

## Dėkojame, kad įsigijote „Candy“ gaminį.

Prieš naudodamiesi prietaisu, atidžiai perskaitykite šią instrukciją. Joje pateikiama svarbios informacijos, kuria vadovaudamiesi galėsite užtikrinti saugų bei tinkamą prietaiso įrengimą, eksploatavimą ir priežiūrą.

Laikykite šią naudojimo instrukciją patogioje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasiskaityti apie saugų ir tinkamą prietaiso naudojimą.

### Saugos informacija



**ĮSPĖJIMAS!** – svarbūs saugos reikalavimai



Bendra informacija ir patarimai



Aplinkosaugos aspektai

### Utilizavimas

Šis ženklelis ant gaminio, priedų ar literatūroje nurodo, kad pasibaigus gaminio ir jo elektroninių priedų (pvz., įkroviklio, ausinių, USB kabelio) naudojimo laikui jų negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

Kad būtų išvengta galimos žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų išmetimo, reikia atskirti šiuos gaminius nuo kitų rūšių atliekų ir atsakingai juos perdirbti, taip skatinant tvarų pakartotinį materialinių išteklių naudojimą.

Buitiniai vartotojai turėtų kreiptis į mažmenininką, pas kurį įsigijo šį gaminį, arba į vietos valdžios instituciją, kad sužinotų, kur ir kaip galima perduoti šiuos gaminius aplinkai saugiam perdirbimui. Verslo vartotojai turėtų susisiekti su savo tiekėju ir patikrinti pirkimo sutarties sąlygas.

Šio gaminio ir jo elektroninių priedų nederėtų maišyti su kitomis komercinėmis atliekomis, kurias numatyta šalinti.



**ĮSPĖJIMAS!**

Šis prietaisas yra užpildytas R290 šaltnešiu – lengvai užsiliepsnojančiomis dujomis. Gaisro pavojus!

**ĮSPĖJIMAS!** Pasirūpinkite, kad niekuo nebūtų uždengiamos ventiliacinės angos prietaiso korpuse ar balde.

**ĮSPĖJIMAS!** Stenkitės nepažeisti šaltnešio cirkuliacijos sistemos.



**ĮSPĖJIMAS!**

**Traumos ar uždegimo grėsmė!**

Kad sena būgninė džiovyklė būtų utilizuojama saugiai, ištraukite prietaiso kabelio šakutę iš elektros tinklo, nupjaukite kabelį ir sunaikinkite jį kartu su šakute. Kad vaikai negalėtų užsitrenkti džiovyklėje, sugadinkite durelių lankstus arba sulaužykite durelių užraktą.



**ĮSPĖJIMAS!**

Prietaiso prie elektros tinklo negalima jungti per išorinį komutavimo įtaisą, tokį kaip laikmatis, o taip pat per grandinę, kuri periodiškai įjungtų ir išjungtų prietaisą.

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| 1-Saugos reikalavimai.....         | 4  |
| 2-Įrengimas .....                  | 7  |
| 3-Praktiniai patarimai.....        | 10 |
| 4-Prietaiso aprašymas .....        | 11 |
| 5-Valdymo skydelis.....            | 12 |
| 6-Programos .....                  | 16 |
| 7-Sąnaudos.....                    | 19 |
| 8-Patarimai ir rekomendacijos..... | 20 |
| 9-Kasdienis naudojimas.....        | 22 |
| 10-Valymas ir priežiūra .....      | 25 |
| 11-Nesklandumų šalinimas .....     | 27 |
| 12-Techniniai duomenys .....       | 29 |
| 13-Techninė priežiūra.....         | 31 |

## ĮSPĖJIMAS!

### Prieš pradėdant naudoti prietaisą

- › Įsitikinkite, ar jis nebuvo apgadintas gabenant.
- › Nuimkite visą pakuotę ir padėkite ją vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- › Prietaisą visuomet turi kelti mažiausiai du žmonės, nes jis yra sunkus.

### Kasdienis naudojimas

- › Šiuo prietaisu gali naudotis vaikai nuo 8 metų amžiaus ir vyresni, o taip pat asmenys su fizine, jutimine ir protine negalia arba neturintys tam reikalingų įgūdžių bei žinių, jei jie yra prižiūrimi ar apmokomi už jų saugumą atsakingo asmens, kaip reikia saugiai naudotis prietaisu, o taip pat supranta kylančias grėsmes.
- › Mažesnius nei 3 metų vaikus laikykite atokiai nuo prietaiso, nebent jie būtų nuolatos prižiūrimi.
- › Vaikams negalima žaisti su prietaisu.
- › Pasirūpinkite, kad patalpa būtų sausa ir gerai vėdinama. Temperatūra patalpoje turėtų būti nuo 5°C iki 35°C.
- › Neuždenkite kilimu ar panašiu daiktu ventiliacinių angų džiovyklės apačioje.
- › Pasirūpinkite, kad aplink būgninę džiovyklę nebūtų dulkių ir pūkų.
- › Prieš įjungdami prietaisą įsitikinkite, ar jame yra tik skalbiniai ir nėra naminių gyvūnų ar vaikų.
- › Prietaiso kabelio šakutę suimkite tik sausomis rankomis ir nesinaudokite prietaisu būdami basomis, o taip pat nelieskite jo šlapiomis ar drėgnomis rankomis arba kojomis.
- › Būgninėje džiovyklėje nedžiovinkite neskalbtų drabužių.
- › Nedėkite į džiovyklę daugiau skalbinių nei nominalioji įkrova.
- › Iš drabužių kišenių išimkite visus daiktus, tokius kaip žiebtuvėliai ir degtukai.
- › Audinių minkštikliai ir panašūs gaminiai turi būti naudojami vadovaujantis audinių minkštiklio gamintojo instrukcija.
- › Šalia prietaiso nenaudokite ir nelaikykite jokių lengvai užsiliepsnojančių aerosolių ar dujų.
- › Ant prietaiso viršaus nedėkite sunkių daiktų, o taip pat karščio ar drėgmės šaltinių.
- › Atjungdami prietaisą nuo elektros tinklo suimkite kabelio šakutę, o ne tempkite už paties kabelio.
- › Dirbant prietaisui nelieskite jo galinės dalies ir būgno – jie būna karšti.

**ĮSPĖJIMAS!****Kasdienis naudojimas**

- › Prietaise nedžiovinkite tokių daiktų:
  - › Neskalbtų drabužių.
  - › Skalbinių, kurie sutepti lengvai užsiliepsnojančiomis medžiagomis, tokiomis kaip kepimo aliejus, acetonas, alkoholis, benzinas, žibalas, dėmių valikliai, terpentinas, vaškas, vaško valiklis ar kitokie chemikalai. Tokių medžiagų garai gali užsidegti arba sprogti.
  - › Prieš džiovinant būgninėje džiovyklėje kepimo aliejumi, acetonu, alkoholiu, benzinu, žibalu, dėmių valikliu, terpentinu, vašku ir vaško valikliu suteptus skalbinius, juos derėtų išskalbti karštame vandenyje su didesniu kiekiu skalbiklio.
  - › Daiktų su paminkštiniu arba užpildu (pvz., pagalvių, striukių), nes užpildas gali atsilaisvinti ir užsidegti prietaise.
  - › Būgninėje džiovyklėje nederėtų džiovinti daiktų iš kaučiukinio putplasčio (latekso putplasčio), maudymosi kepuraičių, impregnuotų tekstilės gaminių, gumuotų daiktų ir medžiagų, o taip pat pagalvių užvalkalų kaučiukinio putplasčio pamušalu.
- › Negerkite kondensato iš vandens talpyklos.
- › Nenaudokite prietaiso be pūkų filtro ar kondensatoriaus filtro, o taip pat jei šie filtrai pažeisti.
- › Galutinis džiovinimo ciklo etapas vyksta be karščio (atvėsavimo fazė), kad išdžiovinti skalbiniai būtų paliekami tokioje temperatūroje, kuri jiems nekenkia.
- › Ilgesniam laikui nepalikite dirbančio prietaiso be priežiūros. Jei ketinate pasišalinti ilgam, džiovinimo ciklą derėtų pertraukti arba išjungti prietaisą ir atjungti jį nuo elektros tinklo.
- › Neišjunkite prietaiso nepasibaigus džiovinimo ciklui.
- › Niekuomet neišjunkite būgninės džiovyklės prieš džiovinimo ciklo pabaigą, nebent greitai išimtumėte visus skalbinius ir juos paskleistumėte, kad išsisklaidytų karštis.
- › Saugumo bei elektros energijos taupymo sumetimais išjunkite prietaisą po kiekvienos skalbimo programos.

**Valymas ir priežiūra**

- › Pasirūpinkite prižiūrėti vaikus, jei jie atlieka valymo ir priežiūros darbus.
- › Prieš imdamiesi bet kokių priežiūros darbų atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.

## ĮSPĖJIMAS!

### Valymas ir priežiūra

- › Po kiekvienos programos išvalykite pūkų filtrą ir kondensoriaus filtrą (žr. VALYMAS IR PRIEŽIŪRA, 25 psl.).
- › Prietaisui valyti nenaudokite purškiamo vandens ar garo.
- › Prietaisui valyti nenaudokite pramoninių chemikalų.
- › Jei prietaiso kabelis yra pažeistas, vengiant bet kokio pavojaus jį turi pakeisti gamintojo atstovas, serviso meistras arba kvalifikuotas elektrikas.
- › Nemėginkite patys taisyti prietaisą. Jei prireikia prietaisą taisyti, kreipkitės į serviso centrą.

### Įrengimas

- › Pasirūpinkite džiovyklę pastatyti tokioje vietoje, kur būtų galima iki galo atidaryti dureles. Prietaiso negalima įrengti už užrakinamų durų, stumdomųjų durų, o taip pat durų, kurių vyriai yra priešingoje pusėje, nei būgninės džiovyklės durelių lankstai, nes tai trukdytų iki galo atidaryti dureles.
- › Prietaisas turi būti įrengiamas sausoje ir gerai vėdinamoje vietoje.
- › Niekuomet nestatykite prietaiso lauke drėgnoje vietoje ar ten, kur ant prietaiso gali patekti vandens, pavyzdžiui, po kriaukle ar šalia jos. Jei skalbyklė apliejama vandeniu, atjunkite ją nuo elektros tinklo ir leiskite natūraliai išdžiūti.
- › Prietaisas turi būti įrengiamas ar eksploatuojamas tik esant aukštesnei nei 5°C temperatūrai.
- › Nestatykite prietaiso ant kilimo, o taip pat arti sienos ar baldų.
- › Nelaikykite prietaiso šaltyje, karštyje, vietoje, kur krenta tiesioginiai saulės spinduliai, o taip pat šalia karščio šaltinio (pavyzdžiui, krosnies, šildytuvo).
- › Įsitikinkite, ar elektros tinklo parametrai sutampa su nurodytaisiais prietaiso duomenų lentelėje. Jei ne, kreipkitės į elektriką.
- › Nenaudokite daugiaviečių kištukinių lizdų adapterių ir ilginamųjų laidų.
- › Stenkitės nepažeisti prietaiso elektros kabelio ir jo šakutės. Jei elektros kabelis yra pažeistas, jį turi pakeisti elektrikas.
- › Prietaisui prie elektros tinklo prijungti naudokite atskirą kištukinį lizdą su žeminimo kontaktu, lengvai pasiekiamą įrengus prietaisą. Prietaisą privaloma įžeminti.

## 2.1 Parengimas

- Pirmiausias nuimkite visas įpakavimo medžiagas (taip pat ir polistireninį pagrindą). Nuėmus pakuotę, ant jos galima pastebėti vandens lašelių. Tai visiškai normalu, nes gamykloje džiovyklė testuojama su vandeniu.



### Pastaba

Įpakavimo medžiagas utilizuokite aplinkos neteršiančiu būdu. Išsamesnės informacijos apie buitinių elektros prietaisų utilizavimo vietas teiraukitės vietos savivaldybėje arba parduotuvėje, kurioje įsigijote prietaisą.



### ĮSPĖJIMAS!

Pervežus ir įrengus prietaisą, prieš įjungimą džiovyklei BŪTINA duoti dvi valandas pastovėti.

## 2.2 Pervežimas ir stovėjimo laikas

Prietaisas turi būti pervežamas tik horizontalioje padėtyje. Kompresoriau kapsulėje yra priežiūros nereikalaujančios tepimo alyvos. Prietaisą pervežant paverstą, ši alyva gali pasklisti po uždaros šaldymo sistemos vamzdelius. Prieš prijungiant prietaisą prie elektros tinklo reikia palaukti mažiausiai 2 valandas, kad alyva sutekėtų atgal į kapsulę.

## 2.3 Prietaiso pastatymo vieta

Prietaisas turi stovėti ant lygaus ir tvirtu paviršiaus.

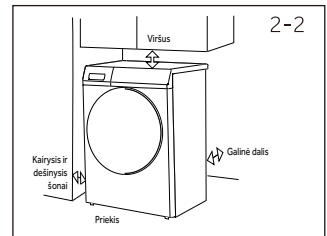
Iki reikiamo aukščio išsukite (įsukite) kojeles (2-1 pav.).



## 2.4 Įrengimas po stalviršiu

Nišos matmenys turi būti ne mažesni, kaip nurodyta iliustracijoje (2-2 pav.).

1. Pastatykite prietaisą šalia nišos. Įsitinkinkite, ar visi sujungimai yra lengvai pasiekiami ir gerai funkcionuoja.
2. Tiksliai išsukite visas reguliuojamo aukščio kojeles, kad jos visos tvirtai remtųsi į grindis.
3. Atsargiai įstumkite prietaisą į nišą.
4. Pasirūpinkite gera ventilacija.

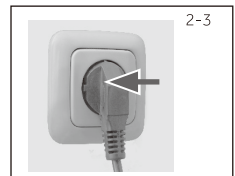


## 2.5 Prijungimas prie elektros tinklo

Prieš kiekvieną kartą prijungiant prietaisą prie elektros tinklo reikia patikrinti, ar:

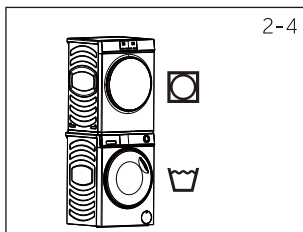
- Prietaiso kabelis, elektros lizdas ir saugiklis atitinka duomenų lentelėje nurodytus parametrus.
- Elektros lizdas yra su žeminimo kontaktu ir nenaudojamas daugiavietis kištukinių lizdų adapteris bei ilginamasis laidas.
- Ar prietaiso kabelio šakutė gerai tinka elektros lizdai.

Įkiškite kabelio šakutę į elektros lizdą (2-3 pav.).



### ĮSPĖJIMAS!

Jei pažeidžiamas prietaiso elektros kabelis, vengiant pavojaus jį turi pakeisti serviso centro specialistas (žr. garantijos kortelę!)

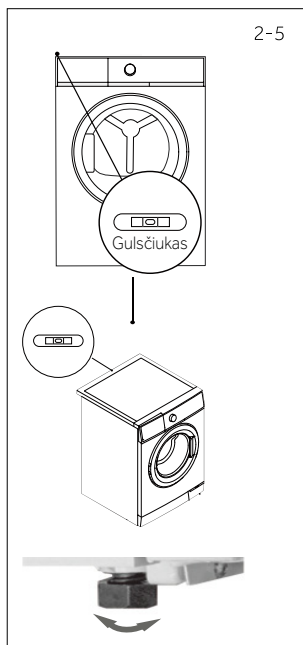


2-4

## 2.6 Džiovyklės uždėjimas ant skalbyklės

Taupant vietą, džiovyklę galima uždėti ant skalbyklės (2-4 pav.). Ne su kiekviena skalbykle tai galima padaryti. Informacijos apie tai galima gauti pas prekybos atstovą (ten pat galima užsisakyti uždėjimo rinkinį).

Apie visus uždėjimo operacijos etapus išsamiai aprašyta rinkinio montavimo instrukcijoje.



2-5

## 2.7 Džiovyklės išlygiavimas vertikaliai

Kad džiovyklė dirbtų gerai ir keltų minimalų triukšmą, labai SVARBU ją išlygiuoti vertikaliai. Džiovyklę reikia išlygiuoti vertikaliai, kad ji vienodai remtųsi į grindis visomis keturiomis kojelėmis. Džiovyklė neturi svyruoti jokia kryptimi.

Išlygiuokite džiovyklę į šonus (2-5 pav.):

- Padėkite gulsčiuką džiovyklės nugarėlės viduryje.
- Sukiokite galines kojeles, kol džiovyklė bus išlygiuota vertikaliai į šonus.
- Niekuomet visiškai neišsukite kojelės iš korpuso.

Išlygiuokite džiovyklę kryptimi priekis-galas (2-5 pav.):

- Pridėkite gulsčiuką prie kairiojo šono.
- Sureguliuokite kairiosios priekinės kojelės aukštį (išsukdami kojelę).
- Tą patį pakartokite su dešiniąja priekine kojele.

Daryk patikrinkite džiovyklės išlygiavimą vertikaliai (2-5 pav.):

- Padėkite gulsčiuką džiovyklės priekio viduryje.
- Įsitinkite, ar džiovyklė nesvyruoja jokia kryptimi.
- Jei džiovyklė nestovi vertikaliai, pakartokite aukščiau aprašytus veiksmus.

Išlygiavus džiovyklę vertikaliai, visi keturi jos kampai turi būti pakilę virš grindų ir džiovyklė neturi svyruoti jokia kryptimi.

## 2.8 Drenažo žarnelės prijungimas prie kanalizacijos

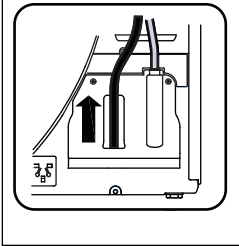
Džiovinant skalbinius, vandens kondensatas automatiškai kaupiamas vandens talpykloje, įtaisytoje viršutiniame kairiajame džiovyklės kampe. Vandens talpykla prisipildo ir ją reikia ištuštinti po kiekvieno džiovinimo.

Jei džiovyklė pastatyta netoli kanalizacijos atšakos, vandens kondensatą per drenažo žarnelę galima nuvesti į kanalizaciją, kad nebereiktų kiekvieną kartą ištuštinti vandens kondensato talpyklos.

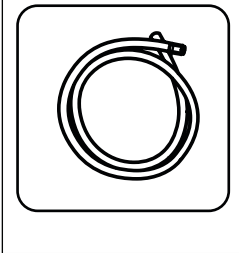
Toliau aprašytas drenažo žarnelės prijungimo būdas:

- Atjunkite juodą žarnelę nuo atvamzdžio džiovyklės nugarėlėje (apatiniam dešiniajame galinės dalies kampe, 2-6 pav.).
- Išvyniokite drenažo žarnelę (pateikiamą su džiovykle) ir prijunkite ją prie atvamzdžio džiovyklės nugarėlėje (2-7, 2-8 pav.).
- Kitą žarnelės galą įleiskite į kriauklę ar prijunkite prie kanalizacijos sifono.

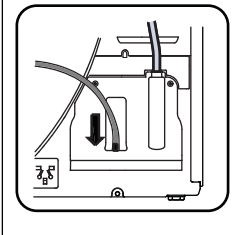
2-6



2-7



2-8



### Pastaba. Išorinė drenažo žarnelė turi būti tvirta

Pilką drenažo žarnelę būtina patikimai pritvirtinti abiejuose galuose.

Pilkos drenažo žarnelės negalima sulenkti.

Pilka drenažo žarnelė neturi išsikišti virš džiovyklės viršaus daugiau nei 15 cm.

## Prietaiso paskirtis

Šis prietaisas yra skirtas džiovinti vandens tirpale išskalbtus daiktus, kurių priežiūros etiketėse nurodyta, kad juos galima džiovinti būgninėje džiovyklėje.

Prietaisas skirtas tik naudojimui buityje (būsto viduje). Jis nėra skirtas naudoti komercinėje veikloje ar pramonėje. Draudžiama kaip nors modifikuoti prietaisą. Prietaiso naudojimas ne pagal paskirtį gali kelti grėsmę. Dėl to taip pat gali būti anuliuojama suteiktoji garantija.

## Standartai ir direktyvos

Šis prietaisas atitinka visų galiojančių ET direktyvų ir atitinkamų suderintųjų standartų reikalavimus. Apie tai liudija CE ženklelis.



## Aplinkai draugiškas džiovyklės naudojimas

- › Visiškas išgręžimas: išgręžkite skalbinius maksimaliu greičiu.
- › Maksimalus užkrovimas: į džiovyklę sudėkite tiek skalbinių, kiek maksimaliai numatyta programoje, tačiau pernelyg neužkraukite džiovyklės. Kad maksimalus užkrovimas duotų naudą, skalbinius, kuriuos ketinama išdžiovinti iki laipsnio „DĖVĖJIMUI“, pirmiau galima lengvai pradžiovinti iki laipsnio „LYGINIMUI“. Pasibaigus programai, išimkite lygintinius skalbinius ir toliau iki galo išdžiovinkite likusius skalbinius.
- › Skalbinių atpalaidavimas: išpurtykite skalbinius prieš dėdami juos į džiovyklę.
- › Perdžiovinimo vengimas: turėtų būti vengiama perdžiovininti skalbinius. Pasirinkite reikiamą programą ir atitinkamą išdžiovinimo laipsnį.
- › Minkštiklio nereikalingumas: skalbdami nenaudokite audinių minkštiklio, nes skalbiniai džiovyklėje ir taip taps purūs ir minkšti.
- › Pūkų filtrų išvalymas: išvalykite pūkų filtrus po kiekvieno ciklo.
- › Ventiliacija: pasirinkite gera ventiliacija vietoje, kurioje stovi prietaisas (žr. ĮRENGIMAS).
- › Vandens kondensato panaudojimas dar kartą: vandens talpykloje susirinkusį kondensatą galima panaudoti skalbinių lyginimui su garu. Prieš tai jį derėtų prafiltruoti per smulkų sietelį ar kavos aparato filtrą. Filtras sulaukys smulčiausias daleles.

## **i** Pastaba.

Dėl techninių pakeitimų ir skirtumų tarp modelių, šio skyriaus iliustracijose vaizduojamas prietaisas gali skirtis nuo jūsų turimo modelio.

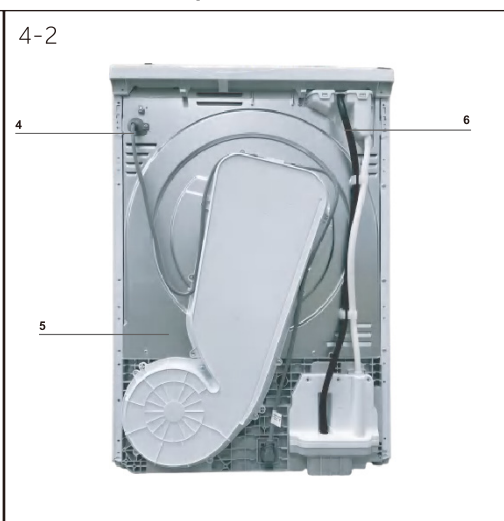
### 4.1 Prietaiso vaizdas

#### Priekis (4-1 pav.):



- 1 Vandens talpykla
- 2 Būgninės džiovyklės durelės
- 3 Valdymo skydelis

#### Galinė dalis (4-2 pav.):



- 4 Prietaiso elektros kabelis
- 5 Galinis dangtis
- 6 Drenažo žarnelė
- 7 Reguliuojamo aukščio kojelė

### 4.2 Reikmenys

4-3



Drenažo žarnelė



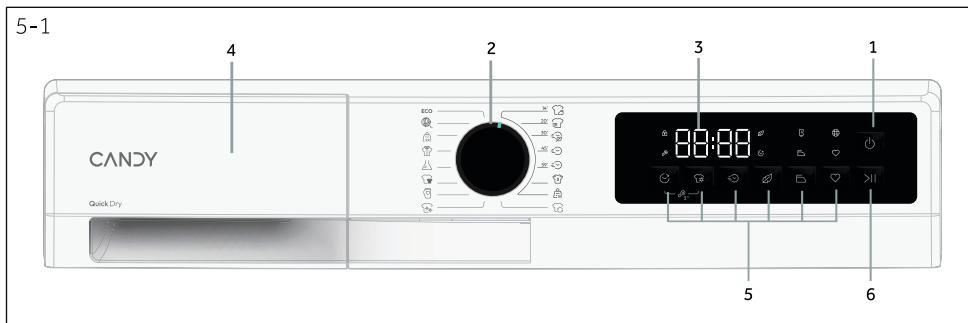
Energinio naudingumo lipdukas



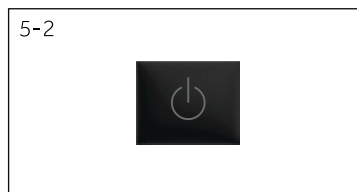
Garantijos kortelės



Greito naudojimosi gidas

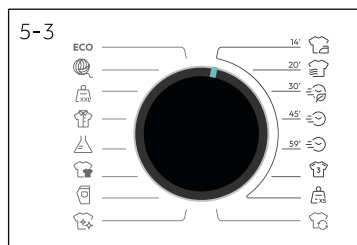


- |  |                    |                            |
|--|--------------------|----------------------------|
| 1 Įjungimo (išjungimo) mygtukas „Maitinimas“ | 3 Ekranėlis        | 5 Funkciniai mygtukai      |
| 2 Programų selektorius                       | 4 Vandens talpykla | 6 Mygtukas „Startas/pauzė“ |



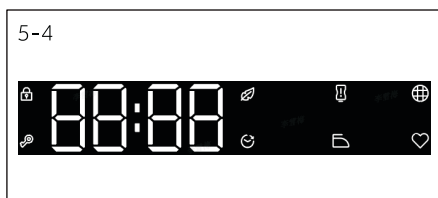
## 5.1 Įjungimo (išjungimo) mygtukas „Maitinimas“

Norėdami įjungti džiovyklę, apytikriai 3 sekundėms nuspauskite šį mygtuką (5-2 pav.); nušvinta ekranėlis ir ima blykčioti mygtukas „Startas/pauzė“. Norėdami išjungti džiovyklę, vėl apytikriai 3 sekundėms nuspauskite šį mygtuką. Nieko nepaspaudus valdymo skydelyje arba nepasirinkus programos, džiovyklė po tam tikro laiko automatiškai išsijungia.



## 5.2 Programų selektorius

Sukant selektoriaus rankenėlę (5-3 pav.), galima pasirinkti vieną iš 16 programų; pasirinkus programą, ekranėlyje atvaizduojamos numatytosios nuostatos.



## 5.3 Ekranėlis

Ekranėlyje (5-4 pav.) rodoma tokia informacija:

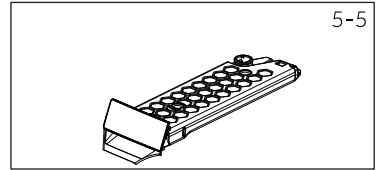
- ▶ Programos pavadinimas
- ▶ Likęs programos vykdymo laikas
- ▶ Iki programos starto likęs laikas
- ▶ Aliarmo informacija ir raginimai vartotojui
- ▶ Pauzės užbaigimo informacija
- ▶ Starto atidėjimo laikas
- ▶ Trikties kodai ir serviso informacija

### 5.4 Vandens talpykla

Ištraukus vandens talpyklą, matomos tokios jos dalys (5-5 pav.):

1: Vandens talpykla.

2: Vandens išpylimo vieta.



5-5



5-6

### 5.5 Funkciniai mygtukai


Funkciniai mygtukai (5-6 pav.) leidžia prieš prasidedant programai aktyvuoti papildomas pasirinktosios programos funkcijas. Įsižiebia atitinkami indikatoriai. Išjungus skalbyklę arba pasirinkus kitą programą, visos papildomų funkcijų parinktys yra atšaukiamos. Jei mygtukui numatyta keletas parinkčių, reikiama parinktis aktyvuojama nuosekliai spaudant mygtuką. Kai paspaudus mygtuką jis šviečia blankiai, funkcija yra išjungta; kai šviečia ryškiai, funkcija yra aktyvuota.



#### Pastaba. Numatytosios (gamyklinės) nuostatos

Kad kiekviena programa leistų gauti geriausią rezultatą, kompanija „Candy“ joms yra parinkusi konkrečias numatytąsias nuostatas. Jei nėra kažkokių specialių poreikių, rekomenduojama naudoti šias numatytąsias nuostatas.

#### 5.5.1 Mygtukas „Starto atidėjimas“

- Spaudant šį mygtuką (5-7 pav.), nustatomas starto atidėjimo laikas. Programos startą galima atidėti nuo 0,5 valandos iki 24 valandų pusės valandos žingsniu. Kad būtų pradedamas skaičiuoti starto atidėjimo laikas, paspauskite mygtuką „Startas/pauzė“. Aktyvavus starto atidėjimo funkciją, įsižiebia ženklelis .



5-7

#### 5.5.2 Mygtukas „Išdžiovinimo laipsnis“

- Spaudant šį mygtuką (5-8 pav.), pasirenkama, koks drėgmės kiekis skalbiniuose turi likti pasibaigus džiovinimo ciklui.
- Egzistuoja 4 laipsniai: lyginimui (L-1) / dėvimui (L-2) / dėjimui į spintą (L-3) / labai sausai (L-4).
- Kai mygtuko indikatorius šviečia ryškiai, funkcija yra pasirinkta. Kai mygtuko indikatorius šviečia blankiai, funkcija yra nepasirinkta. Kai mygtuko indikatorius visai nešviečia, funkcijos pasirinkti neįmanoma.



5-8

5-9



## 5.5.3 Mygtukas „Fiksuotos trukmės/greitas džiovinimas“

- Nustatoma automatinės džiovinimo programos trukmė: per pirmąsias 3 programos vykdymo minutes galima padidinti džiovinimo programos trukmę (pasiekus galutinę sąlygą, pratęskite nustatymo laiką); trukmę galima padidinti 10-ties minučių žingsniu. Jei laiko nustatymo mygtukas paspaudžiamas prabėgus 3 minutėms, nuskamba trys 3 klaidingos komandos pytelėjimai.

5-10




## 5.5.4 Mygtukas „Švelnus prisilietimas“

- Kai ši funkcija yra įjungta, pasibaigus programai skalbiniuose lieka šiek tiek drėgmės, kad drabužiai būtų švelnūs ir malonūs liesti.

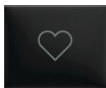
5-11



## 5.5.5 Mygtukas „Lengvas lyginimas“

- Paspaudžiant šį mygtuką (5-11 pav.), yra aktyvuojama funkcija „Lengvas lyginimas“.
- Kai yra aktyvuota ši funkcija, automatiškai nustatomas išdžiovinimo laipsnis „Lyginimui“ (L-1).
- Kai funkcija „Lengvas lyginimas“ yra išjungta, tuo pat metu aktyvuojama apsaugos nuo susiglamžymo funkcija, kurios veikimo trukmė yra 6 valandos.
- Aktyvavus funkciją, įsižiebia ženklelis .

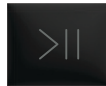
5-12



## 5.5.6 Mygtukas „Išsaugojimas atmintyje“

- Ši funkcija yra skirta kiekvienai programai išsaugoti vartotojo nuostatas, kad vėliau nebereikėtų tos programos nustatinėti iš naujo.
- Norėdami išsaugoti atmintyje programos nuostatas, parengties būsenoje nuspauskite ir 3 sekundes palaikykite nuspaustą šį mygtuką (5-12 pav.).

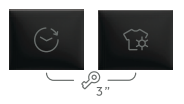
5-13








## 5.5.7 Mygtukas „Startas/pauzė“

- Švelniai paspaudžiant šį mygtuką (5-13 pav.), yra paleidžiama arba pristabdoma tuo metu ekranėlyje rodoma programa.

5-14



## 5.5.8 Mygtukas „Užraktas nuo vaikų“

- Paleidę pasirinktąją programą, apytikriai 3 sekundėms nuspausdami mygtukus „“ ir „“ aktyvuokite užrakto nuo vaikų funkciją (5-14 pav.).
- Užrakto nuo vaikų funkcijos deaktyvavimui vėl apytikriai 3 sekundėms nuspauskite mygtukus „“ ir „“.
- Aktyvavus funkciją, įsižiebia ženklelis .



## Pastaba. Užraktas nuo vaikų

Rankiniu būdu aktyvuotas užraktas nuo vaikų turi būti deaktyvuojamas rankiniu būdu, arba jis bus automatiškai deaktyvuotas pasibaigus programai. Dingus elektrai ar atsiradus trikties indikacijai, užrakto nuo vaikų funkcijos veikimas nėra atšaukiamas. Ji lieka veikti ir kitą kartą įjungus prietaiso maitinimą.

## 5.6 Indikatoriai

### 5.6.1 Ženklelis „Durelės neužrakintos“

- Jei durelės yra atviros arba blogai uždarytos, šis ženklelis (5-15 pav.) nešviečia. Paprastai šis ženklelis turi šviesti.
- Jei nešviečiant šiam ženkleliui paspaudžiamas mygtukas „Startas/pauzė“, ženklelis blykčioja.



5-15

### 5.6.2 Ženklelis „Užraktas nuo vaikų“

- Užraktas nuo vaikų skirtas tam, kad vaikai negalėtų pakeisti programos nuostatų. Kai vartotojas aktyvuoja šią funkciją, įsižiebia ženklelis (5-16 pav.).
- Paprastai šis ženklelis nešviečia.



5-16

### 5.6.3 Ženklelis „Švelnus prisilietimas“

- Kai vartotojas aktyvuoja šią funkciją, įsižiebia ženklelis (5-17 pav.).
- Paprastai šis ženklelis nešviečia.



5-17

### 5.6.4 Ženklelis „Starto atidėjimas“

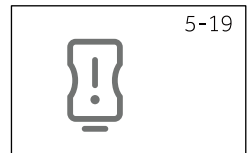
- Kai aktyvuojamas starto atidėjimas, šis ženklelis (5-18 pav.) šviečia viso atidėjimo laiko atgalinio skaičiavimo metu ir užgęsta išsekus šiam laikui.
- Paprastai šis ženklelis nešviečia.



5-18

### 5.6.5 Ženklelis „Ištuštinkite vandens talpyklą“

- Šis ženklelis (5-19 pav.) paprastai nešviečia, tačiau ima blykčioti užsipildžius vandens talpykla arba pasibaigus džiovinimo programai. Jei vandens talpykla užsipildo dirbant džiovyklei, ji pristabdo darbą ir ima blykčioti šis ženklelis.



5-19

### 5.6.6 Ženklelis „Lengvas lyginimas“

- Kai yra aktyvuota funkcija „Lengvas lyginimas“, šis ženklelis (5-20 pav.) šviečia pastoviai ir ima blykčioti pasiekus išdžiovinimo laipsnį „Lyginimui“. Kai funkcija „Lengvas lyginimas“ nėra aktyvuota, ženklelis sublykčioja 3 kartus.



5-20

### 5.6.7 Ženklelis „Išvalykite filtrus“

- Šis indikatorius skirtas priminti vartotojui, kad prieš paleidžiant programą derėtų išvalyti filtrus. Kai šviečia šis ženklelis (žr. 5-21 pav.), prieš prasidedant programai reikia išvalyti filtrus.
- Valymo procedūrų aprašymas yra pateiktas šios naudojimo instrukcijos skyreliuose „Pūkų filtro valymas“ ir „Kondensoriaus filtro valymas“.



5-21



5-22

























### Pastaba.

Po kiekvieno džiovinimo ciklo indikatorius blykčioja, primindamas, kad reikia išvalyti filtrus.

### 5.6.8 Ženklelis „Išsaugojimas atmintyje“

- Šis ženklelis (5-22 pav.) įsižiebia pasirinkus programą, kurios nuostatos išsaugotos atmintyje.
- Paprastai šis ženklelis nešviečia.

● Taip  
/ Ne

|  |  | Maks. užkrovimas kg |  Starto atidėjimas |  Išdžiovinimo laipsnis |         |                  |              |  Fiksuotos trukmės/ greitas džiovimas |  Švelnus prisilietimas |  Lengvas lyginimas |  Išsaugojimas atmintyje |   |
|--|--|---------------------|---|---|---------|------------------|--------------|--|---|---|--|---|
|  |  |                     |   | Lyginimui   | Dėvimui | Dėjimui į spintą | Labai sausai |  |   |   |  |   |
|    | <b>ECO</b>   | Eco                 | 8   | ●   | ●       | ●                | ●            | ●  | /   | /   | ●  | ● |
|    | Wool   | 1                   | ●   | /   | /       | /                | /            | ●  | /   | /   | /  | ● |
|    | XXL  | /                   | ●   | ●   | ●       | ●                | ●            | ●  | /   | /   | /  | ● |
|    | Shirts   | 4                   | ●   | ●   | ●       | ●                | ●            | /  | ●   | ●   | ●  | ● |
|    | Synthetics   | 4                   | ●   | ●   | ●       | ●                | ●            | /  | /   | ●   | ●  | ● |
|    | Darks & Coloured   | 8                   | ●   | ●   | ●       | ●                | ●            | ●  | /   | /   | /  | ● |
|    | Jeans  | 5                   | ●   | ●   | ●       | ●                | ●            | ●  | /   | /   | /  | ● |
|    | Whites   | 2                   | ●   | ●   | ●       | ●                | ●            | ●  | /   | /   | /  | ● |
| 14'  |    | Relax               | /   | ●   | /       | /                | /            | /  | /   | /   | /  | ● |
| 20'  |   | Refresh             | /   | ●   | /       | /                | /            | /  | /   | /   | /  | ● |
| 30'  |  | Saving 30'          | /   | ●   | /       | /                | /            | /  | /   | /   | /  | ● |
| 45'  |  | Special 45'         | /   | ●   | /       | /                | /            | /  | /   | /   | /  | ● |
| 59'  |  | Perfect 59'         | /   | ●   | /       | /                | /            | /  | /   | /   | /  | ● |
|  | Sport Plus   | 2                   | ●   | ●   | ●       | ●                | ●            | ●  | /   | /   | /  | ● |
|  | Small  | 4                   | ●   | ●   | ●       | ●                | ●            | ●  | /   | /   | /  | ● |
|  | Mix & Dry  | 5                   | ●   | ●   | ●       | ●                | ●            | /  | /   | ●   | ●  | ● |

\* Programa testavimui pagal standartą EN 61121 nustatytą metodiką. Pasirinkus programą „Eko“ ir pilnai užkrovus džiovyklę, rekomenduojama įrengti vandens kondensato išvedimą į išorę per drenažo žarnelę. Tai leis išvengti vandens talpyklos ištuštinimo vykstant džiovimo programai.

## Programų aprašymas

Kad būtų galima džiovinti įvairių pluoštų ir spalvų skalbinius, būgninėje džiovyklėje numatyta keletas specialiųjų programų, atitinkančių kiekvieno džiovinimo poreikius (žr. programų lentelę).

### EKO (ECO)

Programa EKO tinka džiovinti medvilninius drabužius, kurie dažniausiai būna paženklinti kaip džiovinimi būgninėje džiovyklėje, temperatūros ruože nuo 40°C iki 60°C, ir visas džiovinimo procesas gali būti atliekamas per vieną ciklą. Ši programa naudojama džiovyklės testavimui dėl atitikties ES ekodizaino (ekologiškų produktų projektavimo) reglamento reikalavimams.

### Vilna (Wool)

Speciali vilnionių drabužių džiovinimo programa. Ši programa leidžia išdžiovinti iki 1 kilogramo drabužių (apytikriai 3 megztinius). Prieš džiovinant, drabužius rekomenduojama išversti. Tiksliai programos trukmė priklauso nuo drabužių dydžio, jų sudėjimo tankio, o taip pat naudotos skalbyklės modelio (gręžimo greičio). Išdžiovintus drabužius galima iškart vilktis, tačiau storesnių drabužių kraštai gali būti šiek tiek drėgni. Tokius drabužius rekomenduojama baigti džiovinti patiesus. Patarimas: išimkite drabužius iškart pasibaigus džiovinimo programai.

### Dideli skalbiniai (XXL)

Ši programa tinka džiovinti didelių matmenų drabužius, pagamintus iš karščiui atsparios medvilnės, lino ir šių pluoštų mišinių.

### Marškiniai (Shirts)

Marškinių džiovinimo programa leidžia veiksmingai išvengti drabužių susiglamžymo ir susimazgymo. Tiesiog švelniai pasukite būgną. Drabužius rekomenduojama išimti iškart pasibaigus džiovinimo programai.

### Sintetika (Synthetics)

Speciali programa, skirta džiovinti drabužius iš sintetinio pluošto.

### Tamsūs ir spalvoti skalbiniai (Darks & coloured)

Ši džiovyklė specialiai pritaikyta tamsiems ir spalvotiems skalbiniams iš medvilnės ar sintetinio pluošto, todėl galėsite lengvai išdžiovinti savo drabužius.

### Džinsai (Jeans)

Ši džiovyklė, specialiai pritaikyta džinsiniam audiniui, gali greitai ir tolygiai išdžiovinti tokius drabužius. Prieš džiovinant, drabužius rekomenduojama išversti.

### Balti skalbiniai (Whites)

Programa, puikiai tinkanti skalbti medvilninius drabužius, frotinius tekstilės gaminius ir rankšluosčius.

## **Atšviežinimas (Refresh)**

Nepakeičiama programa pašalinti kvapą iš drabužių ir sumažinti jų susiglamžymą.

## **Laisvalaikio drabužiai (Relax)**

Ši karščio kaitaliojimo technologija leidžia per 20 minučių veiksmingai sumažinti susiglamžymą ir išspręsti problemą su lyginimu.

## **Programa taupymui 30 min. (Saving 30')**

Ši trumpa ir veiksminga nedidelių drabužių džiovinimo programa leidžia taupyti laiką ir sumažinti elektros energijos sąnaudas. Prieš džiovinant, skalbinius rekomenduojama pirmiau išgręžti didelėmis apskomis.

## **Speciali programa 45 min. (Special 45')**

Su šia programa galima greitai išdžiovinti kasdien dėvimus drabužius. Prieš džiovinant, skalbinius rekomenduojama pirmiau išgręžti didelėmis apskomis.

## **Tobulas džiovinimas 59 min. (Perfect 59')**

Tai trumpa programa vidutinei įkrovai, leidžianti geriausiai išdžiovinti skalbinius. Prieš džiovinant, skalbinius rekomenduojama pirmiau išgręžti didelėmis apskomis.

## **Sportinė apranga (Sport Plus)**

Programa, specialiai pritaikyta džiovininti techninį pluoštą, veiksmingai išsaugant jo elastingumą.

## **Nedidelis kiekis skalbinių (Small)**

Programa, skirta džiovininti karščiui atsparias glaustinukes, apatinius drabužius, vaikiškus drabužėlius ir pan.

## **Maišyto pluošto džiovinimas (Mix & Dry)**

Ši programa tinka džiovininti skalbinius iš karščiui atsparios medvilnės ir lino, o taip pat drabužius iš maišyto pluošto.

## Šilumos siurblio technologija

Kondensacinė džiovyklė su šilumokačiu yra labai pranaši elektros energijos sąnaudų atžvilgiu.

Čia pateikiamos orientacinės sąnaudų vertės, gautos standartinėmis sąlygomis. Faktinės vertės gali skirtis nuo nurodytųjų priklausomai nuo elektros tinklo įtampos svyravimų, skalbinių pluošto tipo, džiovintinių skalbinių sudėties, drėgmės likučio pluošte ir faktinio įkrovos dydžio.

| Programa „Tamsūs ir spalvoti skalbiniai“ | Programos trukmė (h:min.) | Elektros energijos sąnaudos (kWh) | Drėgmės likutis pasibaigus programai |
|--|---------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|
| Labai sausai (L-4)                       | 3:50                      | 1,86                              | -3%-0%                               |
| Dėjimui į spintą (L-3)                   | 3:35                      | 1,72                              | 0%-2%                                |
| Dėvėjimui (L-2)                          | 3:20                      | 1,57                              | 2%-3%                                |
| Lyginimui (L-1)                          | 3:00                      | 1,23                              | 6%-12%                               |



### Aplinkai draugiškas džiovyklės naudojimas

- › Prieš dėdami skalbinius į džiovyklę, juos kuo sausiau išgręžkite.
- › Prieš dėdami skalbinius į džiovyklę, juos išpurtykite.
- › Pasirinkite tinkamą džiovavimo programą. Nedžiovinkite skalbinių ilgiau, nei reikia.
- › Stenkitės pernelyg neužkrauti džiovyklės.
- › Pasirūpinkite, kad džiovyklėje visą laiką būtų švarūs filtrai.

## 8.1 Krakmolyti skalbiniai

Nuo krakmolytų skalbinių ant džiovyklės būgno lieka krakmolo plėvelė, todėl tokių skalbinių negalima dėti į džiovyklę.

## 8.2 Minkštiklis

Skalbdami nenaudokite audinių minkštiklio, nes skalbiniai džiovyklėje taps minkšti ir purūs.

## 8.3 Minkštos servetėlės

Minkštos servetėlės gali pūkais padengti filtrus. Dėl to filtrai gali užsikimšti. Tokiais atvejais rekomenduojama arba susilaikyti nuo minkštų servetėlių dėjimo į džiovyklę, arba pasirinkti kito gamintojo servetėles. Bet koku atveju skaitykite gamintojo instrukciją.

## 8.4 Nedidelė džiovyklės įkrova

Jei skalbinių kiekis nesiekia 1,0 kg, derėtų pasirinkti programą „Fiksuotos trukmės džiovinimas“, nes kai kada dėl nedidelio skalbinių kiekio gali būti automatiškai neišmatuojamas skalbinių drėgnumo laipsnis.

## 8.5 Būgno vidaus apšvietimas

Kai prietaisas yra įjungtas, atidarius dureles įsijungia būgno vidaus apšvietimas.

## 8.6 Serviso dangtelis

Pasirūpinkite, kad džiovyklei dirbant serviso dangtelis visą laiką būtų uždarytas.

## 8.7 Apsauga nuo glamžymosi

Jei pasibaigus programai išdžiovinti skalbiniai nėra išimami, būgnas kartkartėmis pasisuka, kad skalbiniai nesusiglamžytų.

## 8.8 Likęs programos vykdymo laikas

Programos trukmė priklauso nuo tokių veiksnių: pluošto tipo, įkrovos dydžio, skalbinių higroskopškumo, norimo išdžiovinimo laipsnio, o taip pat nuo skalbinių išgręžimo skalbyklėje greičio. Šiuos veiksnius programos metu fiksuoja elektronika ir atitinkamai pakoreguojama programos trukmė.

## 8.9 Labai dideli skalbiniai

Jei pasibaigus programai skalbiniai nebūna išdžiūvę iki norimo laipsnio, išpurtykite skalbinius ir džiovinkite toliau, pasirinkę fiksuotos trukmės džiovinimo programą.

## 8.10 Iltin neatsparus pluoštas

Į džiovyklę nederėtų dėti tekstilės gaminių, linkusių trauktis ar prarasti formą, o taip pat, pavyzdžiui, šilkinių kojinačių, moteriško apatinio trikotažo ir pan. Vengdami perdžiovininti neatsparaus pluošto skalbinius, sudėkite juos į skalbimo maišelį.

## 8.11 Drabužių išvertimas

Prieš džiovinant, rekomenduojama užsegti užtrauktukus ir išversti drabužius.

## 8.12 Metaliniai papuošimai
























Jei ant drabužių yra metalinių papuošimų ar plastikinių karoliukų, prieš džiovinant drabužius reikia tinkamai apsukti, kad jie nesitrunkytų į būgną ir jo nesugadintų.

### 8.13 Garso signalas

Garso signalas gali skambėti:

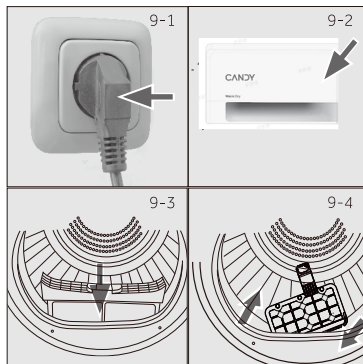
- › Užsipildžius vandens talpyklai.
- › Įvykus triukščiui.

### Drabužių priežiūros simbolių lentelė

| Skalbimas   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
|    | Skalbimas iki 95°C temperatūroje normaliu intensyvumu              |   | Skalbimas iki 60°C temperatūroje normaliu intensyvumu          |   | Skalbimas iki 60°C temperatūroje tausojančiai  |
|    | Skalbimas iki 40°C temperatūroje normaliu intensyvumu              |   | Skalbimas iki 40°C temperatūroje tausojančiai                  |   | Skalbimas iki 40°C temperatūroje labai tausojančiai  |
|    | Skalbimas iki 30°C temperatūroje normaliu intensyvumu              |   | Skalbimas iki 30°C temperatūroje tausojančiai                  |   | Skalbimas iki 30°C temperatūroje labai tausojančiai  |
|    | Skalbimas rankomis maks. 40°C temperatūroje                        |   | Neskalbti  |  |  |
| Balinimas   |  |  |  |  |  |
|    | Leistinas bet koks balinimas                                       |   | Tik aktyviuoju deguonimi/be chloro                             |   | Nebalinti  |
| Džiovinimas   |  |  |  |  |  |
|    | Galimas džiovinimas būgninėje džiovyklėje normalioje temperatūroje |   | Galimas džiovinimas būgninėje džiovyklėje žemoje temperatūroje |   | Nedžiovinti būgninėje džiovyklėje  |
|    | Džiovinimas pakabinus ant virvės                                   |   | Džiovinimas patiesus   |  |  |
| Lyginimas   |  |  |  |  |  |
|   | Lyginimas iki 200°C maksimalios temperatūros lygintuvu             |  | Lyginimas iki 150°C vidutinės temperatūros lygintuvu           |  | Lyginimas iki 110°C žemos temperatūros lygintuvu; be garo (lyginant su garu galima nepataisomai sugadinti drabužį) |
|  | Nelyginti  |  |  |  |  |

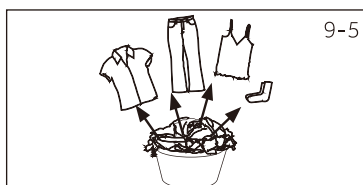
## 9.1 Prietaiso parengimas

1. Prijunkite prietaisą prie elektros tinklo (220–240 V~/50 Hz) (9-1 pav.). Taip pat skaitykite skyrių ĮRENGIMAS.
2. Pasirūpinkite:
  - › Ištuštinti ir tinkamai įdėti vandens talpyklą (9-2 pav.).
  - › Išvalyti ir tinkamai įdėti pūkų filtrą (9-3 pav.).
  - › Išvalyti ir tinkamai įdėti kondensoriaus filtrą (9-4 pav.).



## 9.2 Skalbinių paruošimas

- › Išrūšiuokite skalbinius pagal pluošto rūšį (medvilnė, sintetika, vilna ir pan.). Džiovinkite tik išgręžtus skalbinius.
- › Iš drabužių kišenių išimkite visus aštirus ar galinčius užsidegti daiktus, tokius kaip raktai, žiebtuvėliai ir degtukai. Nuimkite kietus papuošimus (pvz., sages).
- › Užsekite užtrauktukus, gerai užsegiokite sagas ir sudėkite į skalbimo maišelį mažus daiktus, tokius kaip kojines, liemenėles ir pan.
- › Išlankstykite didelius daiktus, tokius kaip paklodės arba staltiesės.
- › Vadovaukitės informacija skalbinių priežiūros etiketėse ir džiovinkite tik tokius drabužius, kuriuos galima dėti į būgninę džiovyklę.



| Užkrovimo rekomendacijos      | Sudėtis         | Vidutinis daikto svoris |
|-------------------------------|-----------------|-------------------------|
| Paklodė (viena)               | Medvilnė        | Apytikriai 800 g        |
| Drabužiai iš įvairaus pluošto | /               | Apytikriai 800 g        |
| Švarkai, striukės             | Medvilnė        | Apytikriai 800 g        |
| Džinsai                       | /               | Apytikriai 800 g        |
| Darbo drabužiai               | Medvilnė        | Apytikriai 950 g        |
| Pižamos                       | /               | Apytikriai 200 g        |
| Marškiniai                    | /               | Apytikriai 300 g        |
| Kojinės                       | Mišrus pluoštas | Apytikriai 50 g         |
| Berankoviai marškinėliai      | Medvilnė        | Apytikriai 300 g        |
| Apatiniai baltiniai           | Mišrus pluoštas | Apytikriai 70 g         |

**Patarimai:**

- › Atskirkite baltus skalbinius nuo spalvotų.
- › Užsekite patalynės ir pagalvių užvalkalų sagas, kad į vidų nepakliūtų maži skalbiniai.
- › Užsekite užtrauktukus ir kabliukus, suriškite diržus be sagčių, prijuosčių raištelius ir pan.
- › Prieš įdėdami į džiovyklę nuimkite atsilaisvinusias metalines drabužių detales.
- › Neperdžiovinkite lengvai prižiūrimų baltinių. Jie gali susiglamžyti. Baikite džiovinti atvirame ore.
- › Drabužiai iš trikotažo kai kada gali būti perdžiovinami. Visuomet rekomenduojama pasirinkti išdžiovinimo laipsnį „Lyginimui“.
- › Jau pradžiūvusiams, daugiasluoksniams drabužiams ar galutiniam džiovinimui derėtų pasirinkti fiksuotos trukmės džiovinimo programą.

**9.3 Skalbinių sudėjimas į džiovyklę**

- › Atskirkite ir sudėkite išrūšiuotus skalbinius.
- › Neperkraudkite džiovyklės.
- › Rūpestingai uždarykite dureles. Įsitikinkite, ar durelės nėra prispaudusios skalbinių.

**9.4 Skalbinių išėmimas ir įdėjimas**

Prireikus išimti ar įdėti skalbinių, džiovinimo programą galima bet kada pertraukti:

- › Programa pertraukiama atidarius dureles.  
Būkite atsargūs išimdami ar įdėdami skalbinius! Džiovyklės būgnas arba patys skalbiniai gali būti karšti, tad kyla pavojus nusideginti.
- › Norėdami pratęsti programą, uždarę dureles paspauskite mygtuką „Startas/pauzė“.

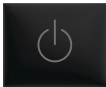
**DĖMESIO!**

Ne iš tekstilės pagaminti, o taip pat maži, palaidi ar aštriabriauniai daiktai gali sutrikdyti džiovyklės veikimą arba sugadinti skalbinius bei patį prietaisą.

**ĮSPĖJIMAS!**

Niekuomet neišjunkite džiovyklės prieš džiovinimo ciklo pabaigą, nebent greitai išimtumėte visus skalbinius ir juos paskleistumėte, kad išsisklaidytų karštis.

9-7

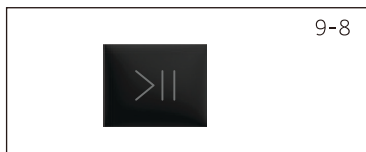
**9.5 Džiovyklės užkrovimas**

1. Vienodai sudėkite skalbinius į būgną, pasirūpindami neperkrauti džiovyklės.
2. Įjunkite džiovyklę paspausdami mygtuką „Maitinimas“ (9-7 pav.).

**Pastaba**

Audinių minkštikliai ir panašūs gaminiai turi būti naudojami vadovaujantis audinių minkštiklio gamintojo instrukcija.

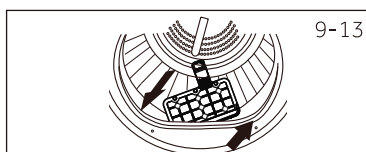
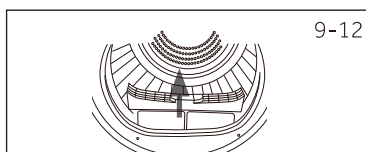
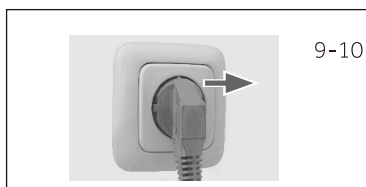
3. Nustatykite reikiamus kintamuosius, tokius kaip temperatūra, išdžiovinimo laipsnis, starto atidėjimo laikas. Po to džiovinimo programos paleidimui paspauskite mygtuką „Startas/pauzė“ (9-8 pav.).



## 9.6 Džiovinimo ciklo pabaiga

Pasibaigus džiovinimo programai, būgninė džiovyklė automatiškai nustoja dirbti. Ekranėlyje apytikriai 5 sekundes rodoma END. Atidarykite būgninės džiovyklės dureles ir išimkite skalbinius.

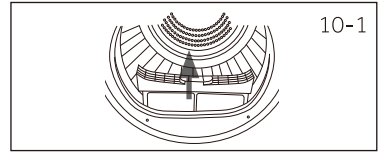
1. Išjunkite džiovyklę paspausdami mygtuką „Maitinimas“ (9-9 pav.).
2. Ištraukite būgninės džiovyklės kabelio šakutę iš elektros lizdo (9-10 pav.).
3. Po kiekvieno džiovinimo ciklo ištuštinkite vandens talpyklą (9-11 pav.).
4. Po kiekvieno džiovinimo ciklo išvalykite pūkų filtrą (9-12 pav.).
5. Po kiekvieno džiovinimo ciklo išvalykite kondensoriaus filtrą (9-13 pav.).



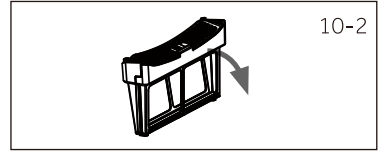
**10.1 Pūkų filtro valymas**

Išvalykite pūkų filtrą po kiekvieno džiovinimo ciklo.

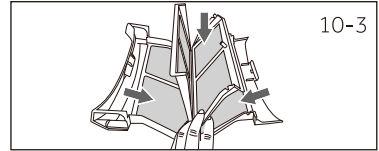
1. Išimkite pūkų filtrą iš būgno (10-1 pav.).
2. Atidarykite pūkų filtrą (10-2 pav.).
3. Nuo pūkų filtro nuvalykite susikaupusius pūkus (10-3 pav.).
4. Išvalytą pūkų filtrą įdėkite atgal į būgninę džiovyklę (10-4 pav.).



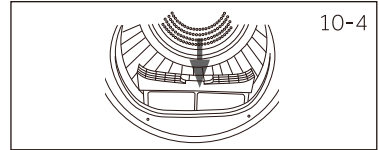
10-1



10-2



10-3

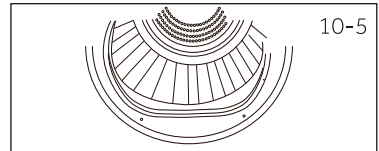


10-4

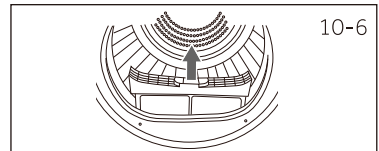
**10.2 Kondensoriaus filtro valymas**

Išvalykite filtrą po kiekvieno džiovinimo ciklo.

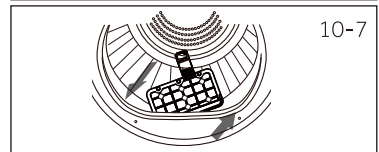
1. Atidarykite dureles.
2. Ištraukite pūkų filtrą iš priekinio ortakio (10-6 pav.).
3. Ištraukite kondensoriaus filtrą iš ortakio (10-7 pav.).
4. Išimkite kempinę iš kondensoriaus filtro ir nuo jos nuvalykite visus nešvarumus (10-8 pav.).
5. Įdėkite kempinę į kondensoriaus filtrą ir įstatykite filtrą atgal į ortakį.



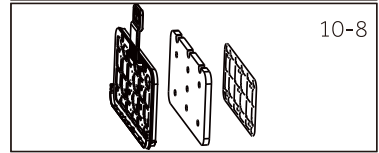
10-5



10-6



10-7

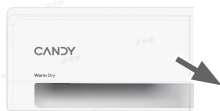


10-8


**Pastaba**

Jei pūkų (kondensoriaus) filtras labai nešvarus, jį galima išplauti po tekančiu vandeniu. Prieš įdėdami į prietaisą gerai išdžiovinkite.

10-9



## 10.3 Vandens talpyklos ištuštinimas

Dirbant džiovyklei, garas kondensuojasi į vandenį, kuris surenkamas vandens talpykloje. Vandens talpyklą ištuštinkite po kiekvieno džiovinimo ciklo.

1. Ištraukite vandens talpyklą iš jos korpuso (10-9 pav.).
2. Ištuštinkite vandens talpyklą (10-10 pav.).
3. Įdėkite vandens talpyklą atgal į būgninę džiovyklę (10-11 pav.).

10-10



10-11



## Pastaba

Iš talpyklos išpilto vandens negalima gerti ar naudoti maisto gaminimui.

## 10.4 Būgninė džiovyklė

Minkštu skudurėliu nušluostykite būgninės džiovyklės išorę ir valdymo skydelį. Kad nesugadintumėte prietaiso, nenaudokite jokių organinių tirpiklių arba koroziją sukeliančių priemonių.

## 10.5 Būgnas

Džiovyklei kurį laiką padirbus, dėl vandenyje esančių mikroelementų, pvz., kalcio ir mineralinių medžiagų, ant būgno vidinio paviršiaus susidaro nematoma plėvelė. Drėgnu skudurėliu su trupučiu ploviklio pašalinkite šią plėvelę. Kad nesugadintumėte prietaiso, nenaudokite jokių organinių tirpiklių arba koroziją sukeliančių priemonių.

Daugumą išskylančių problemų galima išspręsti patiems net ir neturint specifinių žinių. Prieš kreipdamiesi į serviso centrą patikrinkite apžvelgtąsias galimybes ir vykdykite pateikiamus nurodymus. Žr. TECHNINĖ PRIEŽIŪRA.



## ĮSPĖJIMAS!

- › Prieš imdamiesi priežiūros, išjunkite prietaisą ir ištraukite jo kabelio šakutę iš elektros lizdo.
- › Elektros prietaisų techninę priežiūrą derėtų patikėti tik kvalifikuotam meistrui, nes netinkamai sutaisius prietaisą galima patirti nuostolių.
- › Vengiant pavojaus, pažeistą prietaiso elektros kabelį turi pakeisti tik gamintojas, jo serviso atstovas ar panašios kvalifikacijos meistras.

| Indikacija ekranėlyje   | Problemos sprendimo būdas   |
|---|---|
| Užsipildė vandens talpykla, ištuštinkite ją.                                  | Ištuštinkite vandens talpyklą.  |
| F2: Drenažinio siurblio arba vandens lygio jutiklio gedimas.                  | Kreipkitės į serviso centrą.  |
| F32: Temperatūros jutiklio kondensoriaus išvestyje gedimas.                   | Kreipkitės į serviso centrą.  |
| F33: Temperatūros jutiklio kompresoriaus išvestyje gedimas.                   | Kreipkitės į serviso centrą.  |
| F4: Prastas kaitimas.   | Kreipkitės į serviso centrą.  |
| FC2: Ryšio tarp maitinimo plokštės ir ekranėlio plokštės triktis.             | Kreipkitės į serviso centrą.  |
| FC0: Magistralės veikimo triktis.   | Kreipkitės į serviso centrą.  |
| FC1: Ryšio su varikliu triktis.   | Kreipkitės į serviso centrą.  |
| F7: Variklio gedimas (variklio valdiklio plokštės perkrova arba perkaitimas). | Kreipkitės į serviso centrą.  |
| E2: Neveikia durelių užraktas.  | Iš naujo atidarykite ir vėl uždarykite dureles.<br>Kreipkitės į serviso centrą. |

Jei, net ir ėmusis atitinkamų priemonių, trikties kodas atsiranda vėl, išjunkite prietaisą, atjunkite jį nuo elektros tinklo ir kreipkitės į serviso centrą.

## Nesklandumų šalinimas, kai ekranėlyje nėra rodomas kodas

| Problema   | Galima priežastis  | Galimas sprendimo būdas  |
|--|--|--|
| Būgninė džiovyklė neveikia.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prietaisas neprijungtas prie elektros tinklo.</li> <li>• Dingo elektra.</li> <li>• Nėra pasirinkta džiovinimo programa.</li> <li>• Prietaisas neįjungtas.</li> <li>• Blogai uždarytos durelės.</li> </ul>                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite prietaiso prijungimą prie elektros tinklo.</li> <li>• Patikrinkite, ar yra elektra.</li> <li>• Pasirinkite džiovinimo programą.</li> <li>• Įjunkite prietaisą.</li> <li>• Gerai uždarykite dureles.</li> </ul>   |
| Būgninė džiovyklė neveikia ir ekranėlyje rodoma END.                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skalbiniai išdžiovinti iki programoje numatyto išdžiovinimo laipsnio.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar tinkamos programos nuostatos.</li> </ul>   |
| Džiovinimo programa trunka labai ilgai ir skalbiniai prastai išdžiovinami. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Netinkamos programos nuostatos.</li> <li>• Užsiteršė filtras.</li> <li>• Užsikimšo garintuvas.</li> <li>• Būgninė džiovyklė pernelyg užkrauta.</li> <li>• Skalbiniai labai šlapi.</li> <li>• Užsikimšo ortakis.</li> </ul>                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pasirūpinkite teisingai nustatyti programą.</li> <li>• Nuvalykite filtro tinklelį.</li> <li>• Nuvalykite garintuvą.</li> <li>• Išimkite dalį skalbinių.</li> <li>• Prieš džiovindami gerai išgręžkite skalbinius.</li> <li>• Patikrinkite ir pravalykite ortakį.</li> </ul> |
| Ekranėlyje rodomas likęs laikas sustoja arba peršoka.                      | <p>Iki programos pabaigos likęs laikas nuolatos koreguojamas atsižvelgiant į tokius veiksnius:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skalbinių pluoštą.</li> <li>• Sudėtų skalbinių svorį.</li> <li>• Skalbinių drėgnumo laipsnį.</li> <li>• Aplinkos temperatūrą.</li> </ul> | <p>Normalu, kad laikas yra automatiškai koreguojamas.</p>  |

## Gaminio duomenų lapas (remiantis EU 392/2012)

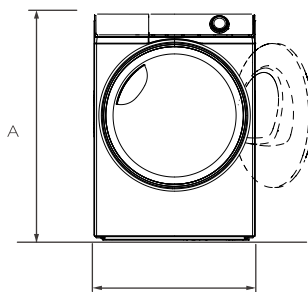
| Markė   | „CANDY“                        |
|---|--------------------------------|
| Nominalioji talpa (kg)  | 8                              |
| Būgninės džiovyklės tipas   | Su šilumos siurbliu            |
| Energinio naudingumo klasė  | D                              |
| Pasvertasis elektros energijos suvartojimas per metus ( $AE_c$ , kWh/metams) <sup>1)</sup>                                    | 119                            |
| Būgninė džiovyklė su automatika ar be jos   | Su automatika                  |
| Elektros energijos sąnaudos standartinės medvilnės programos <sup>3)</sup> metu esant pilnam užkrovimui (kWh/ciklui)          | 1,81                           |
| Elektros energijos sąnaudos standartinės medvilnės programos <sup>3)</sup> metu esant pilnam užkrovimui (kWh/ciklui)          | 1,0                            |
| Naudojamoji galia išjungus džiovyklę (W)  | 0,3                            |
| Naudojamoji galia palikus džiovyklę įjungtą (W)   | 0,5                            |
| Laikas, po kurio džiovyklė automatiškai išsijungia (min.) <sup>2)</sup>   | 16                             |
| Standartinė džiovinimo programa <sup>3)</sup>   | EKO                            |
| Kondensacijos efektyvumo klasė <sup>4)</sup>  | B                              |
| Pasvertasis standartinės džiovinimo programos <sup>3)</sup> kondensacijos efektyvumas esant pilnam ir daliniam užkrovimui (%) | 88                             |
| Vidutinis džiovinimo programos <sup>3)</sup> kondensacijos efektyvumas esant pilnam užkrovimui                                | 88                             |
| Vidutinis džiovinimo programos <sup>3)</sup> kondensacijos efektyvumas esant pilnam užkrovimui                                | 88                             |
| Pasvertasis keliamo triukšmo lygis standartinės medvilnės programos <sup>3)</sup> metu esant pilnam užkrovimui (dB)           | 64                             |
| Montuojamoji ar atskirai pastatoma  | Atskirai pastatomas prietaisas |

- 1) Elektros energijos suvartojimas per metus skaičiuojamas 160-čiai standartinės medvilnės programos ciklų esant pilnam ir daliniam užkrovimui, įvertinant el. energijos sąnaudas džiovyklę palikus įjungtą. Faktinės elektros energijos sąnaudos per ciklą priklauso nuo to, kaip prietaisas yra naudojamas.
- 2) Jei prietaise yra energijos sąnaudų valdymo sistema.
- 3) Tai standartinė džiovavimo programa, kurią galima leisti džiovyklę užkrovus pilnai arba dalinai, ir kurios sąnaudų duomenys pateikiami energinio naudingumo lipduke ir gaminio duomenų lape. Tai programa, kuri tinka džiovinti vidutiniškai šlapius medvilninius skalbinius ir yra elektros energijos sąnaudų atžvilgiu ekonomiškiausia programa.
- 4) Klasė G reiškia mažiausią energinį naudingumą, o klasė A – didžiausią energinį naudingumą.

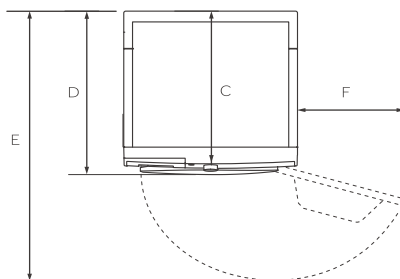
## Kiti techniniai duomenys

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| Maitinimas (žr. duomenų lentelę) – įtampa / srovė / galia            | 220–240 V/50 Hz/2,7 A/<br>650 W |
| Leistinoji aplinkos temperatūra                                      | Nuo 5°C iki 35°C                |
| Fluorintos šiltnamio efektą sukeliančios dujos (šaltnešis)<br>Kiekis | R290<br>0,125 kg                |

## Prietaiso matmenys



VAIZDAS IŠ PRIEKIO



VAIZDAS IŠ VIRŠAUS SIENA

| PRIETAISO MATMENYS  |     |
|---|-----|
| A Bendras prietaiso aukštis (mm)                                    | 850 |
| B Bendras prietaiso plotis (mm)                                     | 595 |
| C Bendras prietaiso gylis su išsikišančiais valdymo elementais (mm) | 471 |
| D Bendras prietaiso gylis (mm)                                      | 514 |
| E Gylis su atidarytomis durelėmis (mm)                              | 968 |
| F Minimalus tarpas nuo durelių iki gretimos sienos (mm)             | 300 |

Pastaba. Tikslus džiovyklės aukštis priklauso nuo to, kiek reguliuojamo aukščio kojelės išsikiša iš džiovyklės pagrindo. Vieta, kurioje įrengiama džiovyklė, turi būti mažiausiai 30 mm platesnė ir 10 mm gilesnė nei džiovyklės matmenys.

Prireikus prietaisą taisyti, rekomenduojama kreiptis į „Candy“ serviso centrą ir naudoti originalias atsargines dalis.

Iškilius kokiai nors problemai su prietaisu, pirmiausia skaitykite skyrelį NESKLANDUMŲ ŠALINIMAS.

Nepavykus rasti problemos sprendimo kreipkitės į:

- ▶ vietinį prekybos atstovą arba
- ▶ pagalbos sritį „Candy“ tinklalapyje, kur galėsite rasti informacijos apie garantiją, reikmenis ir atsargines dalis.

Prieš kreipdamiesi dėl serviso, pasirūpinkite po ranka turėti reikiamus duomenis.

Kiekvienam prietaisui suteikiamas unikalus kodas, kitaip dar vadinamas „serijos numeriu“, kuris būna atspausdintas lipduke. Jį galima rasti priklijuotą ant durelių angos paviršiaus.

Modelis \_\_\_\_\_

Serijos Nr. \_\_\_\_\_

Garantijos laikotarpis taip pat žr. garantijos kortelę.

Rekomenduoja visuomet naudoti originalias atsargines dalis, kurių galima užsisakyti autorizuotame techninės priežiūros centre.

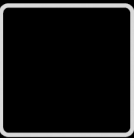
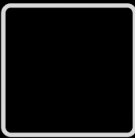
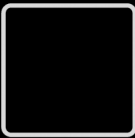
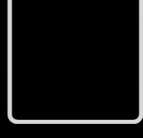
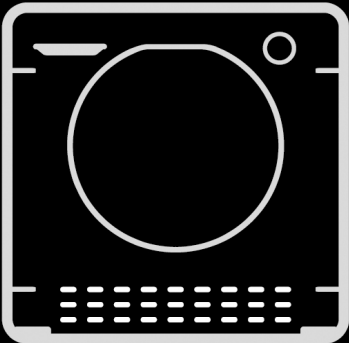
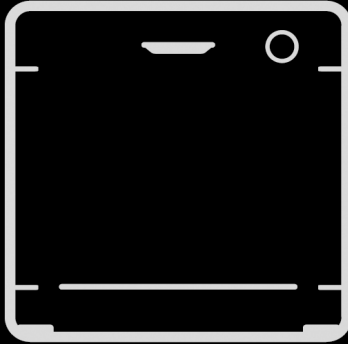
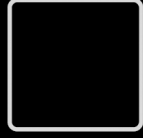
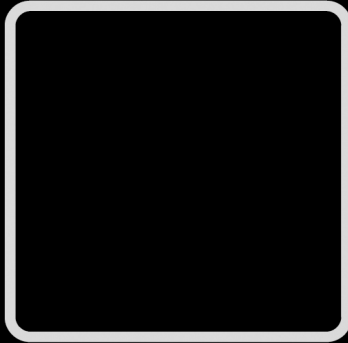
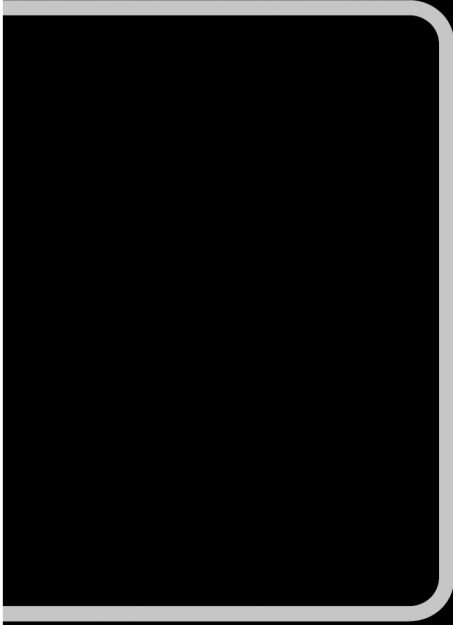
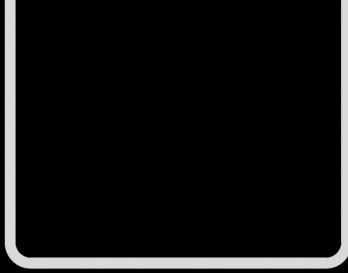
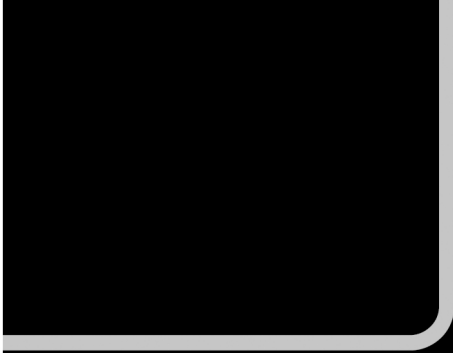
### **Garantija**

Gaminiui suteikiamos garantijos sąlygas rasite prie gaminio pridamoje garantijos kortelėje. Garantijos kortelę būtina išsaugoti, kad prireikus galėtumėte ją pateikti autorizuoto techninės priežiūros centro darbuotojui. Garantijos sąlygas taip pat galima rasti mūsų tinklalapyje. Norėdami gauti pagalbos, užpildykite formą internetu arba paskambinkite telefono numeriu, kurį rasite mūsų tinklalapio pagalbos puslapyje.

**Standartinė gamintojo garantija apima elektrinius ar mechaninius defektus, atsiradusius dėl gamybos broko ar gamintojo neapsižiūrėjimo. Nustačius, kad defektas atsirado dėl išorinių veiksnių, netinkamo skalbyklės eksploatavimo arba naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų nesilaikymo, už tokio defekto šalinimą gali tekti susimokėti.**

Gamintojas nepriims atsakomybės už jokiais spausdinimo klaidas, galinčias pasitaikyti prie prietaiso pridamoje knygelėje. Be to, gamintojas taip pat pasilieka teisę savo nuožiūra tobulinti gaminius nekeičiant jų esminių charakteristikų.





## Paldies, ka iegādājāties Candy izstrādājumu!

Pirms ierīces lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šos norādījumus. Norādījumos ir sniegta svarīga informācija, kas palīdzēs veikt drošu un pareizu uzstādīšanu, kā arī ikdienas lietošanu un apkopi. Glabājiet šo rokasgrāmatu ērti pieejamā vietā, lai to vienmēr varētu pārskatīt un iegūt informāciju par drošu un pareizu iekārtas lietošanu.

### Paziņojums par drošību



**BRĪDINĀJUMS!** – Svarīga drošības informācija



Vispārīga informācija un padomi



Vides informācija

### Likvidēšana

Šis marķējums uz izstrādājuma, piederumiem vai literatūrā norāda, ka izstrādājumu un tā elektroniskos piederumus (piemēram, lādētāju, austiņas, USB kabeli) kalpošanas laika beigās nedrīkst likvidēt kopā ar sadzīves atkritumiem.

Lai novērstu kaitējumu videi vai cilvēku veselībai, ko iespējami var izraisīt nekontrolēta atkritumu likvidēšana, lūdzam šos priekšmetus nošķirt no citu veidu atkritumiem un pārstrādāt atbildīgi tā, lai veicinātu materiālu resursu ilgtspējīgu atkārtotu izmantošanu.

Mājsaimniecības lietotājiem ir jāsazinās vai nu ar mazumtirgotāju, no kura viņi iegādājās šo izstrādājumu, vai ar savu pašvaldības biroju, lai uzzinātu, kur un kā šie izstrādājumi tiek pieņemti videi nekaitīgai pārstrādei. Biznesa lietotājiem ir jāsazinās ar piegādātāju un jāpārbauda pirkuma līguma noteikumi un nosacījumi. Likvidējot šo izstrādājumu un tā elektroniskos piederumus, tos nedrīkst sajaukt ar citiem komerciālajiem atkritumiem.



**BRĪDINĀJUMS!**

Ierīce ir uzpildīta ar R290 viegli uzliesmojošu materiālu; pastāv aizdegšanās risks.

**BRĪDINĀJUMS** Neaizklājiet iekārtas korpusā vai iebūvētajā konstrukcijā esošās ventilācijas atveres.

**BRĪDINĀJUMS** Nesabojājiet aukstumaģenta kontūru.



**BRĪDINĀJUMS!**

**Traumas vai nosmakšanas risks!**

Lai droši atbrīvotos no vеча veļas žāvētāja, atvienojiet strāvas kontaktdakšu no kontaktligzdas, pārgrieziet strāvas kabeli un iznīciniet to kopā ar kontaktdakšu. Lai ierīcē neieslēgtos bērni, salauziet durvju eņģes vai durvju slēdzeni.



**BRĪDINĀJUMS!**

Strāvas padevi ierīcei nedrīkst piegādāt, izmantojot ārēju komutācijas ierīci, piemēram, taimeru, vai to pievienot ķēdei, ko regulāri ieslēdz un izslēdz komunālais uzņēmums.

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| 1. Drošības informācija ..... | 4  |
| 2. Uzstādīšana .....          | 7  |
| 3. Praktiski ieteikumi.....   | 10 |
| 4. Izstrādājuma apraksts..... | 11 |
| 5. Vadības panelis .....      | 12 |
| 6. Programmas .....           | 16 |
| 7. Patēriņš .....             | 19 |
| 8. Ieteikumi un padomi .....  | 20 |
| 9. Ikdienas lietošana .....   | 22 |
| 10. Kopšana un tīrīšana ..... | 25 |
| 11. Problēmu novēršana.....   | 27 |
| 12. Tehniskie dati .....      | 29 |
| 13. Klientu serviss .....     | 31 |



## BRĪDINĀJUMS!

### Pirms sākat lietošanu

- › Pārlicinieties, vai transportēšanas laikā nav radušies bojājumi.
- › Noņemiet visu iepakojumu un glabājiet bērniem nepieejamā vietā.
- › Gādājiet, lai ierīces pārvietošanu veiktu vismaz divi cilvēki, jo ierīce ir smaga.

### Ikdienas lietošana

- › Šo iekārtu drīkst lietot bērni, kas ir sasnieguši 8 gadu vecumu, kā arī personas ar fiziskiem, maņu vai garīgiem traucējumiem un personas bez pieredzes un zināšanām, ja tām ir nodrošināta uzraudzība vai tās ir saņēmušas apmācību par iekārtas drošu lietošanu, kā arī apzinās iespējamo bīstamību.
- › Uzmaniet, lai bērni līdz 3 gadu vecumam nepieklūtu iekārtai, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
- › Bērni nedrīkst rotaļāties ar iekārtu.
- › Gādājiet, lai telpa būtu sausa un labi vēdināta. Apkārtējās vides temperatūrai ir jābūt no 5 °C līdz 35 °C.
- › Neaizsedziet pamatnē esošās ventilācijas atveres ar paklāju vai līdzīgu priekšmetu.
- › Nodrošiniet, lai ap žāvētāju nebūtu putekļu un plūksnu.
- › Pirms lietošanas gādājiet, lai iekārtā būtu tikai veļa un tajā neatrastos mājdzīvnieki vai bērni.
- › Pieskarieties strāvas kontaktdakšai tikai ar sausām rokām un nepieskarieties ierīcei un nelietojiet to, ja esat basām kājām vai jums ir mitras rokas vai kājas.
- › Veļas žāvētājā nežāvējiet nemazgātus izstrādājumus.
- › Neievietojiet vairāk par nominālo ielādi.
- › Izņemiet no kabatām visus priekšmetus, piemēram, šķiltavas un sērkokļus.
- › Veļas mīkstinātāji vai līdzīgi izstrādājumi ir jālieto atbilstoši veļas mīkstinātāja ražotāja sniegtajiem norādījumiem.
- › Neglabājiet ierīces tiešā tuvumā viegli uzliesmojošus aerosolus vai gāzi.
- › Nenovietojiet uz iekārtas smagus priekšmetus vai karstuma vai mitruma avotus.
- › Atvienojot iekārtu no strāvas, turiet kontaktdakšu, nevis vadu.
- › Darbības laikā neaiztieciēt aizmugurējo daļu un cilindru; tie ir karsti.



## BRĪDINĀJUMS!

### Ikdienas lietošana

- › Nelietojiet ierīci tālāk uzskaitīto izstrādājumu žāvēšanai.
  - › Nemazgāti izstrādājumi.
  - › Priekšmeti, kas ir piesārņoti ar viegli uzliesmojošām vielām, piemēram, cepamo eļļu, acetonu, spirtu, benzīnu, petroleju, traipu likvidētājiem, terpentīnu, vaskiem, vaska noņēmējiem vai citām ķīmiskām vielām. Izgarojumi var izraisīt aizdegšanos vai sprādzienu.
  - › Izstrādājumi, kas ir notraipīti ar tādām vielām kā cepamā eļļa, acetons, spirts, benzīns, petroleja, traipu noņēmēji, terpentīns, vaski un vaska noņēmēji, pirms žāvēšanas veļas žāvētājā ir jāizmazgā karstā ūdenī, pievienojot papildu daudzumu mazgāšanas līdzekļa.
  - › Izstrādājumi, kuros ir polsterējums vai pildījums (piemēram, spilveni, jakas), jo pildījums var izklūt, radot aizdegšanās risku.
  - › Veļas žāvētājā nedrīkst žāvēt tādus izstrādājumus kā putu gumija (lateksa putas), dušas cepurītes, ūdensizturīgi audumi, izstrādājumi ar gumijas apdari un apģērbi vai spilveni, kas aprīkoti ar putu gumijas spilventiņiem.
- › Nedzeriet ūdens kondensātu.
- › Nelietojiet ierīci bez uzstādīta plūksnu filtra vai kondensatora filtra vai ar bojātu filtru.
- › Nemiet vērā, ka žāvēšanas cikla pēdējā daļa notiek bez karstuma (atdzišanas cikls), lai nodrošinātu apģērba palikšanu temperatūrā, kas to nesabojā.
- › Ierīces darbības laikā neatstājiet to ilgi bez uzraudzības. Ja ir nepieciešama ilgstoša prombūtne, žāvēšanas cikls jāpārtrauc, izslēdzot ierīci un atvienojot strāvas vadu.
- › Neizslēdziet ierīci, kamēr nav pabeigts žāvēšanas cikls.
- › Nekad neapturiet veļas žāvētāju pirms žāvēšanas cikla beigām, izņemot gadījumus, kad visi izstrādājumi tiek ātri izņemti un izplāti, lai izkliedētu karstumu.
- › Izslēdziet iekārtu pēc katras žāvēšanas programmas elektrības taupības un drošības nolūkos.

### Apkope/tīrīšana

- › Gādājiet, lai bērni tiktu uzraudzīti, ja viņi veic tīrīšanu un apkopi.
- › Pirms parastas apkopes veikšanas atvienojiet ierīci no strāvas padeves.



## BRĪDINĀJUMS!

### Apkope/tīrīšana

- › Pēc katras programmas iztīriet plūksnu filtru un kondensatora filtru (sk. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA, 25. lpp).
- › Iekārtas tīrīšanai neizmantojiet ūdens aerosolu vai tvaiku.
- › Ierīces tīrīšanai neizmantojiet rūpnieciskas ķīmikālijas.
- › Lai izvairītos no apdraudējuma, bojātu strāvas vadu drīkst nomainīt tikai ražotājs, tā servisa speciālists vai līdzīgi kvalificētas personas.
- › Nemēģiniet ierīci remontēt patstāvīgi. Ja ir nepieciešams remonts, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu.

### Uzstādīšana

- › Pārliedzinieties, vai ierīce ir novietota vietā, kur var pilnībā atvērt durvis. Neuzstādiet žāvētāju aiz slēdzamām durvīm, bīdāmām durvīm vai durvīm ar eņģēm žāvētāja durvīm pretējā pusē, jo tas ierobežo durvju pilnīgu atvēršanu.
- › Uzstādiet ierīci labi vēdināmā, sausā vietā.
- › Nekad neuzstādiet ierīci mitrā vietā brīvā dabā vai tādā vietā, kur pastāv ūdens noplūdes risks, piemēram, zem izlietnes vai tās tuvumā. Ja ir notikusi ūdens noplūde, atslēdziet barošanu un ļaujiet ierīcei izžūt dabiski.
- › Uzstādiet un lietojiet ierīci tikai tādā vietā, kur temperatūra ir augstāka par 5 °C.
- › Nenovietojiet iekārtu tieši uz paklāja vai tuvu sienai vai mēbelēm.
- › Nepakļaujiet ierīci salam, karstumam, tiešai saules gaismai, kā arī nenovietojiet to tuvu siltuma avotiem (piemēram, plītim, sildītājiem).
- › Gādājiet, lai nominālo parametru plāksnītē redzamā elektriskā informācija atbilstu barošanas avotam. Pretējā gadījumā sazinieties ar elektriķi.
- › Neizmantojiet vairāku kontaktu adapterus un pagarinātājus.
- › Gādājiet, lai nesabojātu elektrisko kabeli un kontaktdakšu; bojājuma gadījumā sazinieties ar elektriķi, lai veiktu nomaiņu.
- › Strāvas padevei izmantojiet atsevišķu zemētu kontaktligzdu, kurai var viegli piekļūt pēc uzstādīšanas. Ierīcei jābūt iezemētai.

## 2.1. Sagatavošana

- Vispirms noņemiet visu iepakojumu, tostarp polistirola pamatni. Noņemot iepakojumu, var būt redzami ūdens plieni. Tā ir normāla parādība, kas rodas no ūdens pārbaudēm rūpnīcā.



### Piezīme

Likvidējiet iepakojumu videi draudzīgā veidā. Lai iegūtu informāciju par pašreizējām likvidēšanas vietām, sazinieties ar mazumtirgotāju vai vietējām iestādēm.



### BRĪDINĀJUMS!

Pēc transportēšanas un uzstādīšanas žāvētājam pirms lietošanas JĀSTĀV divas stundas.

## 2.2. Transportēšana un gaidīšanas laiks

Transportējiet ierīci tikai horizontālā pozīcijā. Kompresora kapsulā ir eļļa ierīces apkopei bez lietotāja iejaukšanās. Transportējot ierīci sagāztā pozīcijā, šī eļļa var iekļūt slēgtajā cauruļļu sistēmā. Pirms ierīces pievienošanas strāvas avotam jānogaida 2 stundas, lai eļļa atkal ietecētu kapsulā.

## 2.3. Ierīces novietošana

Ierīce jānovieto uz līdzenas un cietas virsmas.

Nolieciet kājas vajadzīgajā līmenī (2-1. att.).

## 2.4. Uzstādīšana zem darbvirsmas

Padziļinājuma izmēriem jāatbilst vismaz attēlā norādītajiem izmēriem (2-2. att.).

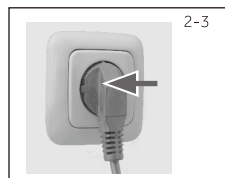
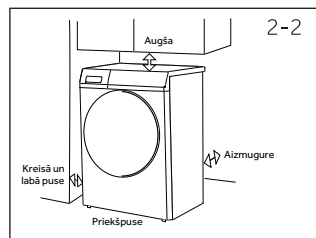
- Novietojiet ierīci blakus padziļinājumam. Gādājiet, lai visi savienojumi būtu viegli pieejami un darbotos.
- Precīzi noregulējiet visas kājas, lai ierīces līmenis būtu stabils.
- Uzmanīgi ievietojiet ierīci padziļinājumā.
- Gādājiet, lai ventilācija būtu pietiekama.

## 2.5. Elektriskais savienojums

Pirms katra savienojuma pārbaudiet, vai:

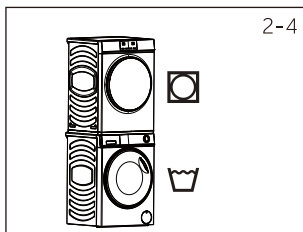
- Strāvas padeve, kontaktligzda un drošinātājs atbilst nominālo parametru plāksnītei.
- Strāvas kontaktligzda ir iezemēta un tai nav vairāku kontaktu vai pagarinātāju.
- Kontaktdakša un kontaktligzda precīzi atbilst.

Ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzdā (2-3. att.).



### BRĪDINĀJUMS!

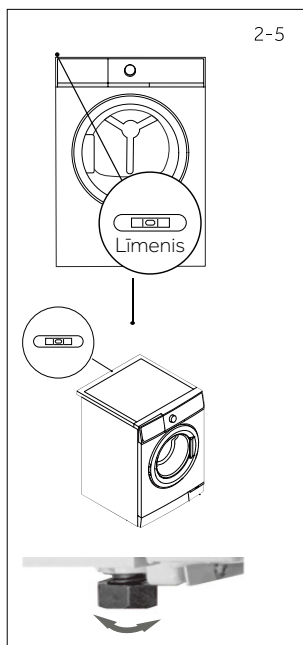
Ja strāvas vads ir bojāts, tas jānomaina servisa speciālistam (sk. garantijas karti), lai izvairītos no apdraudējuma.



## 2.6. Iespēja novietot veļasmašīnu un žāvētāju vienu virs otra

Veļasmašīnu un žāvētāju var izvietot vienu virs otra (2-4. att.). Ne katra veļasmašīna ir piemērota šim nolūkam. Informācija ar izvietošanu vienu virs otra, kā arī atbilstošais montāžas komplekts ir pieejams pie vietējā izplatītāja.

Komplektācijā iekļautos montāžas norādījumos ir sniegta pilnīga informācija par uzstādīšanas darbībām.



## 2.7. Žāvētāja nolīmeņošana

Ir SVARĪGI žāvētāju nolīmeņot, lai nodrošinātu, ka mašīna darbojas efektīvi ar minimālu troksni. Žāvētājs ir jānolīmeņo, lai tas vienmērīgi stāvētu uz visām četrām kājām.

Pārliedzinieties, vai žāvētājs nesveras nevienā virzienā.

Nolīmeņojiet žāvētāju no sāniem uz sāniem (2-5. att.):

- Novietojiet līmeņrādi žāvētāja aizmugures centrā.
- Regulējiet aizmugurējās kājas, līdz žāvētājs ir līmenī no sāniem uz sāniem.
- Nekādā gadījumā neizskrūvējiet kājas pilnībā no to korpusiem.

Nolīmeņojiet žāvētāju no priekšpuses uz aizmuguri (2-5. att.):

- Novietojiet līmeņrādi kreisajā pusē.
- Regulējiet priekšējo kreiso kāju (uz leju).
- Atkārtojiet iepriekš minētās darbības ar labo kāju.

Vēlreiz pārbaudiet, vai žāvētājs ir nolīmeņots (2-5. att.):

- Novietojiet līmeņrādi žāvētāja priekšpuses centrā.
- Pārliedzinieties, vai žāvētājs nesveras nevienā virzienā.
- Ja žāvētājs nav nolīmeņots, atkārtojiet iepriekš minētās darbības.

Pēc nolīmeņošanas žāvētāja korpusa stūri nedrīkst skart grīdu un žāvētājs nedrīkst svērties nevienā virzienā.

### 2.8. Ar ārpusi savienota drenāžas caurule

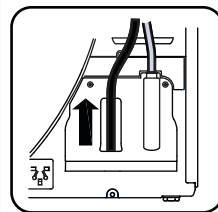
Apģērbu žāvēšanas laikā kondensētais ūdens tiks automātiski uzglabāts ūdens tvertnē, kas atrodas iekārtas augšējā kreisajā stūrī. Ūdens tvertne ir pilna vai jāiztukšo pēc katras žāvēšanas reizes.

Ja žāvētājs ir novietots blakus grīdas notekcaurulei, kondensāta ūdeni var uzreiz novadīt tajā, izmantojot pievienoto drenāžas cauruli, un nevajadzēs katru reizi iztukšot ūdens tvertni.

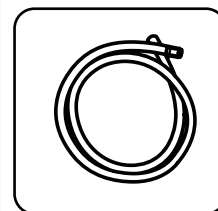
Drenāžas šļūtenes pievienošanas metode ir aprakstīta tālāk.

- Izņemiet melno šļūteni no savienojuma žāvētāja aizmugurē (aizmugures apakšējā labajā stūrī; 2-6. att.).
- Atritiniet pelēko drenāžas šļūteni (iekļauta žāvētāja komplektācijā) un pievienojiet to iekārtas drenāžas atverei (2-7., 2-8. att.).
- Ievietojiet drenāžas šļūtenes otru galu vannā vai spiediencaurulē.

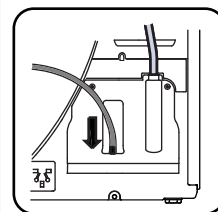
2-6



2-7



2-8



#### **Piezīme. Ārējai drenāžas šļūtenei jābūt stingrai.**

Pelēkā drenāžas šļūtene pēc ievietošanas abos galos ir droši jānostiprina.

Pelēko drenāžas šļūteni nedrīkst saliekt.

Pelēkās drenāžas šļūtenes augstums virs iekārtas augšpusē nedrīkst pārsniegt 15 cm.

## Paredzētais lietojums

Šī ierīce ir paredzēta tādu izstrādājumu žāvēšanai, kas ir mazgāti ūdens šķīdumā un ir marķēti ražotāja kopšanas marķējumā kā piemēroti žāvēšanai.

Iekārta ir paredzēta tikai lietošanai mājāsaimniecības vajadzībām iekštelpās. Tā nav paredzēta komerciālai vai rūpnieciskai lietošanai. Iekārtas izmaiņu vai modifikāciju veikšana nav atļauta. Neparedzēts lietojums var radīt apdraudējumu un visu garantijas un atbildības pretenziju zaudēšanu.

## Standarti un direktīvas

Šis izstrādājums atbilst visu piemērojamo EK direktīvu prasībām ar atbilstošajiem saskaņotajiem standartiem, ko paredz CE marķējums.



## Videi nekaitīga lietošana

- › Pilnīga izgriešana. Veļa tiek izgriezta ar maksimālu izgriešanas ātrumu.
- › Maksimālā ielāde. Izmantojiet maksimālo piepildīšanas daudzumu atbilstoši programmu tabulai, bet nepārpildiet žāvētāju. Lai izmantotu maksimālo ielādi, veļu, kas jāžāvē līmenī "READY to wear" (Gatavs valkāšanai), var vispirms viegli izžāvēt, izmantojot opciju "Ironing reminder" (Gludināšanas atgādinājums). Programmas beigās izņemiet gludināmo veļu un pēc tam žāvējiet atlikušo veļu līdz beigām.
- › Atritiniet veļu. Pirms veļas ielikšanas žāvētājā izpuriniet veļu.
- › Nežāvējiet pārmērīgi. Jāizvairās no pārmērīgas žāvēšanas. Atlasiet pareizo programmu un atbilstošo sausuma līmeni.
- › Mīkstinātājs nav vajadzīgs. Mazgājot nelietojiet mīkstinātāju, jo veļa žāvētājā kļūs maiga un mīksta.
- › Pūku filtru tīrīšana: Iztīriet plūksnu filtrus pēc katra cikla.
- › Ventilācija. Gādājiet, lai ierīcei būtu nodrošināta pareiza ventilācija (skatiet sadaļu UZSTĀDĪŠANA).
- › Kondensētā ūdens atkārtota izmantošana. Savākto kondensēto ūdeni var izmantot tvaika gludeklī. Pirms tam ūdens ir jāizkāš caur smalku sietu vai kafijas papīra filtru. Filtrs aizturēs sīkākās netīrumu daļas.



### Piezīme.

Tehnisku izmaiņu un modeļu dažādības dēļ nākamajās nodaļās esošie attēli var atšķirties no jūsu konkrētā modeļa.

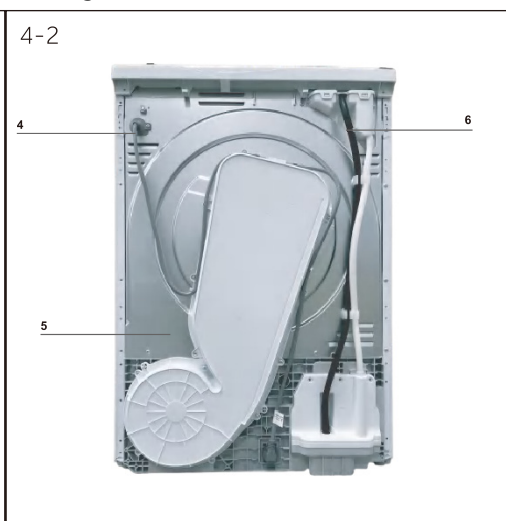
#### 4.1. Iekārtas attēls

##### Priekšpuse (4-1. att.):



1. Īdens tvertne
2. Žavētāja durvis
3. Vadības panelis

##### Aizmugure (4-2. att.):



4. Strāvas padeves vads
5. Aizmugurējā plāksne
6. Drenāžas izvads
7. Regulējamas kājiņas

#### 4.2. Piederumi

4-3



Novadcaurules  
šļūtene



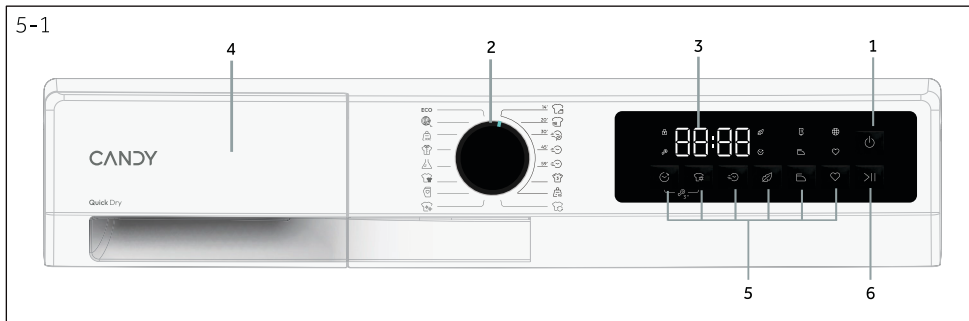
Energomarkējums



Garantijas kartes



Ātro uzziņu  
rokasgrāmata

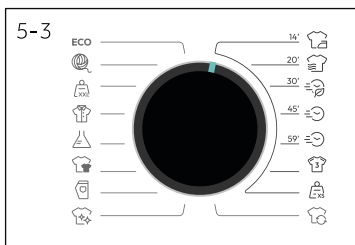


- |                                 |                  |                         |
|---------------------------------|------------------|-------------------------|
| 1. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga | 3. Displejs      | 5. Funkciju pogas       |
| 2. Programmas atlasītājs        | 4. Ūdens tvirtne | 6. Sākšanas/pauzes poga |



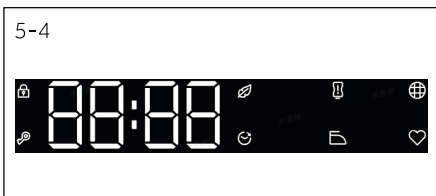
## 5.1. Ieslēgšanas/izslēgšanas poga

Lai iekārtu ieslēgtu, pieskarieties šai pogai (5-2. att.) un turiet aptuveni 3 sekundes; displejs tiek izgaismots, un sākšanas/pauzes pogas indikators mirgo. Lai iekārtu izslēgtu, vēlreiz pieskarieties šai pogai un turiet aptuveni 3 sekundes. Ja pēc norādītā laika netiek aktivizēts neviens paneļa elements vai programma, iekārta izslēdzas automātiski.



## 5.2. Programmas atlasītājs

Pagriežot grozāmpogu (5-3. att.), var atlasīt kādu no 16 programmām; tiks parādīti noklusējuma iestatījumi.



## 5.3. Displejs

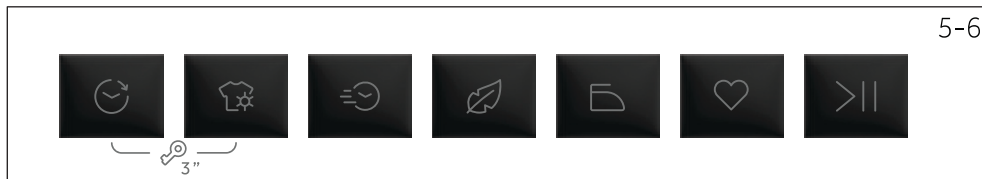
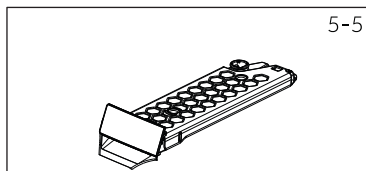
Displejā (5-4. att.) tiek rādīta šāda informācija:

- ▶ Programmas nosaukums
- ▶ Atlikušais laiks
- ▶ Rezervēšanas atlikušais laiks
- ▶ Brīdinājuma informācija un uzvednes informācija
- ▶ Pauzes beigu informācija
- ▶ Atlikšanas laiks
- ▶ Kļūdu kodi un apkopes informācija

### 5.4. Ūdens tvertne

Atvērta ūdens tvertne, ir redzamas tālāk norādītās sastāvdaļas (5-5. att.).

1. Ūdens tvertne.
2. Ūdens ieliešanas vieta.



### 5.5. Funkciju pogas

Funkciju pogas (5-6. att.) aktivizē papildu opcijas atlasītajā programmā pirms programmas palaišanas. Tiek parādīti saistītie indikatori. Izslēdzot iekārtu vai iestatot jaunu programmu, tiek rādītas visas opcijas. Ja pogai ir vairākas opcijas, vajadzīgo iespēju var atlasīt, secīgi nospiežot pogu. Pieskaroties pogām, kad tās ir blāvi izgaismotas, tiek noņemta attiecīgās funkcijas atļaušana; ja poga ir spilgti izgaismota, ir atlasīta attiecīgā funkcija.

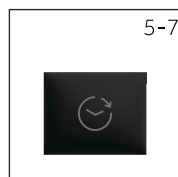


### Piezīme. Rūpnīcas iestatījumi

Lai iegūtu vislabākos rezultātus katrā programmā, Candy nodrošina labi definētus specifiskus noklusējuma iestatījumus. Ja nav īpašu prasību, ieteicams izmantot noklusējuma iestatījumus.

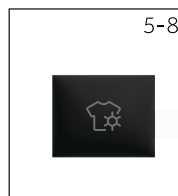
#### 5.5.1. Aizkaves poga "☺"

- Nospiediet pogu (5-7. att.), lai iestatītu aizkaves laiku. Sākšanu var atlikt no 0,5 stundām līdz 24 stundām (pakāpeniski pa 0,5 stundām). Pieskaroties sākšanas/pauzes pogai, lai aktivizētu laika atlikšanu. Kad ikona ☺ ir aktivizēta, tā izgaismojas.



#### 5.5.2. Sausuma līmeņa poga "☕"

- Nospiediet šo pogu (5-8. att.), lai iestatītu veļas galīgo mitruma pakāpi cikla beigās.
- Ir 4 līmeņi:  
gludināšana L-1/gatavs valkāšanai L-2/glabāšana L-3/īpaši sauss L-4.
- Ja indikators ir spilgti izgaismots, funkcija ir atlasīta.  
Ja indikators ir blāvi izgaismots, funkcija nav atlasīta.  
Ja indikators ir pilnībā izslēgts, funkciju nevar atlasīt.



5-9



## 5.5.3. Laika/ātrās programmas poga "⌚"

- Pielāgojiet automātiskās programmas laiku: pirmajās 3 minūtēs pēc darbības varat palielināt žāvēšanas programmas žāvēšanas laiku (pēc beigu stāvokļa sasniegšanas pagariniet iestatīšanas laiku), un soļa lielums ir 10 minūtes. Pēc 3 minūtēm nospiediet laika pogu tā, lai atskanētu 3 nederīga stāvokļa signāli.

5-10



## 5.5.4 Soft Touch poga "🍃"

- Kad šī funkcija ir ieslēgta, programmas beigās veļa saglabā mazliet mitruma, lai būtu mīksta un ērta.

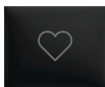
5-11



## 5.5.5. Viegļas gludināšanas poga "👔"

- Nospiediet pogu (5-11. att.), lai iestatītu viegļas gludināšanas režīmu.
- Pēc atvēršanas žāvēšanas līmenis automātiski pielāgojas gludināšanai (L-1).
- Kad gludināšanas funkcija ir ieslēgta, sinhroni tiek ieslēgta arī burzīšanās novēršanas funkcija, un burzīšanās novēršanas režīma noklusējuma laiks ir 6 stundas.
- Kad ikona 👔 ir aktivizēta, tā izgaismojas.

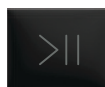
5-12



## 5.5.6. Atmiņas poga "❤️"

- Šī funkcija ir izstrādāta, lai katrā programmā atcerētos lietotāju vēlamos iestatījumus un lietotājam pirms lietošanas tie nebūtu jāregulē.
- Gaidīšanas režīmā nospiediet pogu (5-12. att.) un turiet to nospiestu 3 sekundes, lai iegaumētu pašreizējo programmu.

5-13



## 5.5.7. Sākšanas/pauzes poga "▶||"

- Viegli nospiediet šo pogu (5-13. attēls), lai sāktu vai apturētu pašlaik parādīto programmu.

5-14



## 5.5.8. Bērnu piekļuves bloķēšanas poga "🔒 3"

- Pēc palaižamās programmas atlasses 3 sekundes turiet nospiešanas pogas "⌚" un "🔒", lai atbloķētu bērnu piekļuvi (5-14. att.).
- Nospiediet un aptuveni 3 sekundes turiet nospiešanas pogas "⌚" un "🔒", lai atbloķētu bērnu piekļuvi.
- Kad ikona 🔒 ir aktivizēta, tā izgaismojas.



## Piezīme. Bērnu piekļuves bloķēšana

Manuāli iestatīta bērnu piekļuves bloķēšana ir jāatceļ manuāli, vai arī tā tiks atcelta automātiski programmas beigās. Izslēgšana un informācija par kļūdu neatceļ bērnu piekļuves bloķēšanu. Tā joprojām darbojas, kad iekārta tiek ieslēgta nākamreiz.

## 5.6. Indikatoru ikonas

### 5.6.1. Durvju atslēgšanas ikona

- Ja durvis ir atvērtas vai nav pareizi aizvērtas, ikona neizgaismojas (5-15. att.). Šī ikona izgaismojas pēc noklusējuma.
- Nospiežot sāksšanas/pauzes pogu, ikona sāk mirgot.



5-15

### 5.6.2. Bērnu piekļuves bloķēšanas ikona

- Bērnu piekļuves bloķēšana ir veidota tā, lai bērni nevarētu regulēt programmas iestatījumu. Kad lietotāji izvēlas indikatoru, iedegas ikona (5-16. att.).
- Šī ikona pēc noklusējuma neizgaismojas.



5-16

### 5.6.3. Soft Touch ikona

- Kad lietotāji izvēlas indikatoru, iedegas ikona (5-17. att.).
- Šī ikona pēc noklusējuma neizgaismojas.



5-17

### 5.6.4. Atlikšanas ikona

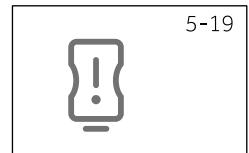
- Izvēloties atlikšanas programmu, ikona (5-18. att.) nepārtraukti deg atlikšanas laika darbības fāzē un izslēdzas pēc rezervācijas beigām.
- Šī ikona pēc noklusējuma neizgaismojas.



5-18

### 5.6.5. Tukšas tvertnes ikona

- Tā (5-19. att.) neizgaismojas normālos apstākļos, bet mirgo, kad ūdens tvertne ir pilna vai programma ir beigusies. Darbības laikā iekārta tiek apturēta, kad ūdens tvertne ir pilna, un mirgo ūdens tvertnes indikators.



5-19

### 5.6.6. Vieglas gludināšanas ikona

- Kad gludināšanas funkcija ir ieslēgta, tā (5-20. att.) paliek ieslēgta un mirgo, pārejot gludināšanas fāzē. Ja gludināšanas funkcija nedarbojas, tā iemirgojas 3 reizes.



5-20

### 5.6.7. Filtra tīrīšanas ikona

- Šis indikators ir paredzēts, lai atgādinātu lietotājiem par filtra tīrīšanu pirms lietošanas. Ja izgaismojas šī ikona (5-21. att.), lietotājiem pirms lietošanas ir jāiztīra filtrs.
- Informāciju par tīrīšanas darbībām sk. rokasgrāmatas sadaļā "Plūksnu filtra tīrīšana" vai "Kondensatora filtra tīrīšana".



5-21



### Piezīme.

Pēc katra cikla indikators mirgo, lai atgādinātu par filtru tīrīšanu.



5-22























### 5.6.8. Atmiņas ikona

- Izvēloties atzīmēto programmu, ikona (5.-22. att.) tiek izgaismota.
- Šī ikona pēc noklusējuma neizgaismojas.

# 6. Programmas

LV

● Jā  
/ Nē

|        |                  | Maks. ielāde kg |  Sākšanas atlikšana | Žāvēšanas līmenis  |                   |           |             |  Laiks/ātrā programma |  Soft Touch |  Viegla gludināšana |  Atmiņa |
|--|------------------|-----------------|--|---|-------------------|-----------|-------------|--|--|--|--|
|  |                  |                 |  | Gludināšana   | Gatavs valkāšanai | Glabāšana | Īpaši sauss |  |  |  |  |
| <b>ECO</b>   | Eco              | 8               | ●  | ●   | ●                 | ●         | ●           | /  | /  | ●  | ●  |
|        | Wool             | 1               | ●  | /   | /                 | /         | /           | ●  | /  | /  | ●  |
|        | XXL              | /               | ●  | ●   | ●                 | ●         | ●           | ●  | /  | /  | ●  |
|        | Shirts           | 4               | ●  | ●   | ●                 | ●         | ●           | /  | ●  | ●  | ●  |
|        | Synthetics       | 4               | ●  | ●   | ●                 | ●         | ●           | /  | /  | ●  | ●  |
|        | Darks & Coloured | 8               | ●  | ●   | ●                 | ●         | ●           | ●  | /  | /  | ●  |
|        | Jeans            | 5               | ●  | ●   | ●                 | ●         | ●           | ●  | /  | /  | ●  |
|        | Whites           | 2               | ●  | ●   | ●                 | ●         | ●           | ●  | /  | /  | ●  |
| 14'    | Relax            | /               | ●  | /   | /                 | /         | /           | /  | /  | /  | ●  |
| 20'   | Refresh          | /               | ●  | /   | /                 | /         | /           | /  | /  | /  | ●  |
| 30'  | Saving 30'       | /               | ●  | /   | /                 | /         | /           | /  | /  | /  | ●  |
| 45'  | Special 45'      | /               | ●  | /   | /                 | /         | /           | /  | /  | /  | ●  |
| 59'  | Perfect 59'      | /               | ●  | /   | /                 | /         | /           | /  | /  | /  | ●  |
|      | Sport Plus       | 2               | ●  | ●   | ●                 | ●         | ●           | ●  | /  | /  | ●  |
|      | Small            | 4               | ●  | ●   | ●                 | ●         | ●           | ●  | /  | /  | ●  |
|      | Mix & Dry        | 5               | ●  | ●   | ●                 | ●         | ●           | /  | /  | ●  | ●  |

\* EN 61121 testēšanas programmas iestatījums, iesakām kondensēto ūdeni novadīt ārēji pa novadcaurules šļūteni, kad tiek žāvēta pilna ielāde, izmantojot programmu Eco. Tādējādi cikla laikā ūdens tvertne netiks iztukšota.

## Programmu apraksts

Lai izžāvētu dažādu veidu audumus un noņemtu dažādu līmeņu traipus, žāvētājiem ir īpašas programmas, kas atbilst visām žāvēšanas prasībām (skatiet programmu tabulu).

## Ekonomiskā (ECO)

Ar programmu ECO var iztīrīt kokvilnas apģērbus, kas parasti ir marķēti kā piemēroti žāvēšanai, temperatūrā no 40 °C līdz 60 °C, un process var tikt pabeigts vienā ciklā. Šo programmu izmanto, lai novērtētu tās atbilstību ES ekodizaina prasībām (videi draudzīgs produktu dizains).

## Vilna (Wool)

Īpaša žāvēšanas programma vilnas apģērbiem. Ar šo programmu var izžāvēt līdz 1 kilogramam apģērbu (aptuveni 3 džemperus). Pirms žāvēšanas ieteicams apģērbus izgriezt uz kreiso pusi. Precīzs ilgums ir atkarīgs no apģērbu lieluma, to ievietošanas blīvuma un veļasmašīnas modeļa. Pēc žāvēšanas apģērbus var uzreiz vilkt, taču biežāku audumu malas var būt nedaudz mitras. Ieteicams apģērbiem ļaut izžūt dabiski. Īpaša piezīme: lūdzu, izņemiet apģērbus uzreiz pēc žāvēšanas.

## XXL

Programma ir piemērota tādu lielu izmēru apģērbu žāvēšanai, kas izgatavoti no karstumizturīgas kokvilnas, lina un jauktajiem materiāliem.

## Krekli (Shirts)

Šī kreklu žāvēšanas funkcija efektīvi novērš burzīšanos un sapīšanos. Vienkārši viegli pašūpojet grozu. Ieteicams apģērbus izņemt uzreiz pēc žāvēšanas cikla beigām.

## Sintētika (Synthetics)

Žāvēšanas programma, kas īpaši paredzēta sintētisku audumu apģērbu žāvēšanai.

## Tumšā un krāsainā veļa (Darks & coloured)

Šī ideālā žāvēšanas programma ir īpaši paredzēta tumšiem un krāsainiem kokvilnas vai sintētiskiem audumiem, padarot apģērbu žāvēšanu vienkāršu un ērtu.

## Džinsi (Jeans)

Šī žāvēšanas programma, kas īpaši paredzēta tādiem audumiem kā džinss, spēj nodrošināt vienmērīgu un ātru žāvēšanu. Pirms lietošanas ieteicams apģērbus izgriezt uz kreiso pusi un vispirms izžāvēt.

## Baltā veļa (Whites)

Ideāla žāvēšanas cikla sistēma, kas īpaši paredzēta kokvilnas apģērbiem, frotē audumiem un dvieļiem.

## **Atsvaidzināšana (Refresh)**

Ideāls kopšanas risinājums, kas palīdz no apģērba izņemt smakas un samazina burzīšanos.

## **Izlīdzināšana (Relax)**

Šī siltuma cikla tehnoloģija var efektīvi izlīdzināt saburzītu apģērbu 20 minūšu laikā, bez piepūles atrisinot gludināšanas problēmu.

## **Ekonomiskā programma 30 minūtēm (Saving 30')**

Šī ātrā un efektīvā mazo apģērba gabalu kopšanas programma ļauj bez piepūles ietaupīt laiku un enerģiju. Pirms žāvēšanas ieteicams veikt ātrgaitas izgriešanu, lai nodrošinātu labākus rezultātus.

## **Īpašā programma 45 minūtēm (Special 45')**

Ikdienas apģērbi izžūst ātri. Pirms žāvēšanas ieteicams vispirms izmantot ātrgaitas centrifūgu, lai apģērbus izgrieztu.

## **Ideālā programma 59 minūtēm (Perfect 59')**

Vidējas slodzes ātrās žāvēšanas programma nodrošina vislabāko žāvēšanas efektu. Pirms žāvēšanas ieteicams izmantot ātrgaitas izgriešanu.

## **Sport Plus**

Tehnisko audumu žāvēšanai īpaši paredzētā cirkulācijas sistēma palīdz efektīvi saglabāt šķiedru elastību.

## **Mazie apģērba gabali (Small)**

Žāvēšanas programma, kas piemērota karstumizturīgiem piegulošiem apakškrekliem, apakšveļai, bērnu apģērbam u.c.

## **Jauktu materiālu apģērbu žāvēšana (Mix & Dry)**

Programma ir piemērota no karstumizturīgas kokvilnas, lina un no jauktajiem materiāliem izgatavotu apģērbu žāvēšanai.

## Siltumsūkņa tehnoloģija

Kondensācijas žāvētājs ar siltummaiņu nodrošina izcilu energoefektivitāti.

Tālāk ir norādītas aptuvenās vērtības, kas noteiktas standarta apstākļos. Faktiskās vērtības var atšķirties no norādītajām atkarībā no pārsprieguma un minimālsprieguma, auduma veida, žāvējamās veļas sastāva, audumā atlikušā mitruma un faktiski ielādētās veļas daudzuma.

| Programma<br>Tumšā un krāsainā veļa<br>(Dark & coloured) | Laiks<br>h:min | Enerģijas<br>patēriņš<br>kWh | Beigu<br>mitrums |
|--|----------------|------------------------------|------------------|
| Īpaši sauss (L-4)  | 3:50           | 1,86                         | -3%-0%           |
| Glabāšana (L-3)  | 3:35           | 1,72                         | 0%-2%            |
| Gatavs valkāšanai (L-2)                                  | 3:20           | 1,57                         | 2%-3%            |
| Gludināšana (L-1)  | 3:00           | 1,23                         | 6%-12%           |



### Videi nekaitīga lietošana

- › Pirms veļas ielikšanas žāvētājā izgrieziet to pēc iespējas sausāku.
- › Veļu pirms ielikšanas žāvētājā izpuriniet, lai tā nebūtu sapinusies.
- › Izvēlieties piemērotu žāvēšanas programmu. Raugieties, lai veļa tiktu žāvēta ne ilgāk, kā nepieciešams.
- › Nepieļaujiet žāvētāja pārpildīšanu.
- › Izmantojiet žāvētāju ar iztīrītiem filtriem.

## 8.1. Iestīvināta veļa

No iestīvinātas veļas cilindrā paliek cietes plēve, un tā nav piemērota žāvētājam.

## 8.2. Mīkstinātājs

Mazgājot nelietojiet mīkstinātāju, jo veļa žāvētājā kļūs mīksta un maiga.

## 8.3. Mīkstās kopšanas lupatiņas

Lietojot "mīkstās kopšanas lupatiņas", var izveidoties pārklājums plūksnu filtros. Tas var izraisīt filtru nosprostošanos. Šādos gadījumos iesakām vai nu atturēties no mīksto kopšanas lupatiņu pievienošanas, vai izvēlēties citu zīmolu. Jebkurā gadījumā ņemiet vērā ražotāja norādījumus.

## 8.4. Neliels uzpildījuma daudzums

Nepilna uzpildījuma daudzuma gadījumā (mazāk par 1,0 kg) izvēlieties programmu Timer (Taimeris), jo nelielās ielādes dēļ sausā apgērba daudzumu dažreiz nevar noteikt.

## 8.5. Cilindra iekšpusē apgaismojums

Ja ierīce ir ieslēgta, cilindra apgaismojums paliek ieslēgts, kad durvis ir atvērtas.

## 8.6. Apkopes atloks

Gādājiet, lai darbības laikā apkopes atloks vienmēr būtu aizvērts.

## 8.7. Aizsardzība pret krokošanu

Cikla beigās, ja veļa netiek izņemta, cilindrs laiku pa laikam pakustas, lai novērstu kroku veidošanos.

## 8.8. Atlikušais laiks

Programmas ilgumu ietekmē šādi faktori: auduma veids, ielādes daudzums, mitruma saturs, vēlamais sausuma līmenis, kā arī veļas izgriešanas ātrums mazgāšanas laikā. Šos faktorus elektronika reģistrē programmas laikā, un atlikušais laiks tiek attiecīgi korigēts.

## 8.9. Īpaši lieli izstrādājumi

Ja cikls beidzas, bet nav sasniegts vēlamais sausuma līmenis, atritiniet veļu un žāvējiet vēlreiz, izmantojot laika programmu (TIMER).

## 8.10. Īpaši smalki audumi

Tieši pašā žāvētājā nedrīkst likt audumus, kas var viegli sarauties vai zaudēt formu, kā arī zīda zeķes, smalku apakšveļu u.c. Smalkus apgērba gabalus ievietojiet veļas maisiņā un nepieļaujiet to pārmērīgu žāvēšanu.

## 8.11. Apgērbu izvēršana

Pirms lietošanas ieteicams aizvilkt rāvējslēdzēju, izvērst apgērbu uz otru pusi un atpakaļ.

## 8.12. Metāla ornamentu

Ja uz apgērba ir metāla rotājumi un plastmasas lodītes, tas pirms iekārtas lietošanas ir pienācīgi jāietin, lai netrāpītu pa cilindru un neizraisītu bojājumus.

### 8.13. Skaņas signāls

Skaņas signālu var aktivizēt:

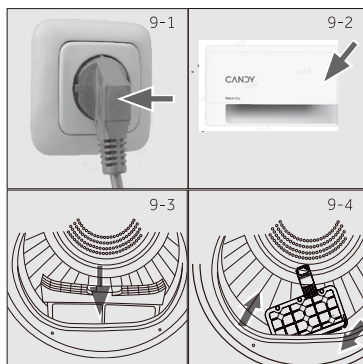
- › Ja ūdens tvertne ir pilna.
- › Notiek kļūmes.

#### Kopšanas tabula

| Mazgāšana   |  |   |
|---|--|---|
|  Mazgāt līdz 95 °C, normāla apstrāde         |  Mazgāt līdz 60 °C, normāla apstrāde      |  Mazgāt līdz 60 °C, saudzīga apstrāde  |
|  Mazgāt līdz 40 °C, normāla apstrāde         |  Mazgāt līdz 40 °C, saudzīga apstrāde     |  Mazgāt līdz 40 °C, ļoti saudzīga apstrāde   |
|  Mazgāt līdz 30 °C, normāla apstrāde         |  Mazgāt līdz 30 °C, saudzīga apstrāde     |  Mazgāt līdz 30 °C, ļoti saudzīga apstrāde   |
|  Mazgāt ar rokām, maks. 40 °C                |  Nemazgāt                                 |   |
| Balināšana  |  |   |
|  Balināšana atļauta                          |  Tikai skābeklis/bez hlora                |  Nebalināt   |
| Žāvēšana  |  |   |
|  Žāvēt iespējami normālā temperatūrā         |  Žāvēt iespējami zemākā temperatūrā       |  Neizmantoj žāvētāju   |
|  Žāvēt uz auklas                             |  Žāvēt izklājot                           |   |
| Gludināšana   |  |   |
|  Gludināt maksimālā temperatūrā līdz 200 °C |  Gludināt vidējā temperatūrā līdz 150 °C |  Gludināt zemā temperatūrā līdz 110 °C; bez tvaika (gludināšana ar tvaiku var radīt neatgriezeniskus bojājumus) |
|  Negludināt                                |  |   |

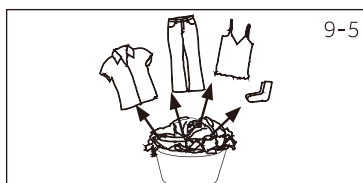
## 9.1. Ierīces sagatavošana

1. Pievienojiet ierīci strāvas padevei (220–240 V~/50 Hz) (9-1. att.). Sk. arī sadaļu UZSTĀDĪŠANA.
2. Gādājiet par tālāk norādīto.
  - Ūdens tvertne ir tukša un pareizi uzstādīta (9-2. att.)
  - Plūksnu filtrs ir tīrs un pareizi uzstādīts (9-3. att.).
  - Kondensatora filtrs ir tīrs un pareizi uzstādīts (9-4. att.).



## 9.2. Veļas sagatavošana

- Šķirojiet apģērbus pēc auduma (kokvilna, sintētika, vilna u.c.). Tikai sausas, izgrieztas drēbes.
- Izņemiet no kabatām asus vai viegli uzliesmojošus priekšmetus, piemēram, atslēgas, šķiltavas un sērkokoņus. Noņemiet cietus dekoratīvos priekšmetus, piemēram, piespraudes.
- Aizveriet rāvējslēdzējus un gādājiet, lai pogas būtu cieši piešūtas, un nelielus priekšmetus, piemēram, zeķes, krūšturus u.c., ievietojiet mazgāšanas maisiņā.
- Atlokiem lielus auduma priekšmetus, piemēram, palagus, galdautus u.c.
- Ievērojiet veļas etiķetēs sniegtos norādījumus un žāvējiet tikai tādu apģērbu, kas ir piemērots žāvēšanai veļas žāvējamajā mašīnā.



| Informācija par ielādi      | Sastāvs           | Viena izstrādājuma vidējais svars |
|-----------------------------|-------------------|-----------------------------------|
| Gultas palags (vienvietīgs) | Cotton (Kokvilna) | Apm. 800 g                        |
| Jauktu audumu apģērbi       | /                 | Apm. 800 g                        |
| Jakas                       | Cotton (Kokvilna) | Apm. 800 g                        |
| Džinsi                      | /                 | Apm. 800 g                        |
| Kombinezoni                 | Cotton (Kokvilna) | Apm. 950 g                        |
| Pidžamas                    | /                 | Apm. 200 g                        |
| Krekli                      | /                 | Apm. 300 g                        |
| Zeķes                       | Jaukti audumi     | Apm. 50 g                         |
| T krekli                    | Cotton (Kokvilna) | Apm. 300 g                        |
| Apakšveļa                   | Jaukti audumi     | Apm. 70 g                         |

## Padomi

- › Nodaliet baltos apģērbus no krāsainiem.
- › Gultasveļai un spilvendrānām jābūt aizvērtām, lai iekšpusē nevarētu iesprūst mazas daļas.
- › Aizveriet rāvējslēdzējus un āķus, kā arī savelciet vaļīgas jostas bez metāla detaļām, priekšautu auklas u.c.
- › Pirms ievietošanas žāvētājā izņemiet no apģērba kabatām vaļīgas metāla daļas.
- › Pārmērīgi nežāvējiet viegli kopjamu veļu. Kroku veidošanās risks. Ļaujiet pilnībā izžūt svaigā gaisā.
- › Dažreiz tāds apģērbs kā adījumi var izžūt par daudz. Vienmēr ir ieteicams izvēlēties posma "Ironing" (Gludināšana) sausuma līmeni.
- › Iepriekš žāvētiem, daudzslāņu apģērbiem vai galīgai žāvēšanai jāizvēlas laika programma.

### 9.3. Apģērba ievietošana ierīcē

- › Izpuriniet un ievietojiet iepriekš sašķirotu veļu.
- › Nepārslogojiet.
- › Uzmanīgi aizveriet durvis. Gādājiet, lai apģērbs netiktu iespiests.

### 9.4. Apģērba izņemšana un pievienošana

Programmas darbību var pārtraukt jebkurā laikā, lai pievienotu vai izņemtu apģērbu.

- › Kad atvērsit durvis, cikls tiks pārtraukts.  
Izņemot vai pievienojot drēbes, rīkojieties uzmanīgi! Cilindra iekšpuse vai pats apģērbs var būt karsti, līdz ar to pastāv risks gūt apdegumus.
- › Lai turpinātu programmu, pēc durvju aizvēršanas nospiediet sākšanas/pauzes pogu.



## UZMANĪBU!

Izstrādājumi, kas nav no tekstila, kā arī nelieli, vaļīgi vai ar asām malām veidoti izstrādājumi var izraisīt darbības traucējumus, kā arī ierīces un apģērba bojājumus.



## BRĪDINĀJUMS!

Nekādā gadījumā neizslēdziet žāvētāju pirms žāvēšanas cikla beigām, ja vien visi izstrādājumi netiek ātri izņemti un izklāti tā, ka siltumu var izlaist.

9-7



### 9.5. Veļas ievietošana žāvētājā

1. Vienmērīgi ievietojiet veļu cilindrā tā, lai nepārpildītu žāvētāju.
2. Ieslēdziet žāvētāju, nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (9-7. att.).

## Piezīme

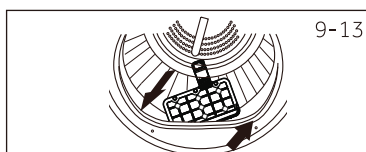
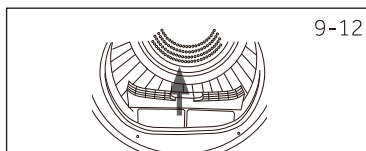
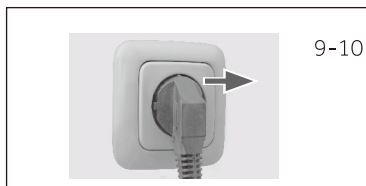
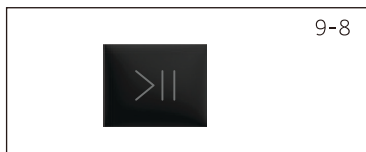
Veļas mīkstinātāji vai līdzīgi produkti jāizmanto atbilstoši ražotāja sniegtajiem norādījumiem.

3. Iestatiet tādas funkcijas kā Temperature (Temperatūra), Dry level (Sausuma līmenis), Delay (Aizkave). Pēc tam nospiediet sākšanas/pauzes pogu (9-8. att.), lai sāktu žāvēšanas ciklu.

## 9.6. Žāvēšanas cikla pabeigšana

Kad žāvēšanas cikls ir pabeigts, žāvētājs automātiski pārtrauc darbību. Displejā aptuveni 5 sekundes tiek rādīts teksts END (Beigas). Atveriet veļas žāvētāja durvis un izņemiet veļu.

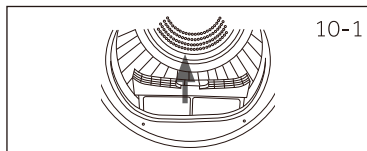
1. Izslēdziet žāvētāju, nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (9-9. att.).
2. Atvienojiet žāvētāju no strāvas kontaktligzdas (9-10. att.).
3. Pēc katra žāvēšanas cikla iztukšojiet ūdens tvertni (9-11. att.).
4. Pēc katra žāvēšanas cikla iztīriet plūksnu filtru (9-12. att.).
5. Pēc katra žāvēšanas cikla iztīriet kondensatora filtru (9-13. att.).



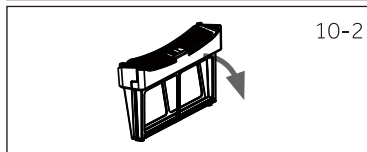
**10.1. Plūksnu filtra tīrīšana**

Iztīriet plūksnu filtru pēc katra žāvēšanas cikla.

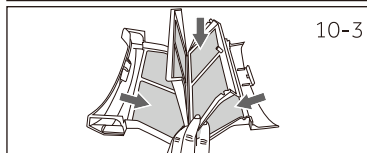
1. Izņemiet plūksnu filtru no cilindra (10-1. att.).
2. Atveriet plūksnu filtru (10-2. att.).
3. Izņemiet plūksnu atlikumus no plūksnu filtra (10-3. att.).
4. Ievietojiet atpakaļ iztīrīto plūksnu filtru žāvētājā (10-4. att.).



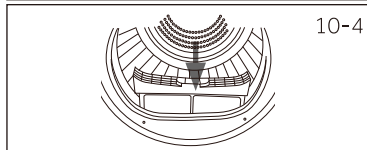
10-1



10-2



10-3

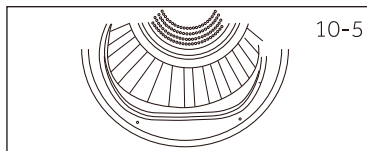


10-4

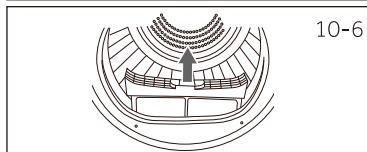
**10.2. Kondensatora filtra tīrīšana**

Iztīriet filtru pēc katra žāvēšanas cikla.

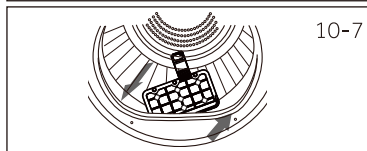
1. Atveriet durvis.
2. Izvelciet plūksnu filtru no priekšējā vada (10-5. att.).
3. Izvelciet kondensatora filtru no gaisa vada (10-7. att.).
4. Atdaliet sūkļu filtru no kondensatora filtra un notīriet visus atlikumus no tā (10-8. att.).
5. Ielieciet sūkļi atpakaļ kondensatora filtrā un ievietojiet to atpakaļ vadā.



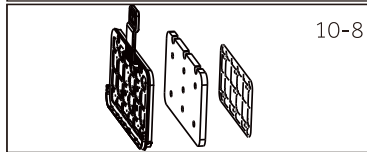
10-5



10-6



10-7

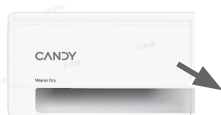


10-8

 **Piezīme**

Ja plūksnu/kondensatora filtrs ir ļoti netīrs, to var tīrīt zem tekoša ūdens. Pirms lietošanas ļaujiet tam pilnībā izžūt.

10-9



## 10.3. Ūdens tvertnes iztukšošana

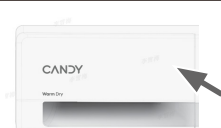
Ekspluatācijas laikā tvaiks tiek kondensēts par ūdeni un savākts ūdens tvertnē. Pēc katra žāvēšanas cikla iztukšojiet ūdens tvertni.

1. Izvelciet ūdens tvertni no tās korpusa (10-9. att.).
2. Iztukšojiet ūdens tvertni (10-10. att.).
3. Uzstādiet ūdens tvertni atpakaļ žāvētājā (10-11. att.).

10-10



10-11



## Piezīme

Nelietojiet ūdeni dzeršanai vai pārtikas apstrādei.

## 10.4. Žāvētājs

Noslaukiet žāvētāja un vadības paneļa ārpusi ar mitru drānu. Neizmantojiet organisku šķīdinātāju vai kodīgu līdzekli, lai nepieļautu ierīces bojājumus.

## 10.5. Cilindrs

Kad cilindrs kādu laiku ir darbojies, tādi ūdenī esoši mikroelementi kā kalcijs un minerālvielas pārklāj cilindra iekšpusi ar neredzamu slāni. Lai to noņemtu, izmantojiet mitru drānu un mazgāšanas līdzekli. Neizmantojiet organisku šķīdinātāju vai kodīgu līdzekli, lai nepieļautu ierīces bojājumus.

Daudzas problēmas varat atrisināt patstāvīgi bez īpašām zināšanām.

Pirms sazināšanās ar pēc pārdošanas servisu skatiet visas norādītās iespējas un izpildiet tālāk sniegtos norādījumus. Skatiet sadaļu KLIENTU SERVISS.



## BRĪDINĀJUMS!

- › Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet strāvas kontaktdakšu no kontaktligzdas.
- › Elektroiekārtas jāapkalpo tikai kvalificētiem elektriķiem, jo nepareizs remonts var radīt ievērojamus bojājumus.
- › Bojātu strāvas vadu drīkst nomainīt tikai ražotājs, tā servisa speciālists vai līdzīgi kvalificēti darbinieki, lai izvairītos no apdraudējuma.

| Displejs  | Risinājums   |
|---|--|
| Ūdens tvertne ir pilna, lūdzu, iztukšojiet to.                                      | Iztukšojiet tvertni.   |
| F2: Drenāžas sūkņa darbības traucējumi vai ūdens līmeņa slēdža darbības traucējumi. | Sazinieties ar klientu servisu.  |
| F32: Temperatūras sensors, kas atrodas pie kondensatora izejas, ir bojāts.          | Sazinieties ar klientu servisu.  |
| F33: Temperatūras sensors, kas atrodas pie kompresora izejas, ir bojāts.            | Sazinieties ar klientu servisu.  |
| F4: Normai neatbilstoša sakaršana.  | Sazinieties ar klientu servisu.  |
| FC2: Barošanas paneļa un displeja paneļa saziņas traucējumi.                        | Sazinieties ar klientu servisu.  |
| FC0: Galvenās līnijas darbības traucējumi.  | Sazinieties ar klientu servisu.  |
| FC1: Motora saziņas traucējumi.   | Sazinieties ar klientu servisu.  |
| F7: Motora darbības traucējumi (motora piedziņas plates pārslodze vai pārkaršana).  | Sazinieties ar klientu servisu.  |
| E2: Durvju slēdzenes darbības traucējumi.   | Atveriet un vēlreiz aizveriet durvis.<br>Sazinieties ar klientu servisu. |

Ja kļūdu kodi tiek rādīti arī pēc veiktajiem pasākumiem, izslēdziet ierīci, atvienojiet strāvas padevi un sazinieties ar klientu servisu.

## Problēmu novēršana bez displeja kodiem

| Problēma   | Iespējamais cēlonis   | Iespējamais risinājums   |
|--|---|--|
| Žāvētājs nedarbojas.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vājš savienojums ar strāvas avotu.</li> <li>• Elektroapgādes traucējums.</li> <li>• Žāvēšanas programma nav iestatīta.</li> <li>• Ierīce nav ieslēgta.</li> <li>• Durvis nav pareizi aizvērtas.</li> </ul>                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārbaudiet savienojumu ar strāvas avotu.</li> <li>• Pārbaudiet strāvas padevi.</li> <li>• Iestatiet žāvēšanas programmu.</li> <li>• Ieslēdziet ierīci.</li> <li>• Aizveriet durvis pareizi.</li> </ul>  |
| Žāvētājs nedarbojas, un displejā tiek rādīts END (Beigas).   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veļa ir sasniegusi programmas definēto sausuma pakāpi.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pārbaudiet, vai programmas iestatījums ir atbilstošs.</li> </ul>  |
| Žāvēšanas laiks ir pārāk ilgs, un rezultāti nav apmierinoši. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmas iestatījums nav pareizs.</li> <li>• Filtrs ir nosprostots.</li> <li>• Iztvaicētājs ir bloķēts.</li> <li>• Žāvētājs ir pārpildīts.</li> <li>• Veļa ir pārāk mitra.</li> <li>• Ventilācijas vads ir bloķēts.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gādājiet, lai programma būtu iestatīta pareizi.</li> <li>• Notīriet filtra sietu.</li> <li>• Notīriet iztvaicētāju.</li> <li>• Samaziniet veļas daudzumu.</li> <li>• Pirms žāvēšanas pilnībā izgrieziet veļu.</li> <li>• Pārbaudiet un iztīriet ventilācijas vadu.</li> </ul> |
| Atlikušais laiks displejā tiek apturēts vai izlaists.        | <p>Atlikušais laiks tiek pastāvīgi koriģēts atkarībā no tālāk norādītajiem faktoriem.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veļas audums.</li> <li>• Ielādes svars.</li> <li>• Veļas mitruma pakāpe.</li> <li>• Apkārtējās vides temperatūra.</li> </ul>           | <p>Automātiska koriģēšana ir normāla darbība.</p>  |

## Izstrādājuma datu lapa (saskaņā ar (ES) 392/2012)

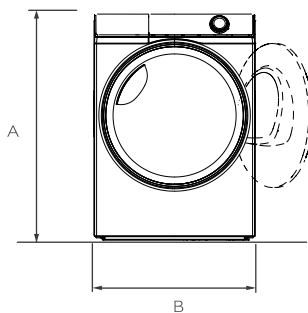
| Preču zīme  | CANDY         |
|---|---------------|
| Nominālā ietilpība (kg)   | 8             |
| Žāvētāja veids  | Siltumsūktnis |
| Energoefektivitātes klase   | D             |
| Svērtais enerģijas patēriņš gadā (AE <sub>c</sub> kWh/gadā) <sup>1)</sup>                                     | 119           |
| Žāvētājs ar automātiku vai bez tās  | Ar automātiku |
| Standarta kokvilnas programmas enerģijas patēriņš <sup>3)</sup> ar pilnu ielādi (kWh/ciklā)                   | 1,81          |
| Standarta kokvilnas programmas enerģijas patēriņš <sup>3)</sup> ar nepilnu ielādi (kWh/ciklā)                 | 1,0           |
| Izslēgta režīma strāvas patēriņš (W)  | 0,3           |
| Ieslēgta režīma strāvas patēriņš (W)  | 0,5           |
| "Ieslēgtā režīma" ilgums (min) <sup>2)</sup>  | 16            |
| Standarta žāvēšanas programma <sup>3)</sup>   | ECO           |
| Kondensācijas efektivitātes klase <sup>4)</sup>   | B             |
| Svērtā kondensācijas efektivitāte standarta kokvilnas programmai <sup>3)</sup> ar pilnu un nepilnu ielādi (%) | 88            |
| Standarta kokvilnas programmas vidējā kondensācijas efektivitāte <sup>3)</sup> ar pilnu ielādi                | 88            |
| Standarta kokvilnas programmas vidējā kondensācijas efektivitāte <sup>3)</sup> ar nepilnu ielādi              | 88            |
| Standarta kokvilnas programmas svērtais skaņas jaudas līmenis <sup>3)</sup> ar pilnu ielādi (dB)              | 64            |
| Iebūvēts vai brīvi stāvošs  | Brīvi stāvošs |

1. Pamatojoties uz kokvilnas standarta programmas 160 žāvēšanas cikliem ar pilnu un nepilnu ielādi, kā arī mazjaudas režīmu patēriņu. Faktiskais enerģijas patēriņš katrā ciklā ir atkarīgs no ierīces izmantošanas veida.
2. Ja ir jaudas pārvaldības sistēma.
3. Šī programma, ko izmanto ar pilnu un nepilnu ielādi, ir standarta žāvēšanas programma, uz kuru attiecas informācija marķējumā un speciālajā zīmē. Šī programma ir piemērota parastās mitrās kokvilnas veļas žāvēšanai, un tā ir visefektīvākā.
4. G klase ir visneefektīvākā, bet A klase — visefektīvākā.

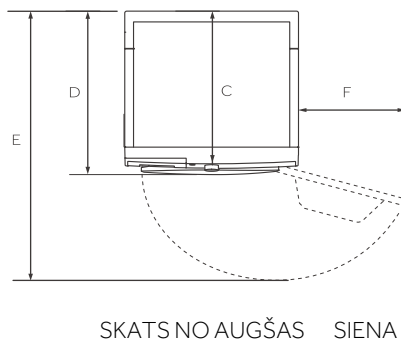
## Papildu dati

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| Strāvas padeve (skatiet datu plāksnīti) — spriegums/<br>strāva/ievade | 220–240 V/50 Hz/2,7 A/<br>650 W |
| Pieļaujamā apkārtējās vides temperatūra                               | No 5 °C līdz 35 °C              |
| Fluorēta siltumnīcefekta gāze<br>Tilpums                              | R290<br>0,125 kg                |

## Izstrādājuma izmēri



SKATS NO PRIEKŠAS



SKATS NO AUGŠAS SIENA

| IZSTRĀDĀJUMA IZMĒRI  |     |
|--|-----|
| A Izstrādājuma kopējais augstums (mm)                                  | 850 |
| B Izstrādājuma kopējais platums (mm)                                   | 595 |
| C Izstrādājuma kopējais dziļums (līdz galvenajam vadības panelim) (mm) | 471 |
| D Izstrādājuma kopējais dziļums (mm)                                   | 514 |
| E Atvērtu durvju dziļums (mm)  | 968 |
| F Minimālais durvju attālums līdz blakus sienai (mm)                   | 300 |

Piezīme. Precīzs žāvētāja augstums ir atkarīgs no tā, cik tālu kājas ir izbīdītas no mašīnas pamatnes. Telpai, kurā uzstādāt žāvētāju, ir jābūt vismaz par 30 mm platākai un par 10 mm dziļākai nekā žāvētāja izmēri.

Ieteicams izmantot mūsu Candy klientu servisa pakalpojumus un oriģinālās rezerves daļas. Ja rodas problēmas ar iekārtu, lūdzu, vispirms skatiet sadaļu TRAUCĒJUMMEKLĒŠANA.

Ja tur nevarat atrast risinājumu, lūdzu, sazinieties ar:

- ▶ vietējo izplatītāju;
- ▶ palīdzības zonu Candy tīmekļa vietnē, kur var atrast informāciju par garantijām, piederumiem un rezerves daļām, kā arī kontaktpersonu numuriem.

Lai sazinātos ar mūsu servisu, pārlicinieties, vai ir pieejami tālāk norādītie dati.

Katru izstrādājumu identificē ar unikālu kodu, ko dēvē arī par "sērijas numuru", kas uzdrukāts uz uzlīmes. To var atrast durvju atvērumā.

Model \_\_\_\_\_ Serial No. \_\_\_\_\_

Garantijas gadījumā pārbaudiet arī izstrādājuma komplektācijā iekļauto garantijas karti.

Vienmēr ieteicams izmantot oriģinālās rezerves daļas, kas pieejamas mūsu pilnvarotajos klientu servisa centros.

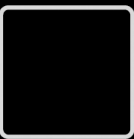
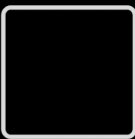
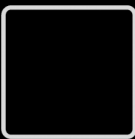
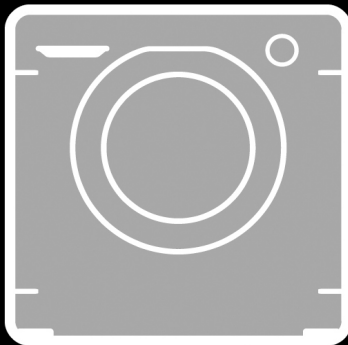
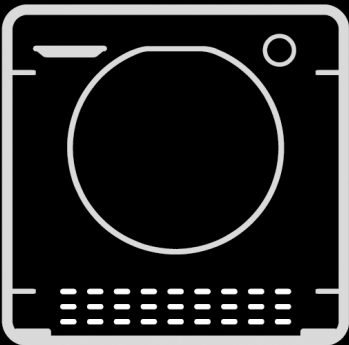
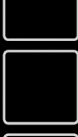
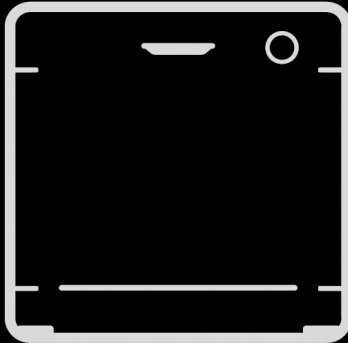
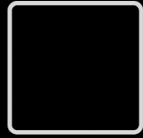
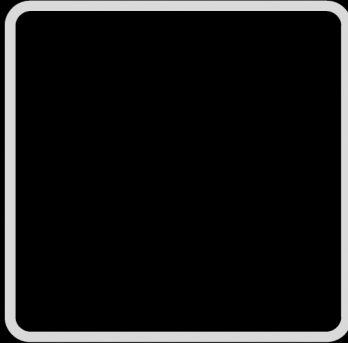
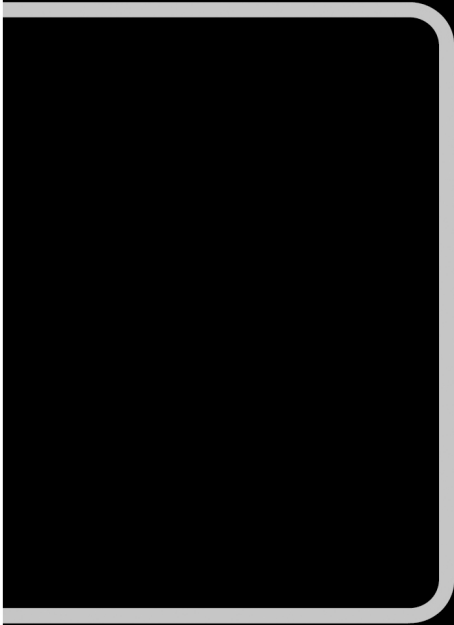
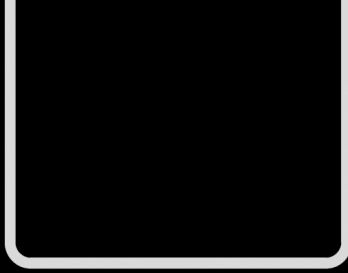
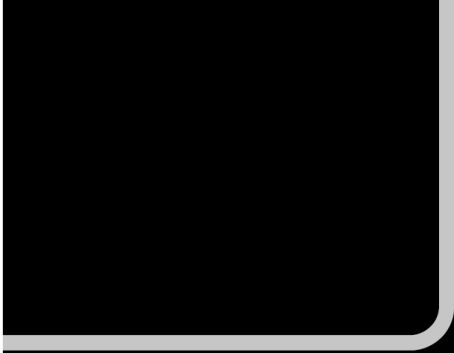
### **Garantija**

Uz šo izstrādājumu attiecas garantija saskaņā ar noteikumiem un nosacījumiem, kas norādīti izstrādājumam pievienotajā sertifikātā. Sertifikāts jāglabā tā, lai nepieciešamības gadījumā to varētu uzrādīt pilnvarotajam klientu servisa centram. Garantijas nosacījumus varat skatīt arī mūsu mājaslapā. Lai saņemtu palīdzību, lūdzu, aizpildiet tiešsaistes veidlapu vai sazinieties ar mums, zvanot uz tālruni, kas norādīts mūsu tīmekļa vietnes atbalsta lapā.

**Standarta ražotāja garantija attiecas uz defektiem, ko izraisījuši izstrādājuma elektriskie vai mehāniskie defekti ražotāja darbības vai bezdarbības dēļ. Ja tiek konstatēts, ka defektu izraisījuši faktori, kas nav saistīti ar piegādāto izstrādājumu, nepareiza lietošana vai lietošanas instrukciju neievērošana, var tikt piemērota maksa.**

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par iespaiddarbu kļūdām šajā brošūrā, kas iekļauta izstrādājuma komplektācijā. Turklāt tas arī patur tiesības veikt saviem ražojumiem jebkādas izmaiņas, ko tas uzskata par lietderīgām, nemainot to būtiskos raksturlielumus.





## Täname, et ostsite Candy toote.

Lugege see juhend enne seadme kasutamist hoolikalt läbi. Juhend sisaldab olulist teavet, mis aitab teil seadme ohutult ja nõuetekohaselt paigaldada ning seadet igapäevaselt kasutada ja hooldada. Hoidke see kasutusjuhend käepärases kohas, et saaksite seda seadme ohutuks ja õigeks kasutamiseks alati vaadata.

### Ohutusteatis



**HOIATUS!** – Oluline ohutusteave



Üldteave ja näpunäited



Keskkonnateave

### Kasutusest kõrvaldamine

See märgistus tootel, tarvikutel või kirjanduses näitab, et toodet ja selle elektroonilisi tarvikuid (nt laadija, peakomplekt, USB-kaabel) ei tohi kasutusajal lõppedes koos muude olmejäätmetega ära visata.

Võimaliku keskkonna- või tervisekahjustuse vältimiseks kontrollimata jäätmete kasutusest kõrvaldamise tõttu eraldage need esemed teistest jäätmeliikidest ja taaskasutage neid vastutustundlikult, et edendada materiaalsete ressursside säästvat taaskasutamist.

Kodused tarbijad peaksid pöörduma kas jaemüüja poole, kust nad kõnealuse toote soetasid, või oma kohaliku omavalitsuse asutuse poole, et saada rohkem teavet selle kohta, kuhu ja kuidas neid esemeid keskkonnohutuks ringlussevõtuks viia. Äritarbijad peaksid võtma ühendust oma tarnijaga ja kontrollima ostulepingu tingimusi.

Seda toodet ja selle elektroonilisi tarvikuid ei tohi kasutuselt kõrvaldamiseks segada muude kaubanduslike jäätmetega.



**HOIATUS!**

See seade on täidetud R290 tuleohtliku materjaliga. Tuleoht.

**HOIATUS!** Seadme korpuse ja sisekonstruktsiooni ventilatsioonivade ees ei tohi olla takistusi.

**HOIATUS!** Ärge kahjustage külmaaineahelat.



**HOIATUS!**

### Kehavigastuse või lämbumise oht!

Ohutuse tagamiseks vana trummelkuivati kasutuselt kõrvaldamisel tõmmake võrgupistik pistikupesast välja, lõigake ära toitejuhe ja hävitage see koos pistikuga. Laste masinasse sulgemise vältimiseks murdke ukse hinged või ukسلukk katki.



**HOIATUS!**

Seade ei tohi saada toidet välise lülitusseadme, nt taimeriga kaudu ega olla ühendatud vooluahelasse, mida elektrivõrk regulaarselt sisse ja välja lülitab.

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| 1-Ohutusteave.....                | 4  |
| 2-Paigaldamine.....               | 7  |
| 3-Praktilised nõuanded.....       | 10 |
| 4-Toote kirjeldus .....           | 11 |
| 5-Juhtpaneel .....                | 12 |
| 6-Programmid.....                 | 16 |
| 7-Tarbimine .....                 | 19 |
| 8-Soovitused ja nõuanded.....     | 20 |
| 9-Igapäevane kasutamine.....      | 22 |
| 10-Hooldamine ja puhastamine..... | 25 |
| 11-Tõrkeotsing.....               | 27 |
| 12-Tehnilised andmed.....         | 29 |
| 13-Klienditeenindus.....          | 31 |

## HOIATUS!

### Enne esmakasutust

- › Veenduge, et seadmel poleks transpordikahjustusi.
- › Eemaldage kogu pakend ja hoidke seda lastele kättesaamatus kohas.
- › Kuna seade on raske, peavad seda teisaldama alati vähemalt kaks inimest.

### Igapäevane kasutus

- › Seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast, piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega inimesed või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui nad teevad seda järelevalve all või neid on juhendatud seadet ohutult kasutama ja nad mõistavad sellega kaasnevaid ohte.
- › Hoidke alla 3-aastased lapsed seadmest eemal, välja arvatud juhul, kui nad on pideva järelevalve all.
- › Lapsed ei tohi seadmega mängida.
- › Veenduge, et ruum oleks kuiv ja hästi ventileeritud. Ümbritseva keskkonna temperatuur peab olema vahemikus 5–35 °C.
- › Ärge katke aluse ventilatsiooniavasid vaiba vms esemega.
- › Hoidke trummelkuivati ümbrus tolmu- ja ebemevaba.
- › Enne seadme kasutamist veenduge, et trumli oleks ainult pesu ja seal poleks lapsi ega lemmikloomi.
- › Puudutage toitepistikut ainult kuivade kätega ja vältige seadme puudutamist või kasutamist paljajalu või märgade käte või jalgadega.
- › Vältige pesemata esemete trummelkuivatis kuivatamist.
- › Ärge ületage trumli täitmisel pesumassi piirangut.
- › Eemaldage taskutest kõik esemed, nagu tulemasinad ja tikud.
- › Pesupehmeid või muid seesuguseid tooteid tuleb kasutada pesupehmeni juhiste kohaselt.
- › Ärge kasutage seadme vahetus läheduses tuleohtlikke aerosoole või tuleohtlikku gaasi.
- › Ärge asetage seadme peale raskeid esemeid ega kuuma- või niiskusallikaid.
- › Hoidke seadme vooluvõrgust eemaldamisel kinni pistikust, mitte juhtmest.
- › Vältige seadme töötamise ajal tagakülje ja trumli puudutamist, need on kuumad.

**HOIATUS!****Igapäevane kasutus**

- › Ärge kasutage seadet järgmiste esemete kuivatamiseks.
  - › Pesemata esemed.
  - › Esemed, mis on saastunud tuleohtlike ainetega, nagu toiduõli, atsetoon, alkohol, nafta, petrooleum, plekieemaldajad, tärpentin, vahad, vahaemaldajad või muud kemikaalid. Aurud võivad põhjustada tulekahju või plahvatuse.
  - › Esemed, millele on sattunud selliseid aineid nagu toiduõli, atsetoon, alkohol, bensiin, petrooleum, plekieemaldajad, tärpentin, vahad ja vahaemaldajad, tuleb enne trummelkuivatis kuivatamist pesta kuumas vees koos täiendava koguse pesuvahendiga.
  - › Esemed, mis sisaldavad polstrit või täidist (nt padjad, jakid), kuna täidis võib välja pääseda ja põhjustada süttimisohtu.
  - › Trummelkuivatis ei tohi kuivatada selliseid esemeid nagu vahtkumm (vahtlateks), dušimütsid, veekindlad tekstiilid, kummist aluskattega esemed ja vahtkummist patjadega riided või padjad.
- › Ärge jooge kondensatsioonivett.
- › Ärge kasutage seadet ebemefiltri või kondensaatori filtrita või kahjustatud filtriga.
- › Pange tähele, et kuivatustsükli viimane osa on ilma kuumutuseta (jahtumistsükkel), et tagada riiete jäämine temperatuurile, mis neid ei kahjustaks.
- › Ärge jätke töötavat seadet pikaks ajaks järelevalveta. Pikaajalise äraoleku korral tuleb kuivatustsükkel katkestada, lülitades seadme välja ja lahutades selle vooluvõrgust.
- › Ärge lülitage seadet välja enne, kui kuivatustsükkel on lõppenud.
- › Ärge kunagi peatage trummelkuivatit enne kuivatustsükli lõppemist, välja arvatud juhul, kui riided kuumuse hajutamiseks kiiresti trumlist välja võetakse ja laiali laotatakse.
- › Lülitage seade pärast iga kuivatustsükli välja, et säästa elektrit ja tagada ohutus.

**Hooldamine/puhastamine**

- › Kandke hoolt laste järelevalve eest, kui nad tegelevad puhastamise ja hooldusega.
- › Enne tavapärase hoolduse eemaldage seade vooluvõrgust.

## HOIATUS!

### Hooldamine/puhastamine

- › Puhastage ebeme- või kondensaatori filtrit pärast iga programmi (vt HOOLDAMINE JA PUHASTUS, lk 25).
- › Ärge kasutage seadme puhastamiseks veepritsi või auru.
- › Ärge kasutage seadme puhastamiseks tööstuskemikaale.
- › Kahjustatud toitejuhtme tohib ohu vältimiseks välja vahetada ainult tootja, tema hooldusesinduse töötaja või mõni teine samaväärse kvalifikatsiooniga isik.
- › Ärge proovige seadet ise parandada. Remondivajaduse korral pöörduge palun meie klienditeeninduse poole.

### Paigaldamine

- › Tagage, et masin paigutataks sellisesse kohta, mis võimaldaks ukse täielikku avamist. Ärge paigaldage trummelkuivatit lukustatava ukse, lükandukse või sellise ukse taha, mille hinged paiknevad trummelkuivati ukse vastasküljel, kuna see takistab ukse täielikku avamist.
- › Paigaldage seade hea ventilatsiooniga ja kuiva kohta.
- › Vältige seadme paigaldamist niisketesse välistingimustesse või piirkonda, kus võib esineda veelekked, nt valamü alla või lähedusse. Kui on toimunud veeleke, katkestage toide ja laske masinal loomulikult viisil kuivada.
- › Seadme võib paigaldada või seadet võib kasutada ainult sellises kohas, kus temperatuur on üle 5 °C.
- › Ärge pange seadet otse vaibale ega vastu seina või mööblit.
- › Ärge paigaldage seadet külma, kuumuse või otsese päikesevalguse kätte ega soojusallikate lähedusse (nt ahjud, radiaatorid).
- › Veenduge, et andmesildil olev elekriteave sobiks teie vooluvõrguga. Mittesobivuse korral pöörduge elektrikü poole.
- › Ärge kasutage mitme pesaga adaptereid ja pikenduskaableid.
- › Veenduge, et elektrikaabel ja pistik ei saaks kahjustada. Kahjustuse korral laske need elektrikul välja vahetada.
- › Ühendage toitepistik eraldi maandusega pessa, millele pääseb pärast paigaldamist hõlpsalt juurde. Seade peab olema maandatud.

## 2.1 Ettevalmistamine

- › Eemaldage kõik pakendid, kaasa arvatud vahtpolüstüreenist alus. Pakendi eemaldamisel võib olla näha veetilku. See normaalne nähtus tuleneb tehases tehtud veekatsesest.



### Märkus

Kõrvaldage pakend keskkonnasäästlikult. Teavet kasutuselt kõrvaldamise võimaluste kohta saate edasimüüjalt või kohalikelt asutustelt.



### HOIATUS!

Pärast transportimist ja paigaldamist TULEB kuivati enne kasutamist kaheks tunniks seisma jätta.

## 2.2 Transport ja ooteaeg

Transportige seadet ainult horisontaalasendis. Hooldusvaba määrdeõli asub kompressori kapslis. See õli võib pääseda kaldasendis transportimise ajal läbi suletud torusüsteemi. Enne seadme vooluvõrku ühendamist peate ootama 2 tundi, et õli valguks tagasi kapslisse.

## 2.3 Seadme paigaldamine

Seade tuleb paigutada tasasele ja kindlale pinnale.

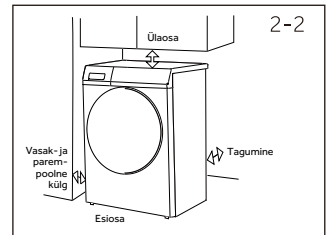
Seadke jalad soovitud tasemele (joonis 2-1).



## 2.4 Paigaldamine tööpinna alla

Süvendi mõõtmed peaksid vastama vähemalt seadme mõõtmetele (joonis 2-2).

1. Pange seade süvendi kõrvale. Veenduge, et kõik ühendused oleksid hõlpsasti juurdepääsetavad ja toimiksid.
2. Reguleerige kõiki jalgu seadme loodimiseks.
3. Paigaldage seade ettevaatlikult süvendisse.
4. Veenduge, et ventilatsioon oleks piisav.

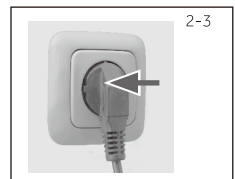


## 2.5 Elektriühendus

Enne iga ühenduse tegemist kontrollige järgmist:

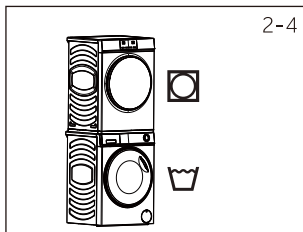
- › Vooluvõrk, pistikupesa ja kaitsmed on kooskõlas andmesildiga.
- › Toitepessa on maandatud ja ei kasutata harupesa ega pikendusjuhet.
- › Toitepistik ja vooluvõrk sobivad täpselt kokku.

Ühendage pistik vooluvõrgu pessa (joonis 2-3).



### HOIATUS!

Kahjustatud toitejuhtme peab ohu vältimiseks laskma volitatud hooldustöötajal (vt garantiikaarti) välja vahetada!



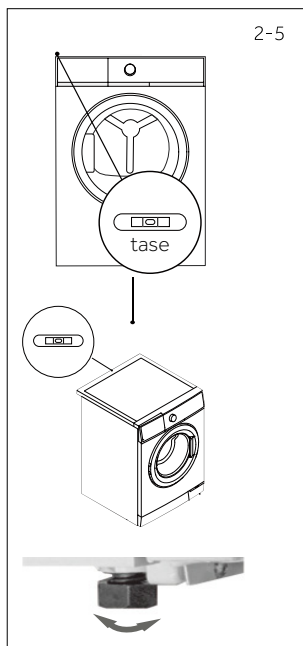
2-4

## 2.6 Pesumasina ja kuivati virnastamine

Pesumasina ja kuivati saab virnastada (joonis 2-4).

Iga pesumasin selleks ei sobi. Teave virnastamise kohta ja vastav paigalduskomplekt on saadaval kohaliku edasimüüja kaudu.

Komplektiga on kaasas paigaldusjuhised, milles kirjeldatakse paigaldustoiminguid pöhalikult.



2-5

## 2.7 Kuivati loodimine

Kuivati TULEB loodida, et tagada seadme tõhus töö minimaalse müraga. Kuivati tuleb loodida, et see toetuks ühtlaselt kõigile neljale jalale ja oleks tasakaalus. Veenduge, et kuivati poleks üheski suunas kaldu.

Loodige kuivati küljelt küljele (joonis 2-5):

- Asetage gradient kuivati tagakülje keskpunkti.
- Reguleerige tagajalgu, kuni kuivati küljed on loodis.
- Ärge keerake jalgu korpusest täielikult välja.

Loodige kuivatit eestpoolt tahapoole (joonis 2-5):

- Asetage gradient vasakule küljele.
- Reguleerige vasakut esijalga (kruvige allapoole).
- Tehke sama parema jalaga.

Kontrollige veel kord, kas kuivati on tasakaalus (joonis 2-5):

- Asetage gradient kuivati esikülje keskpunkti.
- Veenduge, et kuivati poleks üheski suunas kaldu.
- Kui kuivati ei ole tasakaalus, korrake ülaltoodud etappe.

Pärast loodimist peaksid kuivati nurgad olema pörandast kõrgemal ja kuivati ei tohiks üheski suunas kaldu olla.

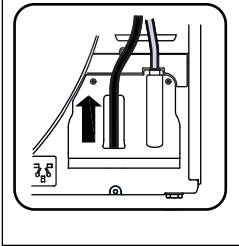
## 2.8 Väljapoole ühendatav äravoolutoru

Riiete kuivatamise ajal koguneb kondensvesi automaatselt masina vasakus ülanurgas asuvasse veeanumasse. Veeanum on täis või tuleb pärast iga kuivatusseansi tühjendada. Kui teie kuivati on paigutatud pöranda veeäravoolu lähedale, saate kondensvee otse kanalisatsiooni juhtida lisavarustuses oleva äravooluvooliku kaudu, nii et te ei pea iga kord veeanumat tühjendama.

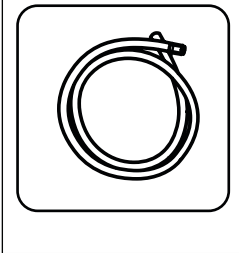
Äravooluvooliku ühendamise meetod on järgmine.

- Eemaldage must voolik kuivati tagaküljel asuvast ühendusest (tagakülje alumine parempoolne osa (joonis 2-6)).
- Keerake hall äravooluvoolik (kuivatiga kaasas) lahti ja ühendage see seadme äravooluavaga (joonised 2-7, 2-8).
- Asetage äravooluvooliku teine ots vanni või püsttorusse.

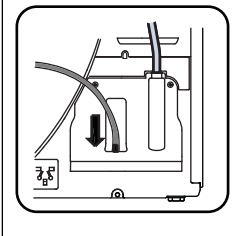
2-6



2-7



2-8



### Märkus. Väline äravooluvoolik peab olema paindumatu

Häll äravooluvoolik tuleb pärast mõlemasse otsa sisestamist kindlalt kinnitada.

Hälli äravooluvoolikut ei saa painutada.

Häll äravooluvoolik ei tohi olla masina ülaosast kõrgemal kui 15 cm.

## Kasutusotstarve

Seade on ette nähtud esemete kuivatamiseks, mida on pestud veelahuses ja mille tootja hooldusmargisel on trummelkuivatamist lubav sümbol.

See on mõeldud kasutamiseks ainult kodumajapidamises ja siseruumides. See ei ole ette nähtud kaubanduslikuks ega tööstuslikuks kasutamiseks. Seadme muutmine ei ole lubatud. Mittesihipärane kasutamine võib põhjustada ohte ja garantiinõuete rahuldamata jätmist.

## Standardid ja direktiivid

Toode vastab kõigi kohaldatavate EÜ direktiivide ja nende ühtlustatud standardite nõuetele, mis käsitlevad CE-märgist.



## Keskkonnateadlik kasutamine

- › Täielik tsentrifuugimine: kasutage maksimaalset tsentrifuugimiskiirust.
- › Maksimaalne pesumass: järgige programmitabelis täpsustatud maksimumkaalu, kuid ärge koormake kuivatit üle. Maksimaalse pesumassi ärakasutamiseks saab pesu, mida tuleks kuivata režiimiga „VALMIS kandmiseks“, esmalt kuivatada režiimiga „Triikimise meeldetuletus“. Kui programm lõpeb, eemaldage riided, mida peab triikima, ja laske kuivatil ülejäänud riided lõpuni kuivatada.
- › Sopotage sõlme läinud riided lahti: raputage kokku pressitud ja sõlme läinud riideid enne kuivatisse panemist.
- › Vältige liigset kuivatamist: liigset kuivamist tuleks vältida. Valige õige programm ja sobiv kuivatusmäär.
- › Pehmendi pole vajalik: ärge kasutage pesemisel pesupehmendit, sest pesu muutub kuivatis kohevaks ja pehmeks.
- › Ebemefiltrite puhastamine: puhastage ebemefiltreid pärast iga tsükli.
- › Ventilatsioon: veenduge, et seade oleks korralikult ventileeritud (vt PAIGALDAMINE).
- › Korduskasutage kondensatsioonivett: kogutud kondensatsioonivett saab kasutada aurutriikrauas. Enne seda tuleks see valada läbi peene sõela või paberist kohvifiltri. Filter püüab väikseimad osad kinni.

## **i** Märkus.

Tehniliste muudatuste ja mudelite erinevuse tõttu võivad järgmistes peatükkides esitatud illustratsioonid teie mudelist erineda.

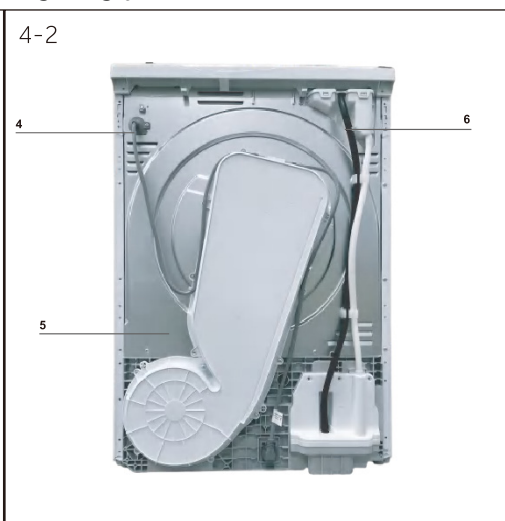
### 4.1 Seadme kujutis

#### Esikülg (joonis 4-1):



- 1 Veepaak
- 2 Trummelkuivati uks
- 3 Juhtpaneel

#### Tagakülg (joonis 4-2):



- 4 Toitejuhe
- 5 Tagumine plaat
- 6 Äravooluava
- 7 Reguleeritavad jalad

### 4.2 Tarvikud

4-3



Äravooluvoolik



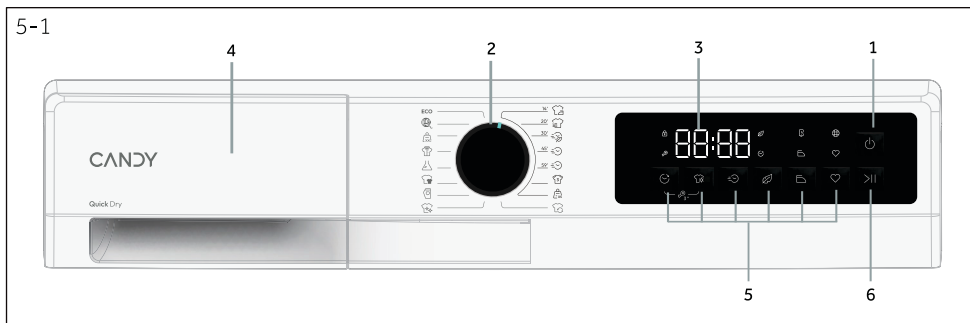
Energiamärgis



Garantikaardid



Lühijuhend

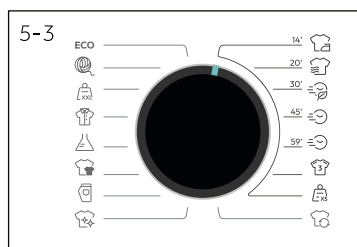


- |                   |           |                           |
|-------------------|-----------|---------------------------|
| 1 Toitenupp       | 3 Näidik  | 5 Funktsiooninupud        |
| 2 Programmivalija | 4 Veepaak | 6 Käivitus-/seiskamisnupp |



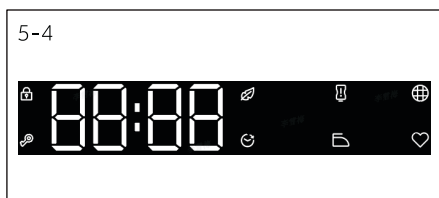
## 5.1 Toitenupp

Sisselülitamiseks puudutage seda nuppu ligikaudu 3 sekundit (joonis 5-2), näidik lülitub sisse, käivitus-/seiskamisnupu märgutuli hakkab vilkuma. Väljalülitamiseks puudutage seda uuesti umbes 3 sekundit. Kui pärast määratud ajastust ei ole aktiveeritud ühtegi paneelielementi ega programmi, lülitub seade automaatselt välja.



## 5.2 Programmivalija

Nuppu (joonis 5-3) keerates saab valida ühe 16 programmist ja kuvatakse selle programmi vaikesätteid.



## 5.3 Näidik

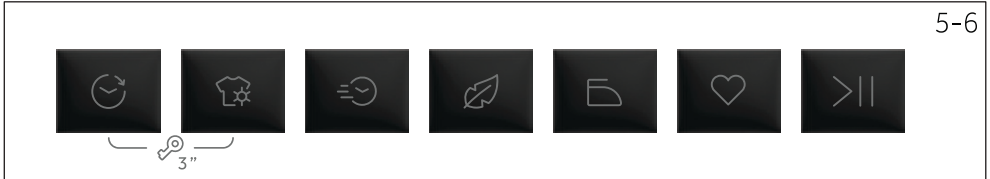
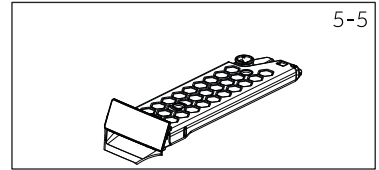
Näidikul (joonis 5-4) kuvatakse järgmine teave.

- ▶ Programmi nimi
- ▶ Järelejäänud aeg
- ▶ Reserveerimise järelejäänud aeg
- ▶ Häireteave ja viibateave
- ▶ Peatamise lõpu teave
- ▶ Viitstart
- ▶ Tõrkekoodid ja hooldusteave

## 5.4 Veepaak

Avatud veepaagis on näha järgmisi komponente (joonis 5-5):

- 1: veepaak.
- 2: vee valamise koht.




## 5.5 Funktsiooninupud

Funktsiooninupud (joonis 5-6) võimaldavad valida enne programmi käivitamist valitud programmis lisafunktsioone. Kuvatakse asjakohased näidikud. Seadme väljalülitamisel või uue programmi seadmisel kuvatakse kõik valikud. Kui nupul on mitu funktsiooni, saab soovitud funktsiooni järgemööda valida, vajutades nuppu mitu korda. Puudutades nuppu, kui funktsiooni märgutuli on tuhm, siis vastav funktsioon on tühistatud; kui märgutuli põleb, siis see funktsioon on valitud.

## Märkus. Tehaseseaded

Igas programmis parimate tulemuste saamiseks on Candy'l spetsiifilised vaikesätted. Kui erinõudeid pole, on soovitatav kasutada vaikesätteid.

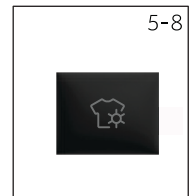
### 5.5.1 Viitstardinupp „“

- Viitstardi seadmiseks vajutage nuppu (joonis 5-7). Algusaega saab edasi lükata 0,5 tunnist kuni 24 tunnini 0,5-tunniste sammude kaupa. Puudutage viivituse aktiveerimiseks käivitus-/seiskamisnuppu. Aktiveerimisel süttib ikoon .

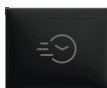


### 5.5.2 Kuivatusemäära nupp „“

- Vajutage nuppu (joonis 5-8) pesu lõpliku niiskussisalduse määramiseks tsükli lõpus.
- Tasemeid on 4:  
triikimine L-1 / valmis kandmiseks L-2 / hoiulepanek L-3 / eriti kuiv L-4.
- Ereda märgutule korral on funktsioon valitud. Tuhmi märgutule korral on funktsiooni valik tühistatud. Kui märgutuli ei põle, ei saa funktsiooni valida.



5-9



## 5.5.3 Aja/kiirprogrammi nupp „☺”

- Automaatse programmi aja reguleerimine: esimese 3 minuti jooksul pärast käivitamist saate pikendada kuivatusprogrammi kuivatusaega (seade aja pikendamine pärast lõpplingimuse saavutamist) ja sammu suurus on 10 minutit. 3 min pärast vajutage ajanuppu ja kõlab 3 heli.

5-10



## 5.5.4 Nupp Soft touch „🍃”

- Kui see funktsioon on sisse lülitatud, säilitab pesumass programmi lõpus väikese koguse niiskust, tagades, et pesu on pehme ja mugav.

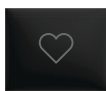
5-11



## 5.5.5 Nupp Easy iron „☐”

- Funktsiooni Easy Iron seadmiseks vajutage nuppu (joonis 5-11).
- Pärast avamist reguleeritakse kuivatustase automaatselt tasemeks triikimisvalmis (L-1).
- Funktsiooni Triikimisvalmis sisselülitamisel lülitatakse sünkroonselt sisse ka kortsumisvastane funktsioon ning vaikimisi on kortsumisvastane aeg 6 tundi.
- Aktiveerimisel süttib ikoon ☐.

5-12



## 5.5.6 Nupp Memo „❤️”

- See funktsioon on mõeldud iga programmi all kasutaja ühe lemmikseadistuse salvestamiseks, et vältida vajadust seda enne kasutamist reguleerida.
- Praeguse programmi salvestamiseks vajutage ooterežiimi ajal nuppu (joonis 5-12) ja hoidke seda 3 sekundit all.

5-13



## 5.5.7 Käivitus-/seiskamisnupp „>||”

- Praegu kuvatava programmi käivitamiseks või katkestamiseks vajutage õrnalt seda nuppu (joonis 5-13).

5-14



## 5.5.8 Lapseluku nupp Child lock „🔒 3”

- Pärast käivitatava programmi valimist vajutage lapseluku avamiseks 3 sekundit pikalt nuppe „☺” ja „🔒” (joonis 5-14).
- Lapseluku avamiseks vajutage ja hoidke nuppe „☺” ja „🔒” ligikaudu 3 sekundit all.
- Aktiveerimisel süttib ikoon 🔒.



## Märkus. Lapselukk

Käsitsi seadistatud lapselukk tuleb tühistada käsitsi või see tühistatakse programmi lõpus automaatselt. Väljalülitamine ja tõrketeave ei tühista lapselukku. See töötab ka seadme järgmisel sisselülitamisel.

## 5.6 Näidiku ikoonid

### 5.6.1 Ukse avamise ikoon

- Ikoon ei sütti, kui uks on avatud või see pole korralikult suletud (joonis 5-15). See ikoon süttib vaikimisi.
- Kui vajutate käivitus-/seiskamisnuppu, hakkab ikoon vilkuma.



### 5.6.2 Lapseluku ikoon

- Lapselukk on ette nähtud selleks, et lastel ei oleks võimalik programmi seadistust reguleerida. Kui kasutajad valivad märgutule, süttib ikoon (joonis 5-16).
- See ikoon ei sütti vaikimisi.



### 5.6.3 Ikoon Soft touch

- Kui kasutajad valivad märgutule, süttib ikoon (joonis 5-17).
- See ikoon ei sütti vaikimisi.



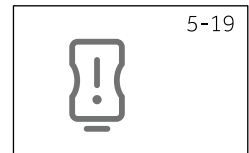
### 5.6.4 Viitstardiikoon

- Kui valite viitstardiga programmi, põleb see (joonis 5-18) viitstardi tööfaasis pidevalt ja lülitub välja pärast reserveerimisaja lõppemist.
- See ikoon ei sütti vaikimisi.



### 5.6.5 Tühja paagi ikoon

- See (joonis 5-19) ei sütti tavatingimustes, vaid vilgub, kui veepaak on täis või programm lõpeb. Töötamise ajal peatub masin, kui veepaak on täis, ja veepaagi märgutuli vilgub.



### 5.6.6 Ikoon Easy Iron

- Pärast triikimisfunktsiooni sisselülitamist jääb see (joonis 5-20) põlema ja vilgub triikimisfaasi sisenemisel. Kui triikimisfunktsioon ei toimi, vilgub see 3 korda.



### 5.6.7 Filtri puhastamise ikoon

- See märgutuli tuletab kasutajatele meelde, et nad enne kasutamist filtrit puhastaksid. Kui see ikoon (vt joonis 5-21) süttib, peaksid kasutajad enne kasutamist filtrit puhastama.
- Puhastusjuhised leiata selle kasutusjuhendi jaotisest „Ebeme-filtri puhastamine“ või „Kondensaatori filtri puhastamine“.



### Märkus.























Pärast iga tsükli vilgub märgutuli, mis tuletab meelde filtrite puhastamist.



### 5.6.8 Ikoon Memo

- See põleb järjehoidjaga programmi valikul (joonis 5-22).
- See ikoon ei sütti vaikimisi.

● Jah  
/ Nr

|        |                  | Max pesu-mass kg | <br>Viivituse algus | <br>Kuivatismäär |                   |             |            | <br>Aeg/kiirprogramm | <br>Soft Touch | <br>Easy Iron | <br>Memo |
|--|------------------|------------------|--|---|-------------------|-------------|------------|---|---|--|---|
|  |                  |                  |  | Triikimisvalmis   | Valmis kandmiseks | Säilitamine | Eriti kuiv |   |   |  |   |
| <b>ECO</b>   | Eco              | 8                | ●  | ●   | ●                 | ●           | ●          | /   | /   | ●  | ●   |
|        | Wool             | 1                | ●  | /   | /                 | /           | /          | ●   | /   | /  | ●   |
|        | XXL              | /                | ●  | ●   | ●                 | ●           | ●          | ●   | /   | /  | ●   |
|        | Shirts           | 4                | ●  | ●   | ●                 | ●           | ●          | /   | ●   | ●  | ●   |
|        | Synthetics       | 4                | ●  | ●   | ●                 | ●           | ●          | /   | /   | ●  | ●   |
|        | Darks & Coloured | 8                | ●  | ●   | ●                 | ●           | ●          | ●   | /   | /  | ●   |
|        | Jeans            | 5                | ●  | ●   | ●                 | ●           | ●          | ●   | /   | /  | ●   |
|        | Whites           | 2                | ●  | ●   | ●                 | ●           | ●          | ●   | /   | /  | ●   |
| 14'    | Relax            | /                | ●  | /   | /                 | /           | /          | /   | /   | /  | ●   |
| 20'    | Refresh          | /                | ●  | /   | /                 | /           | /          | /   | /   | /  | ●   |
| 30'   | Saving 30'       | /                | ●  | /   | /                 | /           | /          | /   | /   | /  | ●   |
| 45'  | Special 45'      | /                | ●  | /   | /                 | /           | /          | /   | /   | /  | ●   |
| 59'  | Perfect 59'      | /                | ●  | /   | /                 | /           | /          | /   | /   | /  | ●   |
|      | Sport Plus       | 2                | ●  | ●   | ●                 | ●           | ●          | ●   | /   | /  | ●   |
|      | Small            | 4                | ●  | ●   | ●                 | ●           | ●          | ●   | /   | /  | ●   |
|      | Mix & Dry        | 5                | ●  | ●   | ●                 | ●           | ●          | /   | /   | ●  | ●   |

\* EN 61121 katseseadistus, soovime programmiga Eco maksimumkoormusel kuivatamisel lasta kondensatsioonivee välja äravooluvooliku kaudu. See aitab vältida veepaagi tühjenemist programmi kestuse ajal.

### **Programmide kirjeldus**

Erinevat tüüpi kangaste ja erineva raskusastmega plekkide kuivatamiseks on kuivati varustatud spetsiaalsete programmidega, mis vastavad igale kuivatusevajadusele (vt programmide tabelit).

### **ECO**

ECO-programm suudab puhastada puuvillaseid riideid, mis on tavaliselt märgitud kuivatatavaks, temperatuuril 40–60 °C ning viia protsessi lõpule sama tsükli jooksul. Selle programmi abil hinnatakse, kas seade vastab EL-i ökodisaini eeskirjadele (keskkonnasõbralik tootekujundus).

### **Villane (Wool)**

Villaste riiete erikuivatamisprogramm. See programm suudab kuivatada kuni 1 kg riideid (umbes 3 kampsunit). Enne kuivatamist on soovitatav rõivad pahupidi pöörata. Täpne kestus oleneb rõivaste suuruselt, nende masinasse asetamise tihedusest ja valitud pesumasina mudelist. Pärast kuivatamist võib rõivaid kanda, kuid paksude rõivaste servad võivad olla veidi niisked. Soovitatav on lasta neil loomulikult viisil õhu käes kuivada. Erimärkus. Eemaldage riided kohe pärast kuivatamist.

### **XXL**

See sobib kuumakindlast puuvillast, linasest ja nende segudest valmistatud suurte riideesemete kuivatamiseks.

### **Särgid (Shirts)**

See särkide kuivatamise funktsioon võib tõhusalt vältida kortsumist ja puntra tekkimist. Lihtsalt kiigutage veidi korvi. Soovitatav on riided eemaldada kohe pärast kuivatustsükli lõppu.

### **Sünteeetika (Synthetics)**

Spetsiaalne kuivati, mis on mõeldud sünteetilisest materjalist riiete kuivatamiseks.

### **Tumedad ja värvilised riided (Darks & coloured)**

See ideaalne kuivati on spetsiaalselt disainitud tumedatele ja värvilistele puuvillastele või sünteetilistele kangastele, muutes riiete kuivatamise teie jaoks lihtsaks.

### **Teksased (Jeans)**

See kuivati, mis on spetsiaalselt loodud sellistele kangastele nagu teksa, suudab kuivatada ühtlaselt ja kiirelt. Enne kasutamist on soovitatav riided pahupidi pöörata ja esmalt kuivatada.

### **Valge pesu (Whites)**

Ideaalne kuivatustsükli süsteem, mis on loodud spetsiaalselt puuvillaste rõivaste, käsnade ja rätikute jaoks.

## **Värskendus (Refresh)**

Ideaalne hoolduslahendus riietelt lõhnade eemaldamiseks ja kortside vähendamiseks.

## **Silumine (Relax)**

See soojusringlustehnoloogia suudab tõhusalt vähendada kortsumist 20 minuti jooksul, lahendades vaevata triikimise probleemi.

## **Säästlik 30' (Saving 30')**

See kiire ja tõhus väikeste esemete hooldusprogramm võimaldab teil saavutada aega ja energiat säästvaid tulemusi ilma igasuguse vaevata. Paremate tulemuste saavutamiseks on soovitatav enne kuivatamist esmalt kiirtsentrifuugida.

## **Eriotstarbeline 45' (Special 45')**

Saate kiiresti kuivatada igapäevarõivaid. Enne kuivatamist on soovitatav kasutada esmalt suure kiirusega tsentrifuugkuivatit.

## **Täiuslik 59' (Perfect 59')**

Kiirkuivatus tagab parima kuivatustulemuse keskmise pesumassi korral. Enne kuivatamist on soovitatav suure kiirusega tsentrifuugida.

## **Sport Plus**

Spetsiaalselt tehniliste kangaste kuivatamiseks mõeldud ringlussüsteem suudab tõhusalt säilitada kiudude elastsuse.

## **Väike (Small)**

Kuivatamine sobib kuumakindlate liibuvate vestide, aluspesu, lasteriiete jne jaoks.

## **Segu ja kuivatus (Mix & Dry)**

Sobib kuumakindlate puuvillaste ja linaste materjalide ning nende segakangaste kuivatamiseks.

## Soojuspumba tehnoloogia

Soojusvahetiga kondensatsioonikuivati on märkimisväärselt säästlik.

Need on standardtingimustes kindlaks määratud soovituslikud väärtused. Tegelikud väärtused võivad neist väärtustest erineda, olenevalt üle- ja alapingest, kangast, kuivatatava pesu koostisest, jääkniskusest ja massist.

| Tumedate ja värviliste riiete programm | Aeg, h:min | Energiatarbimine, kWh | Lõplik niiskus |
|--|------------|-----------------------|----------------|
| Eriti kuiv (L-4)                       | 3:50       | 1,86                  | -3%-0%         |
| Hoiulepanek (L-3)                      | 3:35       | 1,72                  | 0%-2%          |
| Kandmisvalmis (L-2)                    | 3:20       | 1,57                  | 2%-3%          |
| Triikimisvalmis (L-1)                  | 3:00       | 1,23                  | 6%-12%         |



### Keskkonnateadlik kasutamine

- › Tsentrifuugige pesu enne trummelkuivatisse panekut võimalikult kuivaks.
- › Raputage pesu enne trummelkuivatisse panemist lahti.
- › Valige sobiv kuivatusprogramm. Ärge kuivatage üleliia.
- › Vältige trummelkuivati ülekoormamist.
- › Kasutage ainult puhastatud filtritega trummelkuivatit.

## 8.1 Tärgeldatud pesu

Tärgeldatud riided jätavad trumlile kihi ega sobi kuivatisse.

## 8.2 Pesupehmeni

Ärge kasutage pesemisel pehmendit, sest pesu muutub kuivatis pehmeks ja kohevaks.

## 8.3 Mikrokiudlapid

Mikrokiudlapid võivad jätta ebemefiltritele kattekihi. See võib põhjustada filtri ummistumise. Sellisel juhul soovitame vältida mikrokiudlappide lisamist või valida teise kaubamärgi. Järgige kindlasti tootja juhiseid.

## 8.4 Väikesed kogused

Koguste puhul alla 1,0 kg tuleks valida programm „Taimer“, kuna väikese koguse tõttu ei ole riiete kuivatusmäär mõnikord võimalik tuvastada.

## 8.5 Trumli sisevalgustus

Kui masin on sisse lülitatud, jääb trumli sisevalgustus ukse avamisel põlema.

## 8.6 Hooldusluuk

Veenduge, et hooldusluuk oleks töötamise ajal alati suletud.

## 8.7 Kortsumisvastane funktsioon

Kui te tsükli lõppedes pesu välja ei võta, liigub trummel aeg-ajalt, et ennetada kortsude tekkimist.

## 8.8 Järelejäänud aeg

Programmi kestust mõjutavad järgmised tegurid: kangatüüp, kuivatatava pesu mass, niiskussisaldus, soovitud kuivatusmäär, tsentrifuugimiskiirus pesemise ajal. Elektroonika registreerib need tegurid programmi käigus ja allesjäänud aega korrigeeritakse vastavalt.

## 8.9 Eriti suured esemed

Kui tsükli lõppedes ei ole soovitud kuivatusmäär saavutatud, soputage pesu lahti ja kuivatage uuesti ajaprogrammiga (TAIMER).

## 8.10 Eriti õrnad kangad

Otse kuivatisse ei tohi panna tekstiile, mis võivad kergesti kokku tõmmata või kuju kaotada, aga ka nt siidisukki, pitspesu jne. Pange õrnad riided pesukotti ja vältige nende ülekuivatamist.

## 8.11 Riiete pööramine

Enne kasutamist on soovitatav sulgeda tõmblukk ja keerata see sisse- ja väljapoole.

## 8.12 Metallornamendid





















Kui rõivastel kasutatakse metallist kaunistusi ja plastist helmeid, tuleb need korralikult kinni mähkida, et vältida trumluga kokkupuudet ja kahjustuste põhjustamist enne kasutamist.

### 8.13 Helisignaal

Helisignaal võidakse aktiveerida järgmistel juhtudel:

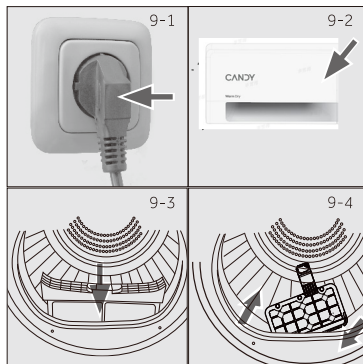
- > Kui veepaak on täis.
- > Kui esineb rike.

#### Hooldustabel

| Pesemine  |   |  |
|---|---|--|
|  Pestav kuni 95 °C tavaprogramm              |  Pestav kuni 60 °C tavaprogramm                  |  Pestav kuni 60 °C leebe programm   |
|  Pestav kuni 40 °C tavaprogramm              |  Pestav kuni 40 °C leebe programm                |  Pestav kuni 40 °C väga leebe programm  |
|  Pestav kuni 30 °C tavaprogramm              |  Pestav kuni 30 °C leebe programm                |  Pestav kuni 30 °C väga leebe programm  |
|  Pesta käsitsi max 40 °C juures              |  Mitte pesta                                     |  |
| Pleegitamine  |   |  |
|  Igat tüüpi pleegitamine on lubatud          |  Ainult hapnikupõhine/kloorimata                 |  Mitte pleegitada   |
| Kuivatamine   |   |  |
|  Trummelkuivatus lubatud normaaltemperatuur  |  Trummelkuivatus lubatud madalamal temperatuuril |  Mitte trummelkuivatada   |
|  Nööril kuivatamine                          |  Aluse peal kuivatamine                          |  |
| Triikimisvalmis   |   |  |
|  Triikida maksimumtemperatuuril kuni 200 °C |  Triikida keskmisel temperatuuril kuni 150 °C   |  Triikida madalal temperatuuril kuni 110 °C; ilma auruta (aur võib põhjustada pöördumatuid kahjustusi) |
|  Mitte triikida                            |   |  |

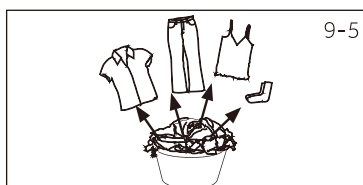
## 9.1 Seadme ettevalmistamine

- Ühendage masin toiteallikaga (220 V kuni 240 V ~/ 50 Hz) (joonis 9-1). Vaadake ka jaotist PAIGALDAMINE.
- Veenduge järgmises.
  - Veepaak on tühi ja korrektselt paigaldatud (joonis 9-2).
  - Ebemefilter on puhas ja õigesti paigaldatud (joonis 9-3).
  - Kondensaatori filter on puhas ja õigesti paigaldatud (joonis 9-4).



## 9.2 Pesu ettevalmistamine

- Sorteerige riideid kanga järgi (puuvill, sünteetika, villane jne). Kuivatage ainult kedruskangast riided.
- Tühjendage taskud kõigist teravatest või tuleohtlikest esemetest, nagu võtmed, tulemasinad ja tikud. Eemaldage kõvad dekoratiivesemed, nt prossid.
- Sulgege tõmbelukud, veenduge, et nõobid oleks kindlalt külge õmmeldud, ja pange väikesed esemed, nagu sokid, rinnahoidjad jne, pesukotti.
- Voltige lahti suured esemed, nagu voodi-, laudlinad jne.
- Järgige pesuetiketil olevaid juhiseid ja kuivatage ainult masinkuivatavaid riideid.



| Ligikaudne mass             | Koostis    | Keskmine kaal eseme kohta |
|-----------------------------|------------|---------------------------|
| Voodilina (üheinimesevoodi) | Puuvill    | U 800 g                   |
| Segakangas                  | /          | U 800 g                   |
| Jakid                       | Puuvill    | U 800 g                   |
| Teksased                    | /          | U 800 g                   |
| Tunked                      | Puuvill    | U 950 g                   |
| Pidžaama                    | /          | U 200 g                   |
| Särgid                      | /          | U 300 g                   |
| Sokid                       | Segakangad | U 50 g                    |
| T-särgid                    | Puuvill    | U 300 g                   |
| Aluspesu                    | Segakangad | U 70 g                    |

**Näpunäited.**

- › Eraldage valged riided värvilistest.
- › Voodipesu ja padjapüürid peaksid olema kinni nõõbitud, et väiksemad riided ei saaks nende sisse kinni jääda.
- › Sulgege tõmbelukud ja haagid ning siduge lahtised metallosadeta vööd, põllepaelad jms kokku.
- › Enne kuivatisse panemist eemaldage riietelt lahtised metallosad.
- › Ärge kuivatage kergesti hooldatavat voodipesu üleliia. Kortsumise oht. Laske värsket õhu käes lõpuni kuivada.
- › Mõned rõivad, näiteks kudumid, võivad mõnikord üle kuivada. Alati on soovitatav valida kuivatismäär „Triikimisvalmis“.
- › Eelkuivatatud mitmekihiliste riiete kuivatamiseks või viimaseks kuivatusetapiks tuleks valida ajaprogramm.

**9.3 Riiete laadimine seadmesse**

- › Raputage sorteeritud pesu sirgeks ja pange trumliisse.
- › Ärge koormake üle.
- › Sulgege hoolikalt uks. Veenduge, et riided ei oleks kokku pressitud.

**9.4 Riiete väljavõtmine ja lisamine**

Riiete eemaldamiseks või lisamiseks võib programmi igal ajal katkestada:

- › Ukse avamisel katkestatakse tsükkel.  
Olge riiete väljavõtmisel või lisamisel ettevaatlik! Trumli sisemus või riided ise võivad olla kuumad – põletusohu oht.
- › Programmi jätkamiseks vajutage pärast ukse sulgemist käivitus-/seiskamisnuppu.

**ETTEVAATUST!**

Muust kui tekstiilist, samuti väikesed, lahtised või teravate servadega esemed võivad põhjustada rikkeid või riideid ja masinat kahjustada.

**HOIATUS!**

Ärge kunagi lülitage seadet välja enne kuivatustsükli lõppemist, välja arvatud juhul, kui riided kuumuse hajutamiseks kiiresti trumlist välja võetakse ja laiali laotatakse.

9-7

**9.5 Kuivati laadimine**

1. Paigutage pesu trumliisse ühtlaselt, vältides trumli ülekoormamist.
2. Lülitage trummelkuivati sisse, vajutades toitenuppu (joonis 9-7).

**Märkus**

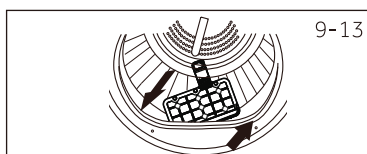
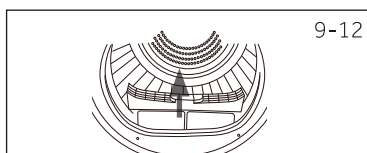
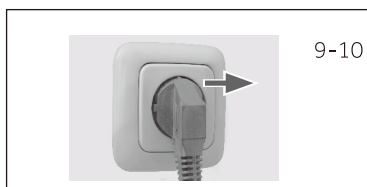
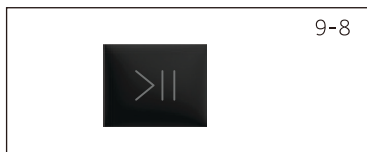
Kangapehmendeid ja sarnaseid tooteid tuleks kasutada tootja juhiste järgi.

3. Seadistage funktsioonid, nagu temperatuur, kuivatusmäär, viivitus. Seejärel vajutage kuivatustsükli käivitamiseks käivitus-/seiskamisnuppu (joonis 9-8).

## 9.6 Kuivatustsükli lõpp

Kui kuivatustsükkel on lõppenud, peatub trummelkuivati töö automaatselt. Näidikul kuvatakse ligikaudu 5 s teade END (LÕPP). Avage trummelkuivati uks ja võtke riided välja.

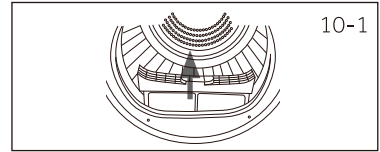
1. Lülitage trummelkuivati toitenupust (joonis 9-9) välja.
2. Lahutage trummelkuivati toitepesast (joonis 9-10).
3. Tühjendage veepaak pärast iga kuivatustsükli (joonis 9-11).
4. Puhastage ebemefiltrit pärast iga kuivatustsükli (joonis 9-12).
5. Puhastage kondensaatori filtrit pärast iga kuivatustsükli (joonis 9-13).



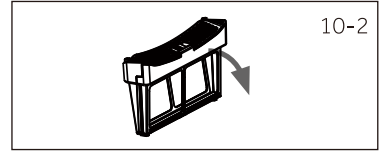
### 10.1 Ebemefiltri puhastamine

Puhastage ebemefiltrit pärast iga kuivatustsükli.

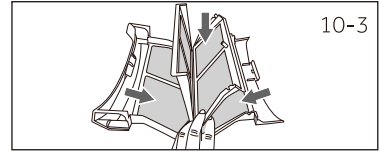
1. Eemaldage ebemefilter trumlist (joonis 10-1).
2. Avage ebemefilter (joonis 10-2).
3. Eemaldage ebemete jäägid ebemefiltrist (joonis 10-3).
4. Paigaldage puhastatud ebemefilter uuesti trummelkuivatisse (joonis 10-4).



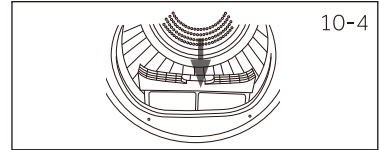
10-1



10-2



10-3

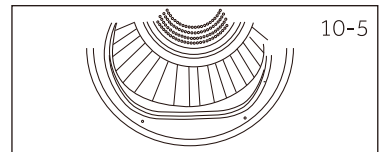


10-4

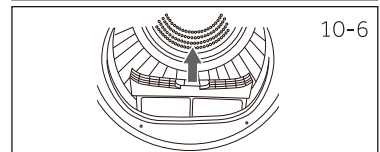
### 10.2 Kondensaatori filtri puhastamine

Puhastage filtrit pärast iga kuivatustsükli.

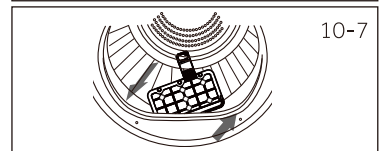
1. Avage uks.
2. Tõmmake ebemefilter esikanalist välja (joonis 10-5).
3. Tõmmake kondensaatori filter õhukanalist välja (joonis 10-6).
4. Eemaldage käsnafilter kondensaatorifiltrist ja puhastage see jääkidest (joonis 10-7).
5. Paigaldage käsnafilter uuesti kondensaatori filtrile ja asetage see tagasi kanalisse.



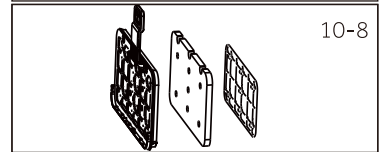
10-5



10-6



10-7

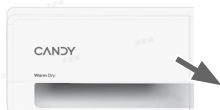


10-8

### Märkus

Kui ebeme- või kondensaatori filter on väga määrdunud, võib seda puhastada jooksva vee all. Enne kasutamist laske sellel täielikult kuivada.

10-9



## 10.3 Veepaagi tühjendamine

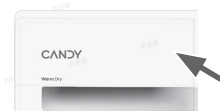
Töötamisel kondenseerub aur veeks ja koguneb veepaaki. Tühjendage veepaak pärast iga kuivatustsükli.

1. Tõmmake veepaak korpusest välja (joonis 10-9).
2. Tühjendage veepaak (joonis 10-10).
3. Paigaldage veepaak uuesti trummelkuivatisse (joonis 10-11).

10-10



10-11



## Märkus

Ärge jooge seda vett ega töödelge sellega toiduaineid.

## 10.4 Trummelkuivati

Pühkige trummelkuivati ja juhtpaneeli välispinda niiske lapiga. Seadme kahjustamise vältimiseks ärge kasutage orgaanilist lahustit ega söövitavat ainet.

## 10.5 Trummel

Pärast lühiajalist töötamist tekitavad vees sisalduvad mikroelemendid, nagu kaltsium ja mineraalained, trumlisse nähtamatu kile. Kasutage selle eemaldamiseks niisket lappi ja mõnda pesuvahendit. Seadme kahjustamise vältimiseks ärge kasutage orgaanilist lahustit ega söövitavat ainet.

Paljusid probleeme saate lahendada ise, ilma erioskusteta.

Kontrollige enne müügi järgse teeninduse poole pöördumist kõiki näidatud võimalusi ja järgige alltoodud juhiseid. Vt „KLIENDITEENINDUS“.



## HOIATUS!

- › Enne hooldust lülitage seade välja ja lahutage toitepistik toitepesast.
- › Elektriseadmeid tohivad hooldada ainult kvalifitseeritud elektrikud, sest valesti parandamine võib põhjustada märkimisväärset kahju.
- › Ohu vältimiseks laske kahjustatud toitejuhe välja vahetada ainult tootjal, volitatud esinduses või samaväärse kvalifikatsiooniga isikutel.

| Näidik  | Lahendus   |
|---|--|
| Veepaak on täis. Tühjendage see.  | Tühjendage paak.   |
| F2: Äravoolupumba rike või veetaseme lüliti rike.                       | Võtke ühendust klienditeenindusega.                              |
| F32: Kondensaatori väljalaskeava temperatuuriandur on katki.            | Võtke ühendust klienditeenindusega.                              |
| F33: Kompressori väljalaskeava temperatuuriandur on katki.              | Võtke ühendust klienditeenindusega.                              |
| F4: Ebanormaalne soojenemine.   | Võtke ühendust klienditeenindusega.                              |
| FC2: Toite- ja ekraaniplaadi side rike.                                 | Võtke ühendust klienditeenindusega.                              |
| FC0: Põhiliini rike.  | Võtke ühendust klienditeenindusega.                              |
| FC1: Mootori siderike.  | Võtke ühendust klienditeenindusega.                              |
| F7: Mootori rike (mootori käituriplaadi ülekoormus või ülekuumenemine). | Võtke ühendust klienditeenindusega.                              |
| E2: Ukselukk ei tööta korralikult.                                      | Avage ja sulgege uks uuesti. Võtke ühendust klienditeenindusega. |

Kui veakoode kuvatakse uuesti ka pärast rakendatud meetmeid, lülitage seade välja, lahutage see toiteallikast ja võtke ühendust klienditeenindusega.

## Tõrkeotsing ilma koodideta

| Probleem   | Võimalik põhjus   | Võimalik lahendus   |
|--|---|---|
| Trummelkuivati ei tööta.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kehv ühendus toiteallikaga.</li> <li>• Toitetõrge.</li> <li>• Kuivatusprogrammi pole valitud.</li> <li>• Seade pole sisse lülitatud.</li> <li>• Uks ei ole korralikult suletud.</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige ühendust toiteallikaga.</li> <li>• Kontrollige toiteallikat.</li> <li>• Valige kuivatusprogramm.</li> <li>• Lülitage seade sisse.</li> <li>• Sulgege uks korralikult.</li> </ul>   |
| Trummelkuivati ei tööta ja näidikul kuvatakse END (Lõpp).                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pesu on jõudnud programmiga ette nähtud kuivatusmäärani.</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollige, kas programmi sätted on sobivad või mitte.</li> </ul>   |
| Kuivatusaeg on liiga pikk ja tulemused ei ole rahuldavad.                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmi sätteid ei ole õiged.</li> <li>• Filter on ummistunud.</li> <li>• Aurusti on ummistunud.</li> <li>• Trummelkuivati on ülekoormatud.</li> <li>• Pesu on liiga märg.</li> <li>• Ventilatori kanal on blokeeritud.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et programm on õigesti seadistatud.</li> <li>• Puhastage filtrisõel.</li> <li>• Puhastage aurusti.</li> <li>• Vähendage pesu kogust.</li> <li>• Enne kuivatamist tsentrifuugige pesu täielikult.</li> <li>• Kontrollige ja puhastage ventilatsioonikanalit.</li> </ul> |
| Ekraanil kuvatav järelejäänud aeg ei liigu edasi või minuteid jäetakse vahele. | <p>Allesjäänud aega kohandatakse pidevalt järgmiste tegurite alusel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pesu kangas.</li> <li>• Pesu mass.</li> <li>• Pesu niiskussisaldus.</li> <li>• Ümbritseva keskkonna temperatuur.</li> </ul>                                 | <p>Automaatne reguleerimine on normaalne.</p>   |

## Tootekirjeldus (standardi (EL) 392/2012 kohaselt)

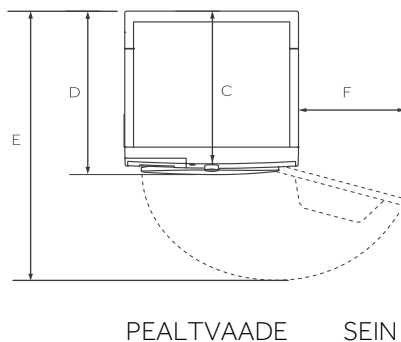
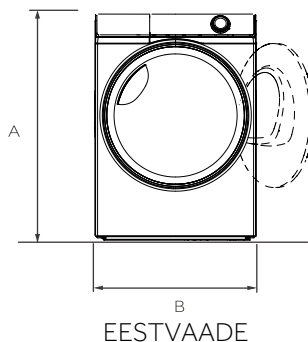
| Kaubamärk   | CANDY        |
|---|--------------|
| Nimivõimsus (kg)  | 8            |
| Trummelkuivati tüüp   | Soojuspump   |
| Energiatõhususe klass   | D            |
| Kaalutud aastane energiatarbimine (AE <sub>c</sub> kWh/ aastas) <sup>1)</sup>                     | 119          |
| Trummelkuivati automaatikaga või ilma   | Automaatsega |
| Puuvilla põhiprogrammi energiatarbimine <sup>3)</sup> täiskoormusel (kWh/tsükkel)                 | 1,81         |
| Puuvilla põhiprogrammi energiatarbimine <sup>3)</sup> osalise koormusega (kWh/tsükkel)            | 1,0          |
| Energiatarbimine väljalülitatuna (W)  | 0,3          |
| Energiatarbimine sisselülitatuna (W)  | 0,5          |
| Sisselülitatud oleku kestus (min) <sup>2)</sup>   | 16           |
| Põhikuivatusprogramm <sup>3)</sup>  | ECO          |
| Kondenseerimistõhususe klass <sup>4)</sup>  | B            |
| Puuvilla põhiprogrammi <sup>3)</sup> kaalutud kondenseerimistõhusus täieliku ja osakoormusega (%) | 88           |
| Puuvilla põhiprogrammi <sup>3)</sup> keskmine kondenseerimistõhusus täiskoormusel                 | 88           |
| Puuvilla põhiprogrammi <sup>3)</sup> keskmine kondenseerimistõhusus osakoormusel                  | 88           |
| Puuvilla põhiprogrammi <sup>3)</sup> kaalutud helivõimsuse tase täiskoormusel (dB)                | 64           |
| Sisseehitatud või eraldiseisev  | Eraldiseisev |

- 1) Põhineb puuvilla põhiprogrammi 160 kuivatustsükli täis- ja osakoormusel ning tarbimisel vähese võimsusega režiimides. Tegelik energiatarbimine tsükli kohta oleneb seadme kasutusviisist.
- 2) Võimsustarbe juhtimise süsteemi olemasolu korral.
- 3) See täis- ja osakoormusel kasutatav programm on standardne kuivatusprogramm, millega on seotud märgistusel ja tootekirjelduses olev teave. See on programm, mis sobib normaalse märja puuvillase pesu kuivatamiseks ja see on kõige säästlikum.
- 4) Klass G on kõige ebatõhusam ja klass A kõige tõhusam.

## Lisaandmed

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| Toiteallikas (vt andmeplaati) – pinge/vool/sisend | 220–240 V/50 Hz/2,7 A/<br>650 W |
| Ümbritseva keskkonna lubatud temperatuur          | 5–35 °C                         |
| Fluoritud kasvuhoonegaas                          | R290                            |
| Maht  | 0,125 kg                        |

## Toote mõõtmed



| TOOTE MÕÕTMED   |     |
|---|-----|
| A Toote üldkõrgus (mm)                                      | 850 |
| B Toote üldlaius (mm)                                       | 595 |
| C Toote üldsügavus (kuni peamise juhtplaadi suuruseni) (mm) | 471 |
| D Toote üldsügavus (mm)                                     | 514 |
| E Sügavus avatud uksega (mm)                                | 968 |
| F Minimaalne ukse kaugus külgnevast seinast (mm)            | 300 |

Märkus. Kuivati täpne kõrgus oleneb sellest, kui pikalt jalad masinast välja keeratakse. Kuivati paigalduskoht peab olema selle mõõtmetest vähemalt 30 mm laiem ja 10 mm sügavam.

Soovitame kasutada meie Candy klienditeenindust ja originaalvaruosi. Kui teil on seadmega probleeme, vaadake esmalt jaotist „TÖRKEOTSING“.

Kui te sealt lahendust ei leia, võtke ühendust:

- ▶ kohaliku edasimüüjaga,
- ▶ abialaga Candy kodulehel, kust leiab teavet garantiide, tarvikute ja varuosade kohta ning kontakttelefoninumbriid.

Meie teenindusega ühenduse võtmiseks peavad teil kindlasti olema järgmised andmed. Iga toode identifitseeritakse kordumatu koodiga, mida nimetatakse ka seerianumbriks ja mis on trükitud kleebisele. Selle leiab ukseavast.

Mudel \_\_\_\_\_ Seerianr. \_\_\_\_\_

Garantii korral vaadake ka tootega kaasas olevat garantiikaarti.

Alati on soovitatav kasutada originaalvaruosi, mis on saadaval meie volitatud klienditeeninduskeskustes.

### Garantii

Tootel on tingimustekohane garantii tootega kaasas oleval sertifikaadil toodud tingimustel. Sertifikaat tuleb säilitada nii, et seda saaks vajaduse korral näidata volitatud klienditeeninduskeskusele. Garantiitingimustega saate tutvuda ka meie veebisaidil. Abi saamiseks täitke vorm internetis või võtke meiega ühendust meie kodulehe tugiteenuste lehel märgitud numbril.

**Tootja standardgarantii hõlmab rikkeid, mis tulenevad toote elektrilistest või mehaanilistest riketest tootja tegevuse või tegevusetuse tõttu. Kui leitakse, et rikke põhjuseks on tarnitud tootega mitteseotud tegurid, väärkasutus või kasutusjuhiste eiramine, võidakse kohaldada tasu.**

Tootja loobub igasugusest vastutusest selle tootega kaasas olevas brošüüris sisalduvate trükivigade eest. Samuti jätab ta endale õiguse teha oma toodetele kasulikuks peetavaid muudatusi ilma nende põhiomadusi muutmata.

